島根

安来 / 松江 / 出云 / 石见

岛根县景区优惠指南
—外国游客的省钱攻略

島根県内観光施設外国人割引のご案内【繁体字版】

欢迎来到岛根！

让我们在世外桃源岛根县，开启一场冒险之旅吧。

岛根县是一个可以感受到古代历史与传统文化的地方，是一片有着很多神话传说的神秘宝地。

在这里，您不仅能欣赏到日本第一的日式庭园，在古老的神社里祈求好运，在日本五座现存国宝天守阁之一的松江城天守阁眺望远方。还有联合国教科文组织世界遗产，联合国教科文组织世界地质公园，世界最大沙漏，神明泡过的温泉等等。

心动不如行动，让神秘的"结缘之地"岛根县伴您享受一段邂逅缘分与好运的旅程吧。

春天

800 株樱花树为云南市麦伊川的湖畔上了色，我们可以漫步在樱花树间，看樱花片片飘落，沐浴漫天樱花雨。

由志因水池里盛开的3万株杜丹是最美的画面。

我们可以观看以松江城主为首的身着武士服装的"松江武士列队"。

夏天

来挑战小岛冒险吧！去山顶远足、去海里游泳、去眺望岛看夕阳吧。

连续14年被评为日本最美庭园的足立美术馆庭园。

水乡剪时观看点燃上1万发的烟火。

秋天

在八百万神灵聚集的"神在月"去出云大社祈祷。

乘坐堀护城河游览船，欣赏手工灯笼照亮的松江城护城河。

观看在石见各地的神社举行的极其扣人心弦的石见神乐表演。

冬季

在松江刚开业1个月的咖啡小屋品尝清爽的松叶茶。

在玉造温泉享受温泉，测试肌肤的触感。

如果滑雪及雪板爱好者，那么岛根与广岛间的山间滑雪场是不错的选择。

在松江花岛四季彩灯下的幻想，让你与企鹅一同散步。

结缘

岛根县历史悠久，是日本最为有名的结缘圣地。每年阴历10月，日本全国的神仙都会聚聚于岛根召开下一年的"结缘大会"，因此在日本阴历10月又被称为「神无月」，但唯独在岛根的出云地区称之为「神在月」。所谓"结缘"不仅限于男女的姻缘，生意兴隆、朋友相遇等各种缘分都包含在其中。岛根是人们祈求好运、女性祈求良缘的人气之地。

婚姻、事业、邂逅新的朋友，如果您想祈求缘分降临，欢迎您来"结缘之地岛根"，每年诸神回商讨"结缘"聚于此地，因此这里与结缘有关的景点无处不在。

温泉泡出美丽的肌肤

岛根县皮肤好的人数量很多，是众所周知全国数一数二的美肌县。其中一个原因，就在于县内各地的温泉。其功效多种多样，但是，令人瞩目的是其美肌效果。

岛根以温泉众多而著称，有"日本三大美人温泉"为首的"汤之川温泉"，被认定为日本唯一世界遗产的"温泉津温泉"和泉质被科学认证与高级化妆水等同的"玉造温泉"。

SHIMANE MAP&
外国游客可享优惠价

各施設の窓口で、現在有効なパスポートまたは在留カードを提示してください。外国籍のお客様に以下の施設で割引いたします。

请在各设施窗口出示有效护照或在留卡。
外国国籍的游客可在以下设施享受折扣。

※关于学生・儿童票价等、请参阅各设施主页。
※团体的场合也由人数的多少决定。
※团体与个人票价相同。

广岛县

1 足立美术馆 1,150日元

2 安来节演艺馆 300日元

3 松江城（国宝） 280日元

4 堀川游览船 820日元

5 松江历史馆 250日元

6 松江来来荣弥船神获传承馆 100日元

7 武士宅邸 150日元
（因松江城修缮计划延至2018年3月）
※2017年3月末（予定）武士宅邸休馆中的情况
※入馆内容可能有变更（敬请谅解）

8 小泉八云旧居 150日元

9 小泉八云纪念馆 200日元

10 明明庵 200日元

11 月照寺 250日元

12 岛根县立美术馆（主馆） 500日元

13 宍道湖游览船 1,000日元

14 由志园 400日元

15 松江花鸟园 1,080日元

16 八云立风土记之丘（资料馆） 100日元

17 古代出云历史博物馆 300日元

18 手钱纪念馆 300日元

19 出云布艺美术馆 490日元

20 荒神谷博物馆 102日元

21 石见银山世界遗产中心 200日元

22 龙源寺间歩（矿道） 200日元

23 罗汉寺・五百罗汉 300日元

24 旧河岛家 100日元

25 熊谷家住宅（重要文化财产） 300日元

26 石见银山资料馆 400日元

27 仁摩沙博物馆 350日元

28 岛根县立石见美术馆（主馆） 500日元

以上价格最后更新时间为2017年3月

图标

- 地址
- 电话号码
- 网页（日语）
- 开馆时间
- 定期休馆日
- 特产品
- 餐饮设施
- 饮料
- 适用于信用卡
- 免费Wi-Fi
- 外语工作人员
- 外语标志牌

体验当地的传统文化

Yasugi 安来

安来市位于松江和鸟取县之间，那里有非常著名的日本庭园排名第一的足立美术馆。此外，在那里还可以有很多其他体验。例如可以在蓝染织布中心体验传统的蓝染工艺，可以在清水寺品尝精进料理，也可以在安来节演艺馆学习滑稽的捞鲫鱼舞。

区域地图

1 足立美术馆
足立美術館

足立美术馆不仅珍藏有以横山大观为代表的日本近代画坛巨匠们的画作及陶艺作品，还有一个占地5万坪的日式庭园，相辅相成展现古典之美。庭园风景四季各异，得到了法国米其林旅游指南最高等级的三星评价，自2003年起，连续被美国的日式庭园专业杂志评选为日本第一，获得了很高的评价。

参观费用
成人：1150日元
大学生：900日元
高中生：500日元
初中生、小学生：250日元

交通
JR安来站乘坐免费穿梭巴士，巴士路程约20分
山陰道安来IC驾车10分 可容纳400辆

信用卡
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
日语 / 韩语 / 英语 / 法语 / 中国

足立美術館 0854-28-7111
http://www.adachi-museum.or.jp/en (EN)
[4～9月] 9:00～17:30
[10～3月] 9:00～17:00
全年无休（除休馆期间的展览日，设有休息日）

2 安来节演艺馆
安来節演芸館

在这里，可以每天欣赏到日本的代表性民谣“安来节”的最顶级表演，现场聆听安来节的歌谣，观看钱太鼓以及舞蹈表演，还有机会登上舞台，身着服装，拿起道具与老师共同体验“男舞”表演，此环节深受欢迎（仅限5人），在体验传统艺能的同时喜笑开颜。

安来市古川町534 0854-28-9600
http://www.y-engaikan.com (JP)
10:00～17:00
表演时间（每场30分） 10:30～/11:40～/13:30～/15:30～
※适宜色场则中止当天表演，需要提前联系
周三（5月、10月、11月三个月份仅限每月第一个周三休息）

参观费用
成人：300日元 初中生、小学生：150日元

交通
JR安来站乘坐巴士，巴士路程约25分
米子鬼太郎机场驾车约50分
山陰道安来IC驾车约10分 可容纳115辆

信用卡 EN / CH / SP

水之都 尽享城下町风情

Matsue 松江

被两个湖、日本海及群山环抱之处就是岛根的县厅所在地。这里天然温泉资源丰富，其中的玉造温泉是日本最古老的温泉之一，据说神仙们也都来此沐浴，宍道湖七珍中，尤以蚬贝著名，具有神奇的美容功效。松江的茶道文化底蕴深厚，可以在明明庵一边眺望着松江城一边品尝抹茶，也可以在卡拉科罗工房体验制作日式点心。

3 松江城 必看

松江城（国宝）

1607年松江藩藩主堀尾吉晴建城，历时5年，于1611年完成。屋顶的形状因形似千鸟展翅，又被赋予"千鸟城"的别名。以雄大宏伟的桃山式建筑为特征，作为山阴地区唯一一座现存天守阁，也是全日本现存的12座天守阁之一，在2015年被指定为日本第五座国宝天守阁。

打折后费用
成人:260日元
初中生,小学生:140日元
交通
JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"松江城"站下车，巴士行驶约10分
JR松江站步行30分（2km）
大手前停车场
营业时间 8月/3/4/5/6/7/8/9/10/11/12月

松江市殿町1-5 0852-21-4030
http://www.matsue-tourism.or.jp/m_castle/index.html（JP）
[4～9月] 8:30～18:30(18:00起停止入场)
[10～3月] 8:30～17:00(16:30起停止入场)
全年无休

4 堀川游览船

堀川遊覧船

乘着小船游松江，感受自然历史、风土人情。围绕着国宝松江城的护城河，仍保留着400年前建城时的风貌。乘着护城河游览船，在50分钟的游览路线中，体验松江城下的悠久历史，独特风情。在与小泉八云有着深厚渊源的地方，400年前建城时的风貌，如穿越时光般展现在您的眼前，欢迎大家亲自来感受自然风光，四季风情，美丽的护城河。

松江市魚町507-1 0852-27-0417
http://www.matsue-horikawameguri.jp/language/en/index.html（EN/ 简 /KR）
[7/1-8/31] 9:00- 末班船18:00出发
[3/1-6/30, 9/1-10/10] 9:00- 末班船17:00出发
[10/11-2月末] 9:00- 末班船16:00出发
全年无休（根据天气与水位变化，会暂停开航或变更路线的情况）

打折后费用
当天乘船票
成人:620日元 小学生:410日元
交通
[交流广场乘船处]
JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"堀川游览船乘船处"站下车，巴士行驶约17分
东山西停车场
[大手前乘船处]
JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"大手前堀川游览船乘船处"站下车，巴士行驶约13分
大手前停车场
[卡拉科罗乘船处]
JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"京桥"站下车，巴士行驶约10分
（在交流广场乘船处与大手前乘船处）或（在交流广场乘船处与大手前乘船处）
营业时间 8月/3/4/5/6/7/8/9/10/11/12月

打折后费用

基本展示：
成人：250日元　初中生、小学生：130日元
企划展：根据展示不同而价格不同

交通

- JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"大手前观光游览船乘船处"下车后徒步3分，巴士跟随约13分
- 松江城的东侧，JR松江站徒步30分（2km）
- 大手前停车场徒步3分

备注

5 松江历史馆
松江歴史館

位于松江城边的松江历史馆是一座外观如武士宅邸般的博物馆，也是一座国宝收藏馆，馆内不仅藏有记载着与天守阁同时被评为国宝的松江城建筑年份的祈祷牌等物品，还介绍了400年中城下町松江市的历史文化，内容通俗易懂，可以在馆内的茶室一边欣赏日式庭园的景色，一边享用特制的日式点心与抹茶，本馆还为游客免费提供具有中英韩三国语音服务的讲解器。

松江市殿町279　0852-32-1607
http://matsu-reki.jp/（JP）
[4～9月]　8:30～18:30（18:00起停止入场）
[10～3月]　8:30～17:00（16:30起停止入场）
每月第三个星期四（法定节假日则顺延至次日休馆）

6 松江丰来荣弥船神祭传承馆
松江ホーランエンヤ伝承館

每十年举办一次的丰来荣弥船神祭（也被音译为嗬啦嗬呀），是日本三大船神祭之一，活动当天会有100艘船只列队行驶于海面，场面十分壮观，本馆旨在将拥有360年历史的船神祭的起源、历史、精美的服装等以资料影像等形式等展现出来，并将此馆作为一个传承文化的活动中心。

松江市殿町250　0852-32-1607
http://matsu-reki.jp/ho-ranenya/　（JP）
[4～9月]　8:30～18:30（18:00起停止入场）
[10～3月]　8:30～17:00（16:30起停止入场）
每月第三个星期四（法定节假日则顺延至次日休馆）

打折后费用

成人：100日元
初中生、小学生：50日元

交通

- JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"大手前观光游览船乘船处"下车后徒步3分，巴士跟随约13分
- 松江城的东侧，JR松江站徒步30分（2km）
- 大手前停车场徒步3分

备注

打折后费用

成人：150日元
初中生、小学生：90日元

交通

- JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"小泉八云记念馆前"下车，巴士跟随约16分
- JR松江站徒步35分（2.5km）
- 大手前停车场徒步9分／城山西停车场徒步10分

备注　中 EN／KR／法

7 武士宅邸
武家屋敷

因整修施工，计划于2016年10月1日至2016年6月末闭馆。

这里是江户时期松江藩中级藩士轮流入住的宅邸，展示有以日本刀剑与齿黑道具（黑漆漆器）为代表的装饰品与生活用具等，质朴的生活气息与玄关、客厅、起居室等气派的建筑形成对比，将公私分明的武士生活活灵活现的展现在世人眼前。

松江市北堀町305
0852-22-2243
http://www.matsue-tourism.or.jp/buke/　（JP）
[4～9月]　8:30～18:30（18:10起停止入场）
[10～3月]　8:30～17:00（16:40起停止入场）
全年无休

8 小泉八云旧居
小泉八雲旧居

明治时期将日本介绍给世界的文学巨匠小泉八云与夫人节子曾于1891年6月在此居住，虽然只居住了短短5个月，但宅邸及庭院完整的保存了当时的形态，尤其庭院深受小泉八云的喜爱。

松江市末次町315　0852-23-0714
http://www.matsue-tourism.or.jp/koyukyo/index.html　（JP）
[4～9月]　8:30～18:30（18:10起停止入场）
[10～3月]　8:30～17:00（16:40起停止入场）
全年无休

打折后费用

成人：150日元
初中生、小学生：90日元

交通

- JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"小泉八云记念馆前"下车，巴士跟随约16分
- JR松江站徒步35分（2.5km）
- 大手前停车场徒步11分／城山西停车场徒步9分

备注　中 EN／KR

9 小泉八云纪念馆
小泉八雲記念館

小泉八云，原名拉夫卡迪奥·赫恩，父母分别为爱尔兰人和希腊人，在英国长大，于1890年来到日本。这里收藏有小泉八云的代表作《日本魅影》等向世界介绍松江的书籍的亲笔原稿、遗物，妻子节子用过的英文单词备忘录等，共1000多件。看着小泉八云最爱用的烟管和书桌，让人联想到到一代文豪伏案疾书的情景。本馆经改建后于2016年7月重新开馆。

打折后费用
成人：200日元
初中生、小学生：100日元

交通
- JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"小泉八云纪念馆前"下车，巴士路程约16分
- JR松江站徒步35分（2.5km）
- 大手町停车场徒步11分／城山西停车场徒步8分

EN / KR / 简 / 繁

松江市末次町322 ☎0852-21-2147
http://www.hearn-museum-matsue.jp/english.html (EN)
【4～9月】8:30～18:30（18:10起停止入场）
【10～3月】8:30～17:00（16:40起停止入场）
全年无休

10 明明庵
明々庵

这座庵是根据松江藩的第七代藩主松平治乡（不昧公）的喜好所建，站在高岗之上，可以眺望到松江城天守阁由茅草铺成的歇山顶式茶室。不昧公作为江户后期的大名茶人（大名是日本古时封建制度对领主的称呼）创建了不昧流茶道，在这里可以一边眺望精致的庭院和茶室，一边品尝日式抹茶与糕点。

松江市末次町278 ☎0852-21-9963
http://www.meimeian.jp/ (JP)
【4～9月】8:30～18:30（18:10起停止入场）
【10～3月】8:30～17:00（16:40起停止入场）
全年无休

打折后费用
成人：200日元
初中生、小学生：100日元

交通
- JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"盐见缘手"下车后徒步5分，巴士路程约15分
- JR松江站徒步35分（2.7km）
- 可容纳5辆

EN / FR

打折后费用
成人：250日元
初高中生：150日元
小学生：125日元

交通
- JR松江站乘坐环湖观光专线（Lakeline）巴士在"月照寺前"下车，巴士路程约20分
- JR松江站徒步40分（3.5km）
- 可容纳30辆

EN

11 月照寺
月照寺

月照寺是松江藩藩主松平家族的菩提寺（代代皈依，供奉先祖排位的寺庙），被指定为国家史迹的寺院内，除了有各代藩主的墓、庙门、在小泉八云的随笔中登场的巨大乌龟形的寺藏碑、与松平不昧公很有渊源的茶室、还有作为藩主菩提寺的遗物与遗迹，作为一个宗教信仰与历史文化相融合的寺院深受大家喜爱。每年6月中旬至7月中旬都会盛开美丽的紫阳花，有很多人会来寺内，在肃穆庄严的气氛中欣赏寂静中绽放的花朵。

松江市外中原町179 ☎0852-21-6056
http://www.shinbutsu.jp/english/36.html (EN)
【4～11月】9:00～17:00
【12～3月】9:30～16:30
全年无休

12 岛根县立美术馆
島根県立美術館

以水之和谐为主体所建的岛根县立美术馆，坐落在宍道湖畔，馆内收藏作品多与水息息相关，常设展觉每年约更换展品40多次。此外，宍道湖的夕阳美景入选了「日本夕阳百选」，本馆作为最佳观赏处之一，特将3-9月间的闭馆时间调整为日落后30分。

松江市袖师町1-5 ☎0852-55-4700
http://www.shimane-art-museum.jp (EN / KR)
【3～9月】10:00～日落后30分
【10～2月】10:00～18:30
（展览室的最后入场时间为闭馆30分钟）
周二、年末年初休馆

打折后费用
企划展：
成人：500日元
大学生：300日元　小学及初高中生：150日元
※根据企划展不同而价格不同

交通
- JR松江站1号公车站乘市营巴士（南循环线内线）在"县立美术馆前"站下车，巴士路程约5分
- 一畑电铁松江宍道湖温泉站乘环湖观光专线（Lakeline）巴士在"县立美术馆前"站下车，巴士路程约15分
- JR松江站徒步15分
- 停车场位于9号线袖师宍道路口南侧／可容纳230辆*3小时内免费

特别注意 EN / KR / 简 繁 EN
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners etc
*仅在美术馆附近

13 宍道湖游览船
宍道湖遊覧船

本游览船从大桥川出发，进入宍道湖，大约需要1个小时。乘坐每天始发的"清晨巡航号"可以欣赏到神秘的宍道湖的清晨风光。另外，最受人欢迎的要数配合着日本夕阳百选之一的宍道湖落日启航的"日落巡航号"。在特等席，可以独享夕阳之美。这是在水都松江市才可以享受到的奢侈船上之旅。船内有啤酒、果汁、咖啡等饮料提供。

打折后费用
成人：1000日元
小学生：500日元

交通
[第1乘船场]
JR 松江站步15分
有停车场

[第2乘船场]
JR 松江站步5分
乘坐湖滨观光专线（Lakeline）巴士在"宍道湖游览船乘船场"下车

松江市殿町150-7 0852-24-3218
http://nakuchougo.jp/（JP）
9:30～/11:00～/12:30～/14:00～/15:30～/17:00～（夜船4/1～9/4期间）/ クルーズ（根据季节不同有所变动）
[3～11月] 每天运行
[12～2月] 工作日（预约者在10名以上时运行）周末、周日、节假日也照常运行
遇恶劣天气时停运

14 由志园
由志園

由志园位于大根岛中央，是表现出云地区风景与传说的池泉回游式日本庭园（围绕中心的池塘周围建造假山、小岛、桥等景观的建筑风格），被称为「出云国的盆景」。这里一整年都可以欣赏到雍容华贵的牡丹及四季不同的花卉。江户时期，大根岛作为高丽参产地而名扬国内外，在复原了江户时代人参方役所（18世纪后期，加工人参的机构）的长屋门（武士宅邸的大门）馆里，可以试饮人参茶，欢迎您来感受大根岛的历史与文化。

打折后费用
成人：400日元
高中生：200日元
初中生：150日元
小学生：100日元

交通
JR 松江站乘一班巴士"松江-境港直通线"在"由志园"下车，巴士路程约25分；或JR 境港站乘一班巴士"松江-境港直通线"在"由志园"下车，巴士路程约16分
JR 松江站车25分 / JR 米子站车35分 / 山陰道西尾 IC 车12分 可容纳300辆
VISA / MasterCard / UnionPay（银联）
EN / KR / 简 / 繁 / FR / RS

松江市大根町入1260-2
0852-76-2255
http://www.yushin.com/（JP）
9:00～17:00
全年无休
*春秋季节营业时间及价格略有变化，夜间也营业。

15 松江花鸟园
松江フォーゲルパーク

这里是一个以花与鸟为主题的公园，坐落于宍道湖畔，园内的回廊带有屋顶，因此不论晴天雨天，客人都能不受限制的来此游玩。拥有日本国内最大的温室花园，秋海棠、灯笼花等1万余株鲜花四季开放，园内还有以猫头鹰、企鹅、热带鸟为代表的400多只90余种鸟类，期待着与您相会。

打折后费用
成人：1080日元　初中生、小学生：540日元

交通
一畑电铁松江宍道湖温泉站，在松江花鸟园站下车，路程约16分
JR 松江站或出云机场站车25分 可容纳250辆（普通汽车2小时内免费，2小时后每小时200日元）

VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners / Discover
EN / KR / 简 / 繁

松江市大橋町52 0852-88-9800
http://www.ichibata.co.jp/vogelpark/en/index.php（EN/KR/简/繁）
[4～9月] 9:00～17:30（16:45起停止入园）
[10～3月] 9:00～17:00（16:15起停止入园）
全年无休

16 八云立风土记之丘
八雲立つ風土記の丘

风土记之丘一带是古代出云的中心地带，这里分布有古坟、出云国府迹、出云国分寺等与出云国有关的神社及寺院，是文化财产的一大宝库。在展览学习馆内展示有陶俑"鹿回头"，刻有"额田部臣"铭文的大刀，奈良时期的立体模型等，还可免费租借自行车。

打折后费用
常设展：成人：100日元

交通
JR 松江站4号公车站乘一班巴士（八云行）或松江市营巴士（神户之里行）在"风土记之丘入口"下车，巴士路程约18分
JR 松江站车15分 可容纳40辆
EN

松江市大庭町456 0852-23-2485
http://www.yakumotatu-fudokinooka.jp/（JP）
9:00～17:00（16:30起停止入园）
周二（遇节假日则顺延至次日休息）、12/29～1/1

八百万神灵聚集的缘分之地

Izumo 出云

在神仙之国，每年阴历的10月都会召开会议。出云大社十分有名，这里供奉着为人们结下各种缘分的神灵。当地特产「出云荞麦面」是日本三大荞麦面之一，过去把荞麦面装到三个摞在一起的荞盒（日语叫做"割子"）中，制成"割子荞麦面"来用于外食。还可以登上日本最古老的石造灯塔，眺望波澜壮阔的日本海。

17 古代出云历史博物馆
古代出雲歴史博物館

本博物馆位于出云大社旁，主要介绍古代出云国及出云大社的历史文化，本馆藏有在出云地区出土的大量铜剑、铜镜（国宝），在出云大社内的遗迹发掘中发现的巨大宇豆柱，还展有将48米高的古代出云大社总殿以1:10的比例制作的模型。

打折后费用

常设展：成人：300日元　大学生：200日元
小学及初高中生：100日元
企划展：五折　*根据展示不同而价格不同

交通

- JR出云市站1号公车站乘一班巴士（出云大社・日御碕行）在"正门前"下车后徒步2分，巴士路程约25分
- 一畑电车出云大社前站徒步10分
- 可容纳244辆

语音导览 EN / KR / 简 / 繁

出云市大社町作妻99-4
0853-53-8600
http://www.izm.sd.jp/english/ （EN/KR/简/繁）
[3～10月] 9:00～18:00（17:30起停止入场）
[11～2月] 9:00～17:00（16:30起停止入场）
每月第三个星期二（逢法定假日则顺延至次日休息）

18 手钱纪念馆
手銭紀念館

手钱纪念馆建于1993年4月，主要展览出云地区的美术品及传统工艺品，常设展有数百件充满地方特色的陶瓷器、漆器、金属工艺、木材工艺等美术工艺品及日常用品。纪念馆曾在江户时期被用作干储米仓库和储酒酒窖，您可以在静谧的仓库群落中仔细品味艺术作品及日式庭园。

出云市大社町杵筑西2450-1
0853-53-2000
http://www.tezenmuseum.com/index-en.html （EN）
9:00～16:30
星期二（逢法定假日则顺延至次日休息），年末年初休息，展览更换期间

打折后费用

成人：300日元　小学及初高中生：200日元

交通

- JR出云市站1号公车站乘一班巴士（出云大社・日御碕行）在"出云大社参拜处"下车后徒步10分，巴士路程约30分
- 一畑电车出云大社前站徒步15分
- 可容纳30辆

语音导览 日

19 出云布艺美术馆
出雲キルト美術館

出云布艺美术馆位于自然风光优美的出云平原之中，也是日本第一间以拼布布艺为主题的美术馆。美术馆的主展示场设置于一座拥有200年历史的出云地区传统大宅院中，这里不仅展示有和式拼布布艺第一人的八幡垣睦子老师设计的布艺作品、艺术插花、传统装饰，还可以欣赏到以四季为主题的一年四次的装置艺术展，欢迎您来到这座以空间、空气感、景观等来传达出云文化与日本之心的美术馆。

门票费用
成人：490日元
小学及初高中生：350日元

交通
- JR出云市站步车20分 / JR宍道站步车10分 / 出云机场步车7分
- 15辆

建议 VISA / MasterCard / JCB / AMEX 中 EN

出云市斐川町福富330　0853-72-7146
http://www.yawatagaki.com/iqm_english/about_iqm.html (EN)
10:00～17:00
周三、每月第三个周日（3月除外日开放）

20 荒神谷博物馆
荒神谷博物館

荒神谷遗跡在1984年7月共出土了358把铜剑，这个数目超过了日本国内总数。第二年，又陆续出土了铜铎、铜矛等物。这些铜剑、铜铎、铜矛被指定为国宝，种种迹象表明，这块土地曾在古代史中占有重要的一席之地。「荒神谷博物馆」是一个神秘的、全方位展示荒神谷遗迹中出土文物的地方。

出云市斐川町神庭873-3
0853-72-9044
http://www.kojindani.jp/ (JP)
9:00～17:00（16:30起停止入园）
展览室：周二（逢国家假日则顺延至次日休息）、12/29～1/3

门票费用
常设展：成人：102日元
企划展：根据展示不同而价格不同

交通
- JR出云市站步车20分 / 山阴道斐川IC步车2分
- 北停车场64辆、南停车场126辆

石见位于岛根县西部地区，那里有山有海、有丰富的大自然及传统文化。景色侧有被誉为「小京都」的津和野，游弋着鸬鹚的护城河与昔日武士家宅的白色墙壁保存了古老城下町的余韵。这里还有拥有400年历史的石见银山，以生产高品质的银而世界闻名，最鼎盛时期产银量高达全世界的三分之一。银山周围的矿山町及具有保健效果的温泉津温泉等皆被认定为联合国教科文组织世界遗产。

在历史与传统之地悠然信步

Iwami石见

联合国教科文组织世界遗产 石见银山遗址及其文化景观
ユネスコ世界遺産 石見銀山遺跡とその文化的景観

大森银山重要传统建筑物群保存地区
大森銀山重要伝統的建造物群保存地区

（关于石见银山的交通状况）
开车前往的游客请把车停在石见银山停车场。
前往石见银山的来客，请在世界遗产中心前面的「石见银山停车场」站点乘坐巴士。

区域地图

21 石见银山世界遗产中心

石見銀山世界遺産センター

这是一所以参观石见银山遗迹为出发点，用各种立体模型、展览品等全方位向来访者介绍整个遗迹的设施，讲解员会以短剧的形式介绍古时矿山城镇的生活，在入口处还可以体验用铋锡合金等材料制作古代银币“丁银”。

打折后费用
成人：200日元
初中生、小学生：100日元

交通
- JR 大田市站乘路线巴士在“石见银山世界遗产中心”下车，巴士路程约33分
- 出云机场经山陰道驾车90分 P可容纳400辆

语言 EN / KR / 简 / 繁

大田市大森町イ1597-3 ☎0854-89-0183
http://ginzan.city.ohda.lg.jp/1750.html (EN)
[3～11月] 8:30～18:00
*展览室：9:00～17:30(17:00起停止入场)
[12～2月] 8:30～17:30
*展览室：9:00～17:00(16:30起停止入场)
每月最后一个星期二、年末年初休馆

22 龙源寺间步（矿道）

龍源寺間歩

石见银山曾在江户时代中期大量产银，这样的坑道被称做“间步”，在这个地区共有大小700多个间步，其中，龙源寺间步是当时地方官营的坑道，现在可供游人走进坑道内部参观，可以近距离观察江户时代矿工徒手开采的痕迹，从大森中心徒步40分可达间步，可以在森林中的小溪旁漫步，欣赏沿途的美景。

打折后费用
成人：200日元　初中生、小学生：100日元

交通
- JR 大田市站乘路线巴士，巴士路程约30分，在“大森”下车，向着间步（东京），穿过一些小村落和森林，徒步约40分可达目的地

语言 EN / KR / 简 / 繁

大田市大森町ni183 ☎0854-89-0347
[3～11月] 9:00～17:00(16:50起停止入场)
[12～2月] 9:00～16:00(15:50起停止入场)
1月1日

23 罗汉寺，五百罗汉

羅漢寺・五百羅漢

本寺修建于1764年，用于为在银山劳作中去世的灵魂祈求冥福，隔着小河与寺庙相对的是一座石窟，在岩盘斜面的石窟中安置着花费25年建成的500尊罗汉像，据说来这里进香拜佛可以见到形似已故父母或自己孩子的罗汉像。石窟前的三座石拱桥依旧保存着过去的姿态。

打折后费用
成人：300日元　初中生、小学生：100日元

交通
- JR 大田市站乘路线巴士在“大森”下车，巴士路程约28分

大田市大森町イ804
0854-89-0005
http://www.rakanji.jp/ (JP)
9:00～17:00
全年无休

24 旧河岛家

旧河島家

河岛家庆是曾做过地方官员的武士世家，这座宅院于1800年初建成，保留着武士住宅特有的配置及房间布局，还有以物品的收纳方法为主题的相关展示及晚饭情景展示等，生动地还原了武士的生活情景。

大田市大森町ha118-1
0854-89-0932
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/10.html (JP)
9:00～16:30
年末年初休馆

打折后费用
成人：100日元
初中生、小学生：免费

交通
- JR 大田市站乘坐路线巴士，巴士路程约26分，在“大森代官所迹”下车后徒步10分

语言 EN / 简 / 繁

打折后费用
成人:300日元
初中生、小学生:免费
交通
JR 大田市站乘坐路线巴士,巴士路程约26分,在"大森代官所迹"下车后徒步2分

25 熊谷家住宅
熊谷家住宅（重要文化财）

推荐文化遗产

熊谷家是大森地区规模最大的商家,从金融业与酿酒业起家,后作为町役人（即町政府官员）及代官所的御用商人,在19世纪成为显赫一时的大商家,在这里不仅能看到充满历史感的建筑物,与石见银山相关的各种物品,还有四季图样不同的拉门、装饰、家庭用品等,每月第二个星期日的"炉灶之日"可以体验曾经的日本生活,非常难得。

大田市大森町ha 63　0854-89-9003
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/　(JP)
9:30～17:00(16:30起停止入园)
每月最后一个星期二（逢国定节假日则顺延至次日休息）、年末年初休假,有临时闭馆的情况

26 石见银山资料馆
石見銀山資料館

这里曾是江户时代为管理石见银山而设置的代官所（地方官署）,在1902年被改建为迷摩都役所,现在作为一所博物馆,用于展览石见银山历史的资料,银矿开采与冶炼的道具、武士及矿山经营者的生活与文化信仰等相关资料,以及全国矿山的矿石等。

大田市大森町ha 51-1　0854-89-0846
http://iwami.miracle.ne.jp/silver/english/index.html (EN)
9:00～17:00(16:30起停止入园)
12/29～1/4

打折后费用
成人:400日元
小学及初高中生:150日元
交通
JR 大田市站乘坐路线巴士,巴士路程约26分,在"大森代官所迹"下车
*请向售票处索取带有中文注释的中文说明材料

打折后费用
成人:350日元　初中生、小学生:170日元
交通
JR 仁万站步10分
山阴道出云 IC 驾车40分 / 山阴道江津 IC 驾车30分 可容纳200辆
EN
*信用卡仅限使用 VISA/MasterCard/JCB/AMEX/Diners

27 仁摩沙博物馆
仁摩サンドミュージアム

这是一所以"沙子"、"时间"、"环境"为主题所建的砂博物馆,共有大小六座金字塔型的建筑物组成,均为仁摩市出生的世界知名建筑师高松伸氏设计而成,放置在最大建筑物中央的沙漏,是世界上规模最大的沙漏,漏完所有的沙子需要一年的时间,在2015年入选吉尼斯世界纪录,在隔壁的"体验交流馆中"还能体验制作玻璃工艺品。

大田市仁摩町天河内975　0854-88-3776
http://www.sandmuseum.jp/　(JP/EN/KR/简/繁)
9:00～17:00(16:30起停止入园)
星期三、年末年初休假

28 岛根县立石见美术馆
島根県立石見美術館

岛根县艺术文化中心Grand Toit,外观优美,屋顶和墙壁全部由石见地区的传统工艺制作的石州瓦铺装而成,环绕在玻璃走廊中的边长45米的正方形中庭可供客人放松休息,内部还有一个边长25米的四方水台。Grand Toit内的岛根县立石见美术馆,共有四个展览室,分别用于企划展和收藏展等。

益田市有明町5-15　0856-31-1860
http://www.grandtoit.jp/english/index.html (EN/简/KR)
10:00～18:30(展览室的最后入场时间为闭馆30分钟)
星期二（逢国定节假日则顺延至次日休息）、年末年初休假

打折后费用
企划展:
成人:500日元　大学生:300日元
小学及初高中生:150日元
交通
JR 益田站乘石见交通巴士在"Grand Toit前"下车,巴士路程约5分 / 或"石见机场乘机场大巴在JR 益田站下车后徒步15分(1km),大巴路程约15分
JR 益田站徒步15分 (1km)
浜田自动车道浜田 IC 驾车50分 (40km) 可容纳200辆
JR 新山口站乘坐特急电车至益田站,路程约90分
信用卡 VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
EN

请您一定来岛根！
DanDan！
※DanDan＝是当地方言，"谢谢"的意思。

交通

[松江～出云大社]
一启电车／1小时

[松江～境港]
一启巴士「松江境港高速大巴车」／40分钟

[松江～松江宍道湖温泉]
3km／10分钟
路线巴士／15分钟

[出云大社～石见银山]
48km／70分钟
＋ 一启巴士、JR路石见交通巴士／90分钟

岛根

岛根县观光旅游指南
—外国游客的省钱攻略

岛根国际观光推进协议会
（岛根县）

岛根县松江市殿町1 邮编 〒690-8501 日本
电话 0852-22-5579 / FAX 0852-22-5580
kanko-inbound@pref.shimane.lg.jp

http://www.kankou-shimane.com/en/
Instagram 用户名：@discovershimane

2017年5月发行

島根

安来 / 松江 / 出雲 / 石見

深度遊島根
—外國旅客觀光設施優惠介紹

島根県内観光施設外国人割引のご案内【繁体字版】

歡迎蒞臨島根！

在日本尚未為人所知的場所，展開一場冒險吧。

島根擁有相當悠久的歷史與傳統文化，是一片懷抱許多神話傳說的神祕之地。

您可以在此尋訪日本第一的日式庭園、日本最古老神社之一、日本現存五座國寶天守閣之一、聯合國教科文組織世界遺產、聯合國教科文組織地質公園、世界最大的沙漏、神明浸泡過的溫泉等等。

來吧，神秘的「縁」之國度，正等著您踏上這美好的旅程。

春季

600株櫻花相繼綻放了雲南市的斐伊川堤防，讓旅遊步行櫻花隧道之中盡享美景。

漫步在由志熊地區的3萬株杜月美不絕伏。

繼續以松江城主為首，各種武士旅遊的「松江武者行列」。

夏季

湖畔城遊行小舟繞行的地！沐浴於微涼、環迎大海，欣賞夕陽西沉的壯麗景象的美景地。

邀請14年祭祭第　的足立美術館庭園。

水燈祭時將各地放在穴道湖上的1萬盞燈火。

秋季

在八百萬神聚集的神在月，刻出盛大社祈禱地。

乘著堀川遊覽船，欣賞歌手工藝師所的松江城傳統詞，感受夢幻的氣氛。

觀賞石見各地的神社舉行之熱力十足的石見神樂演出。

冬季

在松江經營著約1個月的螃蟹小屋，品嘗新鮮的松葉蟹。

在玉造溫泉泡澡，祈禱肌膚受美容。

若是喜歡滑雪或滑雪板，請前往斐伊川及廣島之間的山崎滑雪場。

在松江花鳥園的室內的庭園裡，與企鵝一同散步。

結緣

島根縣擁有相當久遠的歷史，也是日本最出名的結緣聖地。每年農曆10月，日本全國眾神會齊聚於島根，針對下一年的「因緣」召開會議。因此在日本將農曆10月稱作「神無月」。而唯獨在島根縣稱之為「神在月」。所謂「結緣」不僅限於男女之間的姻緣，還包含了工作上的緣分、朋友之間的緣分等各種緣分。島根是人們祈求好運、女性祈求良緣的人氣之地。

若您想尋求結婚、工作、結交新朋友等緣分，請務必前來「結緣之國島根」。每年諸神皆回應對「因緣」而齊聚於此，使得這裡隨處皆是與結緣相關的景點。

美肌溫泉

在島根縣，擁有美麗肌膚的人很多，是眾所皆知全國數一數二的美肌縣。而其中一個為人所熟知的原因，就在於縣內各地的「溫泉」。其功效繁富多樣，然而最受矚目的當然是其美肌效果。

島根也以溫泉眾多而著稱，以被稱作「日本三大美人溫泉」的「湯之川溫泉」為首，還有日本唯一被囊括在世界遺產內的「溫泉津溫泉」，以及經科學認證來源優良高級化妝水的「玉造溫泉」。

SHIMANE MAP&
外國旅客優惠價格

請在各設施窗口出示有效護照或在留卡。
外國國籍的旅客在下列設施可享有折扣。
*適於學生・兒童票價・請參閱各設施官網。
*團體與個人票價相同。

各設施的窗口，請有效的護照或在留卡。外國籍的旅客以下的設施可享有折扣。
*學生・子ども料金については、各設施のページをご覧ください。
*個別の場合も個人と同様の料金となります。

廣島縣

1 足立美術館 1,150日圓

2 安來節演藝館 300日圓

3 松江城（國寶） 280日圓

4 堀川遊覽船 820日圓

5 松江歷史館 250日圓

6 松江豐來樂彌船神話傳承館 100日圓

7 武士宅邸 150日圓
（因修繕中，自2018年3月底（預定）～2019年2月末（予定）未使用建物內部作業中）
*可能會臨時變更（有公休日的可能性）

8 小泉八雲故居 150日圓

9 小泉八雲記念館 200日圓

10 明明庵 200日圓

11 月照寺 250日圓

12 島根縣立美術館（文化廳） 500日圓

13 宍道湖遊覽船 1,000日圓

14 由志園 400日圓

15 松江花鳥園 1,080日圓

16 八雲立風土記之丘（文化廳） 100日圓

17 古代出雲歷史博物館 300日圓

18 手錢記念館 300日圓

19 出雲布藝美術館 490日圓

20 荒神谷博物館 102日圓

21 石見銀山世界遺產中心 200日圓

22 龍源寺間歩（礦坑） 200日圓

23 羅漢寺・五百羅漢 300日圓

24 菁河島家 100日圓

25 熊谷家住宅（重要文化財） 300日圓

26 石見銀山資料館 400日圓

27 仁摩沙博物館 350日圓

28 島根縣立石見美術館（文化廳） 500日圓

相關：價格為至2017年3月為止所調查之最新資訊

圖示

- 地址
- 電話號碼
- 網頁（語言）
- 開館時間
- 公休日
- 土產店
- 餐飲設施
- 納涼店
- 信用卡
- 免費Wi-Fi
- 外語工作人員
- 外語導覽手冊

體驗當地的傳統文化

Yasugi 安來

位於松江及鳥取縣之間的安來市，因為有榮登日本庭園排名第一寶座的足立美術館而廣為人知。除此之外，還有許多活動可以體驗。例如在廣瀨絲綢中心體驗傳統的藍染工藝，在清水寺品嘗精進料理（日本的精進料理完全不使用魚或肉，為佛教寺院修行僧的飲食。），還可以在安來節演藝館學習清楚有趣的「拐泥鰍舞」。

1 足立美術館
足立美術館

足立美術館以日本畫壇巨匠橫山大觀的作品為主，也收藏了近代至現代的日本畫、陶藝等日本屈指可數的藝術品，還有佔地5萬坪的廣大日本庭園，相輔相成展現古典之美。能夠享受四季更迭之風情的日本庭園，獲得法國旅行指南最高評價「三星級」的殊榮。此外，在美國的日本庭園專業雜誌的排名上，自2003年起更連續被評選為「日本第一」。

安來市古川町320　0854 28 7111
http://www.adachi-museum.or.jp/en (EN)
【4～9月】9:00～17:30
【10～3月】9:00～17:00
全年無休（僅新設回廊美術展覽品，設有休館日）

折扣後費用
成人:1150日圓
大學生:900日圓
高中生:500日圓
中小學生:250日圓
交通資訊
JR安來站搭乘免費接駁巴士約20分鐘
山陰道安來IC開車約10分鐘 可停放400輛
信用卡
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
EN / KR / 繁 / 簡 / FR

2 安來節演藝館
安來節演芸館

這裡是每天皆可欣賞到日本代表性民謠「安來節」的殿堂。在此能夠現場聆聽安來節的歌謠、觀看鼓太鼓及舞蹈表演。也可以換上服飾、配戴道具，登上舞台向老師學習拐泥鰍男舞，歌樂的體驗大受歡迎！(僅限5人)體驗過愉快的傳統藝能後，任誰都一定會歡笑連連、笑顏逐開！

安來市古川町534　0854 28 9600
http://www.yasugibushikan.com (JP)
10:00～17:00
公演時間（每場30分鐘）10:30～ / 11:40～ / 13:30～ / 15:30～
※加過節慶等回案別表演中止，需洽詢
全年無休（5,10,11月僅第一個星期一休館）

折扣後費用
成人:600日圓　中小學生:150日圓
交通資訊
JR安來站搭乘免費接駁巴士約25分鐘
自米子先太郎電鐵開車50分鐘
山陰道安來IC開車10分鐘 可停放115輛
信用卡 EN / CH / SP

水之都　豐臣城下町風情

Matsue 松江

擁有兩座湖泊，面臨日本海，被群山環繞的此地，即是島根的縣廳所在。

這裡有得天獨厚的天然溫泉，其中玉造溫泉是日本最古老的溫泉之一，相傳神明們也來此泡過湯。

而在宍道湖七珍中，蜆貝相當有名，補腎對肌膚有益。

松江也有著深厚的茶道文化，可以在明明庵品味抹茶的同時眺望松江城美景，也可以在KARAKORO工房體驗製手製作和菓子。

區域地圖

3 松江城 必遊

松江城（国宝）

1607年松江藩藩主堀尾吉晴開始建城，於1611年完成。由於屋頂的形狀宛如千鳥展翅一般，所以又名「千鳥城」。以桃山時期雄大宏偉的建築樣式為其特徵，是全國現存的12座天守閣之一，也是山陰地區唯一一座現存天守閣，2015年更被指定為日本第5座國寶天守閣。

折扣後費用
成人：280日圓
中小學生：140日圓

交通資訊
- JR松江站搭乘松江Lakeline觀光巴士至「松江城」下車約10分鐘
- JR松江站步行30分鐘(2km)
- ⑦大手前停車場

實況 EN / KR / 繁 / FR

地 松江市殿町1-5　電 0852-21-4000
網 http://www.matsue-tourism.or.jp/m_castle/index.html (JP)
時 【4~9月】 8:30~18:30(最後進場時間18:00)
【10~3月】 8:30~17:00(最後進場時間16:30)
休 全年無休

4 堀川遊覽船

堀川遊覽船

乘著小船遊覽松江，感受歷史、自然、人文等各式風情。圍繞著國寶松江城的護城河，仍保留著400年前建城時的風貌。乘著小船遊覽護城河，在50分鐘的「堀川遊覽」中，您可以感受松江城下令人懷念的日本風景，尋訪小泉八雲因緣之地。在建城後穿梭時光400年，至今仍保有當時的面貌，歡迎前來感受自然風光、四季風情，在此盡情享受護城河之美。

地 松江市末田町507-1　電 0852-27-0417
網 http://www.matsue-horikawameguri.jp/language/en/index.html (EN/繁/KR)
時 【7/1~8/31】 9:00~末班16:00出船
【3/1~6/30・9/1~10/10】 9:00~末班17:00出船
【10/11~2月末】 9:00~末班16:00出船
休 全年無休（因天氣及水位變化，會有停航或縮短航線的情況）

折扣後費用
一日乘船券
成人：620日圓　小學生：410日圓

交通資訊
[交流廣場乘船場]
- JR松江站搭乘松江Lakeline觀光巴士至「堀川遊覽船乘船場」下車約7分鐘
- ⑦城山西停車場

[大手前乘船場]
- JR松江站搭乘松江Lakeline觀光巴士至「大手前堀川遊覽船乘船場」下車約3分鐘
- ⑦大手前停車場

[KARAKORO乘船場]
- JR松江站搭乘松江Lakeline觀光巴士至「京橋」下車約10分鐘

實況 (交流廣場乘船場&大手前乘船場)
實況 (交流廣場乘船場&大手前乘船場)
實況 EN / KR / 繁 / 簡

5 松江歷史館
松江歷史館

松江歷史館建於松江城的旁邊，是一棟有著武士宅邸風外觀的博物館，也是一座「國寶收藏館」，館內不僅藏有配戴著與天守閣同時被認定為國寶的松江城建築年份的祈禱牌等物品，也以淺顯易懂的方式介紹延續了400年的城下町松江的歷史與文化。而在館內的茶室，則可以一邊欣賞日本庭園，一邊享用特製的和菓子與抹茶。此外本館也提供英文、中文、韓文語音導覽機的免費租借服務。

折扣後費用
成人:150日圓
中小學生:80日圓
交通資訊
- JR松江站搭乘松江Lakeline觀光巴士至「小泉八雲記念館前」下車(約16分鐘)
- JR松江站步行35分鐘(2.5km)
- 大手前停車場步行9分鐘/城山西停車場步行10分鐘
- 中/英/日EN / KR / 繁

7 武士宅邸
武家屋敷

因維護整修工程，2016年10月1日至2018年3月底(預定)休館。

這裡是江戶時代的松江藩中級藩士文官居住過的宅邸。展示有日本刀架及染黑齒的道具等當時的家具擺飾、生活用品。相對於玄關、客廳、起居室等格局氣派，私生活部分卻是相當簡樸，公私分明的武士生活方式由此可見。

- 松江市北堀町305
- 0852 22 2243
- http://www.matsue-tourism.or.jp/buke/ (JP)
- [4~9月] 8:30~18:30 (最後遊覽時間18:10) [10~3月] 8:30~17:00 (最後遊覽時間16:40)
- 全年無休

6 松江豐來榮彌船神祭傳承館
松江ホーランエンヤ伝承館

「豐來榮彌船神祭」每10年舉辦一次，當天會有約100艘船隻勢浩大的行駛於海面，形成豪華絕倫的大船行列。「豐來榮彌船神祭」是日本三大船神祭之一，擁有360年的歷史，本館透過影像及展示品，介紹其起源及歷史、精美的服裝等，希望能將其精彩之處傳達給眾人，並以此做為一個傳承給未來的活動據點。

- 松江市殿町250
- 0852 32 1607
- http://matsu-reki.jp/ho-ranenya/ (JP)
- [4~9月] 8:30~18:30 (最後遊覽時間18:00) [10~3月] 8:30~17:00 (最後遊覽時間16:30)
- 每月第一個星期四(如遇連假日則順延至隔日)

折扣後費用
成人:100日圓
中小學生:50日圓
交通資訊
- JR松江站搭乘松江Lakeline觀光巴士至「大手前(堀川遊覽船乘場)」下車(約13分鐘)，步行3分鐘
- 松江城的東側，JR松江站步行30分鐘(2km)
- 大手前停車場步行3分鐘

8 小泉八雲故居
小泉八雲旧居

將明治時代的日本廣泛介紹給世界的小泉八雲，自明治24年(1891年)6月開始，與夫人節子曾在這棟武士宅邸共同生活了5個月。宅邸及庭園都完整保留了當時八雲居住時的狀態，其中圍繞著宅邸的庭園特別受到八雲的喜愛。

- 松江市北堀町316
- 0852 23 0714
- http://www.matsue-tourism.or.jp/koyaki/index.html (JP)
- [4~9月] 8:30~18:30 (最後遊覽時間18:10) [10~3月] 8:30~17:00 (最後遊覽時間16:40)
- 全年無休

折扣後費用
成人:150日圓
中小學生:80日圓
交通資訊
- JR松江站搭乘松江Lakeline觀光巴士至「小泉八雲記念館前」下車(約16分鐘)
- JR松江站步行35分鐘(2.5km)
- 大手前停車場步行11分鐘/城山西停車場步行9分鐘
- 中/英/日EN / KR

9 小泉八雲記念館
小泉八雲記念館

小泉八雲原名拉夫卡迪奧・赫思，父母分別為爱爾蘭人及希臘人，於英國長大，1890年來到日本。這裡有超過1000件的收藏品，包含了名作「不為人知的日本面容」等將松江介紹給世界的小泉八雲親筆原稿、遺物，還有妻子節子使用的英文單字筆記等等。看著八雲爱用的煙管和書桌，令人浮現出文豪八雲執筆寫作的模樣。本館經改建後於2016年7月重新開幕。

折扣後費用
成人:200日圓
中小學生:100日圓

交通資訊
- JR松江站搭乘松江Lakeline綠光巴士至「小泉八雲記念館前」下車(約16分鐘)
- JR松江站步行35分鐘(2.5km)
- 大手前停車場步行11分鐘/城山西停車場步行6分鐘

EN / KR / 简 / 繁

松江市奥谷町322 ☎0852-21-2147
http://www.hearn-museum.matsue.jp/english.html (EN)
【4~9月】8:30~18:30(最後進場時間18:10)
【10~3月】8:30~17:00(最後進場時間16:40)
休 全年無休

10 明明庵
明々庵

這裡是依照松江藩第七代藩主松平治鄉(不昧公)的喜好所建的茅草歇山頂式茶室，位於可將松江城天守閣一覽無遺的高台。不昧公是江戶後期的大名茶人，創立了「不昧流」茶道。在此可以一邊眺望茶室及庭園，一邊品味抹茶及和菓子。

松江市北堀町278 ☎0852-21-9863
http://www.meimean.jp/ (JP)
【4~9月】8:30~18:30(最後進場時間18:00)
【10~3月】8:30~17:00(最後進場時間16:40)
休 全年無休

折扣後費用
成人:200日圓
中小學生:100日圓

交通資訊
- JR松江站搭乘松江Lakeline綠光巴士至「塩見縄手」下車(約16分鐘)，步行5分鐘
- JR松江站步行35分鐘(2.7km)
- 可停放5輛

EN / FR

折扣後費用
成人:250日圓
國高中生:150日圓
小學生:125日圓

交通資訊
- JR松江站搭乘松江Lakeline綠光巴士至「月照寺前」下車(約20分鐘)
- JR松江站步行40分鐘(3.5km)
- 可停放30輛

EN

11 月照寺
月照寺

月照寺為歷代松江藩主松平家的菩提寺。現已被指定為國家史蹟，境內除了有各藩主的墳墓，還有唐門、於小泉八雲隨筆中登場的巨大烏龜形壽藏碑、與松平不昧公頗具淵源的茶室等等，大量保存了作為藩主菩提寺的遺物、遺跡，作為一個兼具歷史與信仰的寺廟深受眾人喜爱。在6月中旬至7月中旬之間，境內都會盛開美麗的繡球花，許多人會造訪此處，於靜謐莊嚴的歷史氛氛中，欣賞綻放的花朵。

松江市外中原町179 ☎0852-21-6066
http://www.shinbutsu.jp/english/36.html (EN)
【4~11月】9:00~17:00
【12~3月】9:30~16:30
休 全年無休

12 島根縣立美術館
島根県立美術館

島根縣立美術館坐落於宍道湖畔，是一座以與水調和為主題的美術館。收藏的作品也多數與水相關，常設展每年會更換展示品約40次。此外，自本館望去的宍道湖落日餘暉名列「日本夕陽百選」，為方便大家於本館欣賞夕陽，3~9月將延長開館時間至日落後30分鐘。

松江市袖師町1-5 ☎0852-55-4700
http://www.shimane-art-museum.jp (EN / KR)
【3~9月】10:00~日落後30分鐘
【10~2月】10:00~18:30
(展示室的最後進場時間為閉館前30分鐘)
休 星期二、年末年初休館

折扣後費用
企劃展:
成人:500日圓
大學生:300日圓　國小及國高中生:150日圓
*依企劃展不同收費各異

交通資訊
- JR松江站搭乘巡迴巴士(南循環)至「県立美術館前」下車(約6分鐘)
  搭乘松江交通觀光巴士搭乘松江Lakeline綠光巴士至「県立美術館前」下車(約15分鐘)
- JR松江站步行15分鐘
- 停車場位於(約)的地下(入口南側)，可停放230輛，3小時內免費

信用卡 EN / KR / 简 / 繁 EN
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners etc.
*僅在美術館商品可使用信用卡

13 宍道湖遊覽船
宍道湖遊覽船

本遊覽船自大橋川開始周遊宍道湖，所需時間大約1小時。首班爽朝巡航為可以感受到神祕宍道湖之清晨風景的路線。此外，最受歡迎的路線是配合日落時間出航的日落巡航，可以欣賞日本夕陽百選之一的宍道湖夕陽。要不要試試從船上的特等席，獨佔宍道湖的夕陽美景呢。盡情享受水之都才有的特別船上旅行，在船內提供有啤酒、果汁、咖啡等飲料。

折扣後費用
成人:1000日圓
小學生:500日圓

交通資訊
[第1乘船場]
JR松江站步行15分鐘
有停車場

[第2乘船場]
JR松江站步行5分鐘
搭乘松江Lakeline觀光巴士至「宍道湖遊覽船乘場」下車

松江市東朝日町160 7 ☎0852 24 3216
http://takuchougo.jp/ (JP)
9:30～/11:00～/12:30～/14:00～/15:30～/17:00～(僅4/1～9/4開航)/日落巡航依季節不同各異
[3～11月] 無休
[12～2月] 平日(有10名以上提前預約)行
星期六日、固定假日恢復運行
遇惡劣天氣時停運

14 由志園
由志園

由志園位於大根島的中央，映照著出雲地方的風景與傳說，是一座被稱為「出雲之國的箱庭」的池泉回遊式日本庭園。一整年都可以欣賞到雍容華貴的牡丹，除此之外四季皆有不同花卉可以觀賞。江戶時代，大根島作為朝鮮人蔘的產地而聞名國際。在復原了江戶時代人蔘方役所的長屋門的館內，可以試飲人蔘茶，歡迎前來體驗大根島的歷史與文化。

松江市八束町波入1260 2
☎0852 76 2255
http://www.yushien.com/ (JP)
9:00～17:00
全年無休
*春秋時期活動之際，營業時間及休館時有所變更，夜間也會營業。

折扣後費用
成人:400日圓
高中生:200日圓
國中生:150日圓
小學生:100日圓

交通資訊
JR松江站搭乘 巡巴士「松江 境港直通」於「由志園」下車(約25分鐘)；或JR境港站搭乘 巡巴士「松江 境港直通」於「由志園」下車(約16分鐘)
JR松江站開車25分鐘/JR米子站開車35分鐘/山陰道西開C開車12分鐘(可停放300輛)

信用卡 VISA / MasterCard / UnionPay(銀聯)
EN / KR / 繁 / 簡 / FR / RS

15 松江花鳥園
松江フォーゲルパーク

松江花鳥園位於宍道湖畔，園內有加蓋屋頂的步道，是一座全天候型的花鳥主題樂園。在日本國內規模最大的溫室花園裡，以秋海棠及倒掛金鐘為中心，約1萬株的鮮花四季綻放。此外，鳥類園區則有貓頭鷹及企鵝、熱帶鳥類等多達90種，共400多隻的鳥類，期待能與您相會。

折扣後費用
成人:1080日圓　中小學生:540日圓

交通資訊
搭電鐵松江宍道湖溫泉站，從荷松江花鳥園站下車(約16分鐘)
JR松江站就出發搭乘開車25分鐘。
可停放250輛。小型車2小時內免費，之後每小時200日圓。

信用卡
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners / Discover
EN / KR / 繁 / 簡

松江市大橋町152 ☎0852 88 9800
http://www.ichibata.co.jp/vogelpark/en/index.php (EN/KR/繁/簡)
[4～9月] 9:00～17:30(最後進園時間16:45)
[10～3月] 9:00～17:00(最後進園時間16:15)
全年無休

16 八雲立風土記之丘
八雲立つ風土記の丘

風土記之丘一帶為古代出雲的中心地區，擁有古墳、出雲國府跡、出雲國分寺等，為存在許多與出雲國相關的神社及寺廟等文化財的寶庫。在展示學習館內，展示有被稱作「回鶻鹿」的重要文化財陶俑，刻有「額田部臣」銘文的大刀，以及奈良時代的復原立體模型等。還可以免費租借自行車。

松江市大庭町456 ☎0852 23 2485
http://www.yakumotatu.fudokinooka.jp/ (JP)
9:00～17:00(最後進園時間16:30)
星期二(如逢假日則延到隔日)、12/29～1/1

折扣後費用
常設展：成人:100日圓

交通資訊
JR松江站搭乘 巡巴士(八雲行)或松江市營巴士(神戸之里行)於「風土記之丘入口」下車(約18分鐘)
JR松江站開車15分鐘(可停放40輛)
EN

八百萬神齊聚的緣結之地

Izumo 出雲

在眾神的國度，每年農曆的10月都會召開眾神會議。出雲大社極為出名，這裡供奉有為人們牽結各種緣分的神明。

日本三大荷葉麵之一的出雲荷葉麵也是當地特產，過去即把荷葉麵分裝在3個疊盒的容器中供人品嘗，稱作「御子荷葉麵」。

還可以登上日本最古老的石造燈塔「日御碕燈塔」，眺望遼闊的日本海。

文化財機構 奈良國立文化財研究所

17 古代出雲歷史博物館

古代出雲歷史博物館

本博物館位於出雲大社旁，主要介紹古代出雲及出雲大社的歷史與文化。展示有在出雲地區一次性大量出土的銅劍、銅矛(圖寶)及出雲大社境內遺跡發現的巨大宇豆柱，還有將48m高的出雲大社本殿縮小至1/10的模型。

折扣後費用

常設展：成人:300日圓　大學生:200日圓
國小及國高中生:100日圓
企劃展：五折　＊依展覽內容不同收費各異

交通資訊

- JR出雲市站①搭乘車巡迴巴士「出雲大社」，日御碕行1站「正門前」下車約25分鐘，步行2分鐘
- 從電車出雲大社前站步行10分鐘
- P可停放244輛

導覽 EN / KR / 英 / 繁

出雲市大社町杵築東99-4
0853-53-8600
http://www.izmed.jp/english/ (EN)(KR/英/繁)
[3～10月] 9:00～18:00(最後進場時間17:30)
[11～2月] 9:00～17:00(最後進場時間16:30)
每月第一個星期二(如遇週末假日則順延至隔日)

18 手錢記念館

手錢記念館

手錢記念館開館於1993年4月，以展示出雲地區的美術品及傳統工藝等為主。常設展展示有地方色彩豐富的陶瓷器、漆工藝、金屬工藝等，從美術工藝品到日常用品等數百件展示品。記念館的建築為江戶時代所建的米倉及酒窖。您可以在倉庫群靜謐的空間中，欣賞藝術作品及庭園，悠閒地度過一段寧靜的時光。

出雲市大社町杵築西2450-1
0853-53-2000
http://www.tezenmuseum.com/index_en.html (EN)
9:00～16:30
星期二(如遇週末假日則順延至隔日)、年末年初假期、展示更換期間

折扣後費用

成人:300日圓　國小及國高中生:200日圓

交通資訊

- JR出雲市站①搭乘車巡迴巴士「出雲大社」，日御碕行1站「出雲大社通路口」下車約30分鐘，步行10分鐘
- 從電車出雲大社前站步行15分鐘
- P可停放30輛

導覽 EN

19 出雲布藝美術館
出雲キルト美術館

出雲布藝美術館地處擁有豐饒自然的出雲平原之中，開館時為日本首間以布藝為主題的美術館。展示場為屋齡200年的出雲傳統樣式宅邸，館內可以欣賞布藝創作家翹望之八幡垣睦子所設計的布藝作品，還有插花藝術、室內裝飾，以及每年四次的裝置藝術四季主題展。這是一座將空間、空氣感、景觀全部包含在內，以傳承出雲文化及日本之心為概念的美術館。

出雲市斐川町神庭330　0853 72 7146
http://www.yawatagaki.com/iqm_english/about_iqm.html (EN)
10:00~17:00
星期一、每月第一個星期日(如逢假日則開館)

折扣後費用
成人:490日圓
國小及國高中生:350日圓
交通資訊
JR出雲市站開車20分鐘/JR直江站開車10分鐘/出雲縣機開車7分鐘
可停放16輛
MSA / MasterCard / JCB / AMEX / DINERS

20 荒神谷博物館
荒神谷博物館

1984年7月，358支銅劍在此出土，超越國內總出土數，隔年更同時出土了銅鐸、銅矛等物，銅劍、銅鐸、銅矛等皆被指定為國寶，荒神谷遺跡在古代史研究上掀起一陣波瀾。「荒神谷博物館」被各種設施所包覆，也可說是荒神谷遺跡整理復原業大成之設施。

出雲市斐川町神庭873-6
0853 72 9044
http://www.kojindani.jp/ (JP)
9:00~17:00(最後入館時間16:30)
展示室：星期二(如逢假日則延到隔日)、12/29~1/3

折扣後費用
常設展：成人:102日圓
企劃展：依展覽內容不同收費各異
交通資訊
JR出雲市站開車20分鐘/山陰道斐川IC開車2分鐘
北停車場可停放64輛，南停車場可停放26輛

石見位於島根的西側區域，依山傍海擁有豐饒大自然，也是傳承了傳統文化的地方。

最西側有被稱作「小京都」的城市津和野，有許多觀光遊客的觀光街及白色牆壁，保存了往昔城下町的景觀。

讓我們到擁有400年歷史的石見銀山一探究竟吧，以出產高品質的銀而世界聞名，全盛期的銀產量更佔了全世界的三分之一。銀山周圍的銀山町及具高效能的溫泉津溫泉等，也被共同登錄為聯合國教科文組織世界遺產。

您閒漫步於歷史與傳統之地

Iwami 石見

聯合國教科文組織世界遺產
石見銀山遺跡及其文化景觀
ユネスコ世界遺産 石見銀山遺跡とその文化的景観

大森銀山重要傳統建築物群保存地區
大森銀山重要伝統的建造物群保存地区

（關於石見銀山的交通管制）
開車前往的旅客，請將車停在石見銀山停車場。
您可在世界遺產中心前的巴士站「石見銀山停車場」搭乘銀山巴士前往銀山。

區域地圖

21 石見銀山世界遺產中心

石見銀山世界遺産センター

這裡是參觀石見銀山遺跡的出發點，也是以立體模型、展示品等向來訪者介紹遺跡全景所開設的導覽設施。工作人員會用「紙劇」來介紹往昔銀山町的生活面貌。在入口處還可以體驗學習以鉛錫合金製作古代銀幣丁銀。

大田市大森町 ｉ1597-3　☎0854-89-0183
http://ginzan.city.ohda.lg.jp/1750.html（日）
【3～11月】8:30～18:00
*展示室：9:00～17:30（最後進場時間17:00）
【12～2月】8:30～17:30
*展示室：9:00～17:00（最後進場時間16:30）
休 每月最後一個星期二、年末年初假期

折扣後費用
成人：200日圓
中小學生：100日圓
交通資訊
🚃 JR大田市站搭乘路線巴士至「石見銀山世界遺產中心」下車（約33分鐘）
🚗 出雲自動車道 山陰道 開車90分鐘 Ⓟ可停放400輛
多國語言 EN / KR / 繁 / 簡

22 龍源寺間步（礦坑）

龍源寺間歩

石見銀山在江戶時代中期曾生產大量的銀，像這樣的開採坑道被稱作「間步」，在這個區域有約700個以上大大小小不同的間步。其中，龍源寺間步作為代官所直營的間步來開採，現在可供人走進坑道內部參觀。在坑道內部，可以近距離觀察江戶時代的礦工徒手開採的痕跡。大森町老街至間步約需步行40分鐘，漫步在森林中的小溪旁，相當的悠閒舒適。

大田市大森町 ni 183　☎0854-89-0347
【3～11月】9:00～17:00（最後進場時間16:50）
【12～2月】9:00～16:00（最後進場時間15:50）
休 无休

折扣後費用
成人：200日圓　中小學生：100日圓
交通資訊
🚃 JR大田市站搭乘路線巴士至「大森」下車（約30分鐘），步行40分鐘穿過一些小村落及森林即可抵間步坑道
多國語言 EN / KR / 繁 / 簡

23 羅漢寺・五百羅漢

羅漢寺・五百羅漢

為祭奠在銀山工作過世的人們，西於1764年建造了此寺院。自寺廟越過小河的對岸有洞窟，花費約25年的歲月所作的500尊羅漢像即安置在岩盤斜面上的石窟中。據說來此參拜，可見到形似已故父母或自己孩子的羅漢像。石窟前的三座石拱橋也依舊架在河面上，保留了過去的樣貌。

大田市大森町 ｉ804
☎0854-89-0006
http://www.rakanji.jp/（JP）
9:00～17:00
休 全年無休

折扣後費用
成人：300日圓　中小學生：100日圓
交通資訊
🚃 JR大田市站搭乘路線巴士至「大森」下車（約28分鐘）

24 舊河島家

旧河島家

河島家族是曾晉升至地方官員的武士世家，此宅邸於1800年初建造，還保留有武士宅邸的房間配置及格局等特徵。這裡有以物品的收納方法為主題的展示及晚餐的情景等，可以一窺武士生活的樣貌。

大田市大森町 ha 118-1
☎0854-89-0932
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/10.html（JP）
9:00～16:30
休 年末年初假期

折扣後費用
成人：100日圓
中小學生：免費
交通資訊
🚃 JR大田市站搭乘路線巴士至「大森代官所跡」下車（約26分鐘），步行10分鐘
多國語言 EN / 繁 / 簡

重要文化財

25 熊谷家住宅
熊谷家住宅（重要文化財）

熊谷家是大森地區規模最大的商家。除了經營金融業、釀酒業等，也從事町役人及代官所的御用商人，在19世紀為鼎盛一時的大商家。在此不僅能欣賞歷史感十足的建築、與石見銀山相關的物品，還有隨季節更換的室內陳設擺飾，如拉門、裝飾、家庭用品等也值得一見。每個月第2個星期日舉辦的「灶台節」，可以體驗過去的日本生活，絕會難得。

大田市大森町ha 63　0854 89 9003
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/（JP）
9:30～17:00（最後進場時間16:30）
每月最後一個星期二（如遇週末假日則順延至隔日）、年末年初休館、有臨時休館的情況

折扣後費用
成人：300日圓
中小學生：免費
交通資訊
JR大田市站搭乘路線巴士至「大森代官所跡」下車（約25分鐘），步行2分鐘
卡 JCB / 銀 / 現

26 石見銀山資料館
石見銀山資料館

這裡是江戶時代為管理石見銀山一帶而設置的官署遺址。現為一所博物館，展示有傳達石見銀山歷史的資料，用於礦山開採及冶煉的工具，與武士及礦山經營者的生活、文化及信仰相關的資料，以及全國礦山的礦石等。本館直接沿用1902年所建的通廳都役所做為資料館使用。

大田市大森町ha 51-1　0854 89 0845
http://ish.mirade.ne.jp/silver/english/index.html（EN）
9:00～17:00（最後進場時間16:30）
12/29～1/4

折扣後費用
成人：400日圓
國小及國高中生：150日圓
交通資訊
JR大田市站搭乘路線巴士至「大森代官所跡」下車（約25分鐘）
*館內的一部分展示配有英文與中文解說。

折扣後費用
成人：350日圓　中小學生：170日圓
交通資訊
JR仁摩站步行10分鐘
山陰道出雲IC開車40分鐘／山陰道江津IC開車30分鐘 P 可停放200輛
卡 JCB
*僅在櫃台交通費可使用VISA/MasterCard/銀聯卡之信用卡

27 仁摩沙博物館
仁摩サンドミュージアム

這裡是一座以「沙」「時」「環境」為主題的沙博物館，是由大小6座金字塔所組成的建築物，為仁摩出身的世界知名建築師高松伸所設計。其中最大型的金字塔中央設置有一年計的沙漏，於2015年被金氏世界紀錄認定為世界最大沙漏。而在鄰近的「體驗交流館」，則可以進行製作玻璃工藝品的體驗。

大田市仁摩町天河内975　0854 88 3775
http://www.sandmuseum.jp/（JP/EN/KR/簡/繁）
9:00～17:00（最後進場時間16:30）
星期二、年末年初休館

28 島根縣立石見美術館
島根県立石見美術館

島根縣藝術文化中心Grand Toit的屋頂及牆壁，皆使用石見地區的傳統石州瓦所鋪設，是一棟外觀優美的建築物。而邊長45m的方型中庭被玻璃走廊所圍繞，中庭內部還有邊長25m的方型水池，為來館旅客提供了一個休憩的場所。在Grand Toit內的島根縣立石見美術館，共有大小四個展示室，分別舉辦定期更換展覽內容的企劃展及收藏展。

益田市有明町5-15　0856 31 1860
http://www.grandtoit.jp/english/index.html（EN/簡/KR）
10:00～18:30（最後進場時間為閉館前30分鐘）
星期二（如遇週末假日則順延至隔日）、年末年初休館

折扣後費用
企劃展：
成人：500日圓　大學生：300日圓
國小及國高中生：150日圓
交通資訊
JR益田站搭乘石見交通巴士至「Grand Toit前」下車（約5分鐘）
或　石見開發搭乘開發巴士至JR益田站（約5分鐘）
JR益田站步行15分鐘（1km）
濱田自動車道濱田IC開車50分鐘（40km）P 可停放200輛
JR新山口站搭乘特急電車至益田站（約90分鐘）
卡 VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
日 JR 銀 EN

請您一定要來島根!
DanDan!
*DanDan＝是當地方言「謝謝」的意思

交通資訊

[松江～出雲大社]
一般電車／1小時

[松江～境港]
一般巴士「松江境港高速巴士」／40分鐘

[松江～松江宍道湖溫泉]
3km／10分鐘
路線巴士／15分鐘

[出雲大社～石見銀山]
48km／70分鐘
＋ 一般巴士、JR或石見交通巴士／90分鐘

島根

深度遊島根
—外國旅客觀光設施簡介

島根國際觀光推進協議會
（島根縣）

島根縣松江市殿町1番地 〒690-8501 日本
電話0852-22-5579 / FAX 0852-22-5580
kanko-iabound@pref.shimane.lg.jp

http://www.kankou-shimane.com/en/
Instagram帳號 ＠discover.shimane

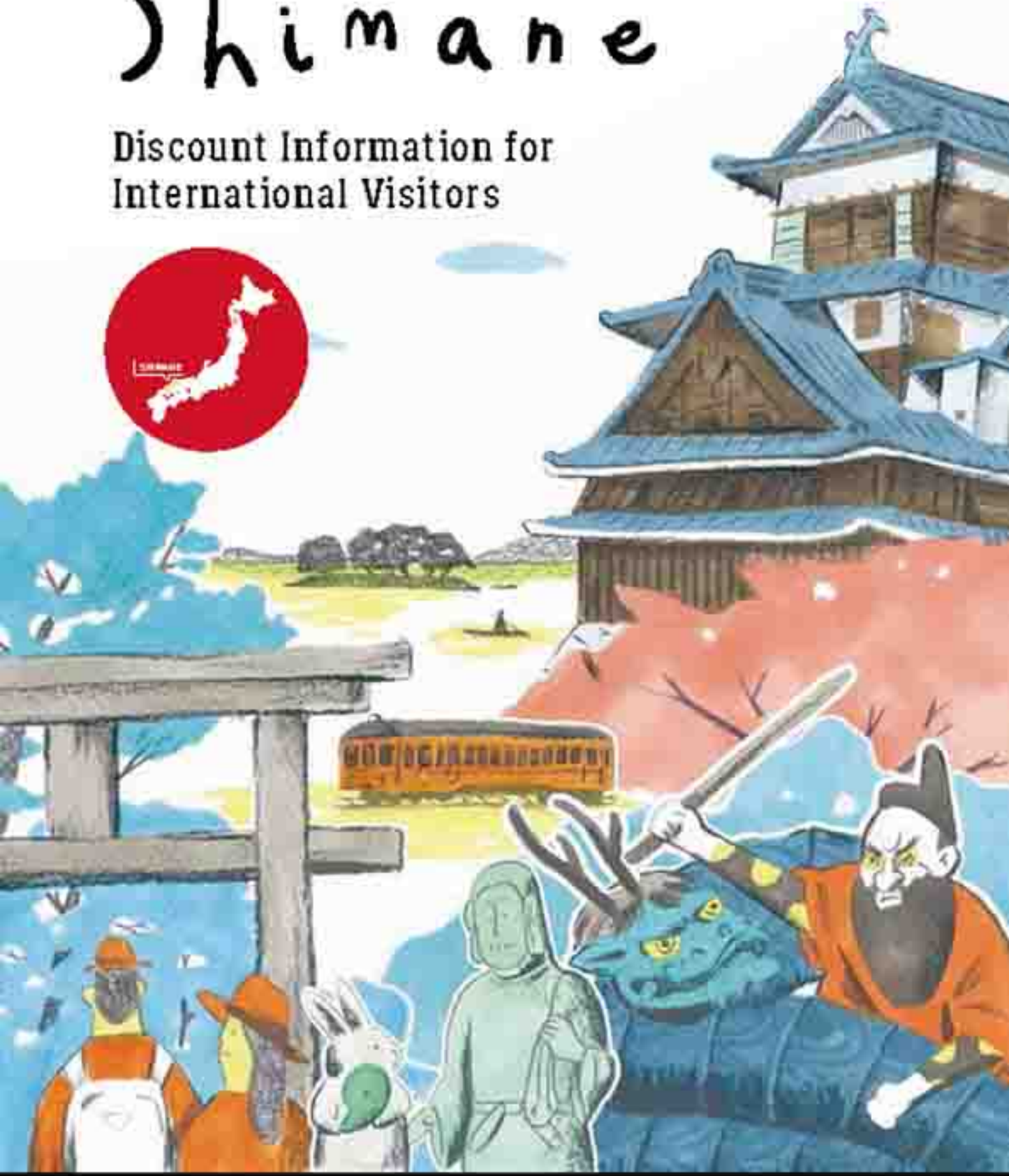
@VisitShimane- 日本島根

2017年9月發行

YAGUCHI / MATSUE / IZUMO / IWAMI

Shimane

Discount Information for International Visitors



島根県内観光施設外国人割引のご案内【英語版】

YŌKOSO SHIMANE!

Take the unbeaten path to an adventure in the unfamiliar Japan.
Shimane is an area shrouded in mystery and mythology with deep roots in history and tradition.
Explore the Japanese garden that sits at #1 in all of Japan,
one of the most ancient Shinto shrines in Japan,
1 of 5 original castles to be designated a National Treasure,
a UNESCO World Heritage Site, a UNESCO Global Geopark,
the world's biggest hourglass, and onsens
that the gods themselves bathe in....
The journey awaits in the mysterious land of "en".

Spring

Walk under 800 Sakura trees that line the Hii River in Unnan.
Visit Yuushien Garden and check out 30,000 peonies floating on the pond.
Watch a parade of dressed up samurai, including the founders of Matsue Castle, in the "Matsue Musha Gyoretsu".

Summer

Have an island adventure at Oki Islands.
Hike a ridgeline, take a swim at a beach, and watch the sunset over Candle Island.
Visit the gardens of Adachi Museum of Art that have made it #1 for the last 14 years.
Watch 10,000 fireworks launch over Lake Shinji for the Suigosai fireworks festival.

Fall

Visit Izumo Taisha Grand Shrine during "Kamiarizuki" (The Month of the Gods) and pray to the myriad gods that are visiting.
Ride on the Horikawa Sightseeing Boat tour around Matsue Castle's moats lit up with handmade lanterns.
Watch the fiery performances of Iwami Kagura at local shrines in Iwami.

Winter

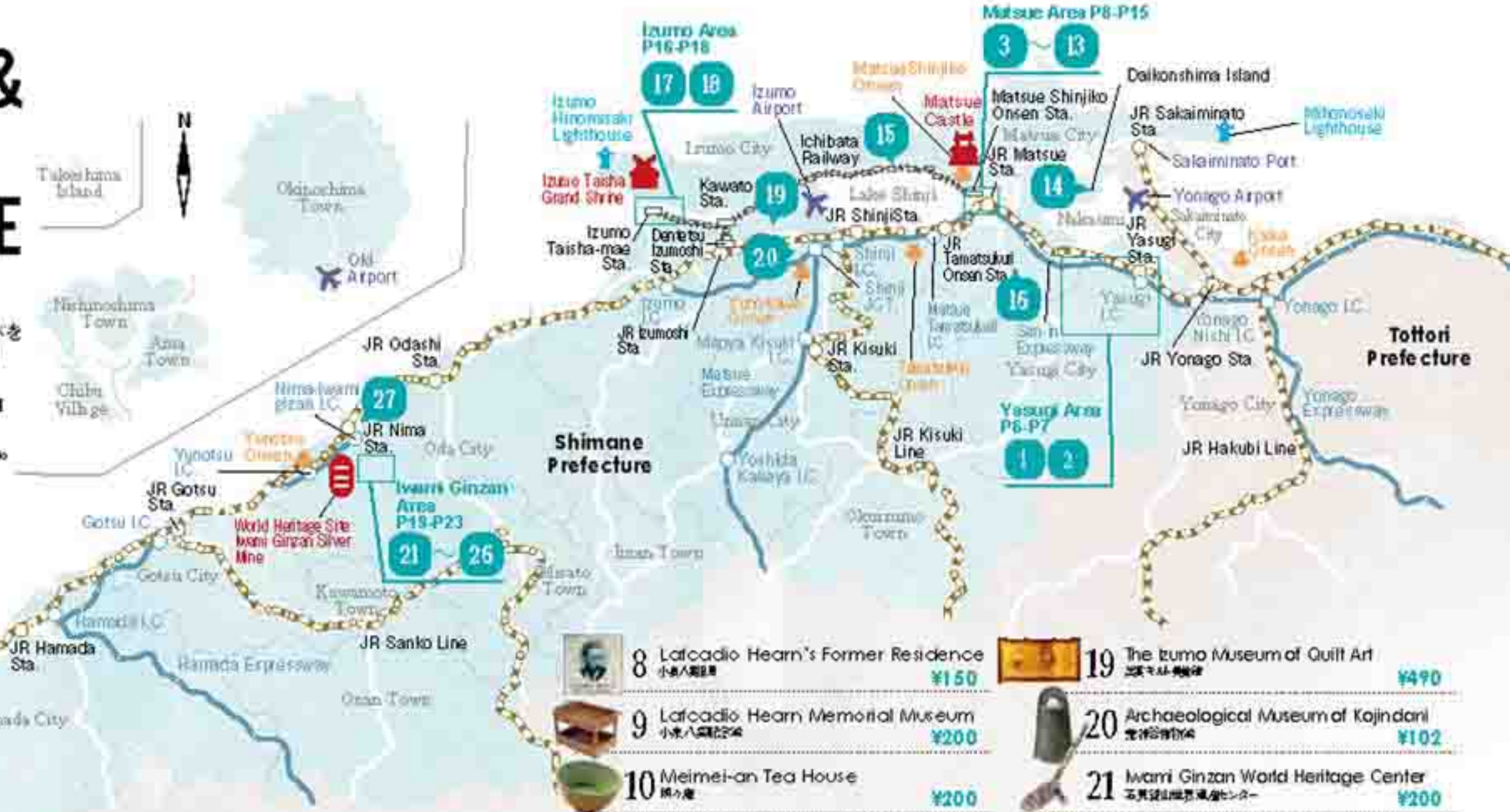
Eat fresh snow crab at a one month long temporary Crab Shack called Kanigoya in Matsue.
Dip in the waters of Tamatsukuri Onsen and pray for beautiful skin.
Ski and snowboard at some of the best spots in the region on the mountain ridge that separates Shimane and Hiroshima.
Take a stroll with the penguins through Matsue Vogel Park's illuminated gardens.

SHIMANE MAP & DISCOUNTED ADMISSION FEE
(FOR FOREIGNERS)

各施設の窓口で、現在有効なパスポートまたは在留カードを提示してください。外国籍のお客様に以下の施設で割引いたします。

Please present valid Passport/Residence Card upon entry at ticket office for discount.

- As for discounts for international students and young children, please refer to each facility's page.
- 団体の場合も個人と同様の扱いとなります。
- Groups are admitted as individuals and are not eligible for additional discounts.



Hiroshima Prefecture

1 Adachi Museum of Art 足立美術館 ¥1,150

2 Yasugibushi Performance Hall 安来節演芸館 ¥300

3 Matsue Castle (National treasure) 松江城 (国宝) ¥280

4 Horikawa Sightseeing Boat 堀川遊覧船 ¥820

5 Matsue History Museum 松江歴史館 ¥250

6 Matsue Horan-enya Memorial Hall 松江ヘーランエンヤ記念館 ¥100

7 Former Samurai Residence 武家屋敷 (*Closed until Mar. 2018 due to renovation.) (2018年3月末(予定)まで保存修理のため休館中) ¥150 (料金改定の可能性あり) *Fee may change after reopening.

8 Lafcadio Hearn's Former Residence 小泉八雲記念館 ¥150

9 Lafcadio Hearn Memorial Museum 小泉八雲記念館 ¥200

10 Meimei-an Tea House 明々庵 ¥200

11 Gesshoji Temple 月照寺 ¥250

12 Shimane Art Museum (Special exhibition) 島根県立美術館 (企画展) ¥500

13 Lake Shinji Pleasure Cruise 宍道湖遊覧船 ¥1,000

14 Yuushien Garden 由志園 ¥400

15 Matsue Vogel Park 松江フォーゲルパーク ¥1,080

16 Yakumo-tatsu Fudoki-no-oka (Izumo ancient tomb) 八雲立つ風土記の丘 (出雲古墳) (Permanent Exhibition) ¥100

17 Shimane Museum of Ancient Izumo 古代出雲歴史博物館 ¥300

18 Tezen Museum 手銭記念館 ¥300

19 The Izumo Museum of Quilt Art 出雲キルト博物館 ¥490

20 Archaeological Museum of Kojindani 史跡荒神谷博物館 ¥102

21 Iwami Ginzan World Heritage Center 石見銀山世界遺産センター ¥200

22 Ryugenji Mabu Mine Shaft 龍源寺間歩 ¥200

23 Rakanji Temple & Gohyaku-rakan 羅漢寺・五百羅漢 ¥300

24 Former Kawashima Residence 旧川島家 ¥100

25 House of the Kumagai Family 熊谷家住宅 (国指定文化財) (Designated National Cultural Property) ¥300

26 Iwami Ginzan Silver Mine Museum 石見銀山資料館 (Former magistrate's Office) ¥400

27 Nima Sand Museum 仁摩サンドミュージアム ¥350

28 Iwami Art Museum (Special Exhibition) 島根県立石見美術館 (企画展) ¥500

Note : Prices as of 2017.

ICON

- Address
- TEL
- HP & Languages
- Hours
- Holiday
- Souvenir shop
- Restaurant
- Café
- Credit Card(s) accepted
- Free Wi-Fi
- Foreign language speaking staff
- Brochures in foreign languages

Experience the local traditional culture

Yasugi
安来

Nestled between Matsue and the border of Tottori prefecture is Yasugi. It is most commonly known as the home of Adachi Museum of Art and its gardens that claim #1 on the list of Japanese gardens, but there is also much more to experience than just gardens. Some things to try include traditional indigo dyeing at Hirose Kasuri Center, Buddhist monk food (no meat or fish) at Kiyomizu-dera Temple, and the humorous "dojo-sukui" dance at Yasugibushi Performance Hall

1 Adachi Museum of Art
足立美術館

Conveying the harmonized beauty of Japanese paintings and Japanese Gardens is the aim and wish of Adachi Museum of Art, which is best known for having one of the greatest collections of modern to contemporary Japanese arts. Such works of art include numerous masterpieces by the great Japanese painter Yokoyama Taikan, ceramics and 165,000 square-metre Japanese gardens. This museum is listed as a three-star site in the Michelin Green Guide Japan while Adachi's spectacular and immaculately maintained Japanese-style gardens have been ranked at No.1 for 14 consecutive years since 2003 by the US magazine Journal of Japanese Gardens. You can appreciate the splendid beauty of their gardens which show a different appearance as time / days / months / seasons change.

Recommended Admission
Adults: ¥1,150
University Students: ¥900
High School Students: ¥500
Junior high & Elementary School Students: ¥250
Access
Free Shuttle: 20min from JR Yasugi Sta.
10min from Yasugi I.C. on San-in EXPWY (P) 400 cars
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
EN / KR / 简 / 繁 / FR

320, Fankawacho, Yasugi City (TEL) 0854-28-7111
http://www.adachimuseum.or.jp/en (EN)
[Apr. - Sep.] 9am – 5:30pm
[Oct. - Mar.] 9am – 5pm
Open 7 days a week
The Air-ex closes once every few months to change exhibits.

2 Yasugibushi Performance Hall
安来節演芸館

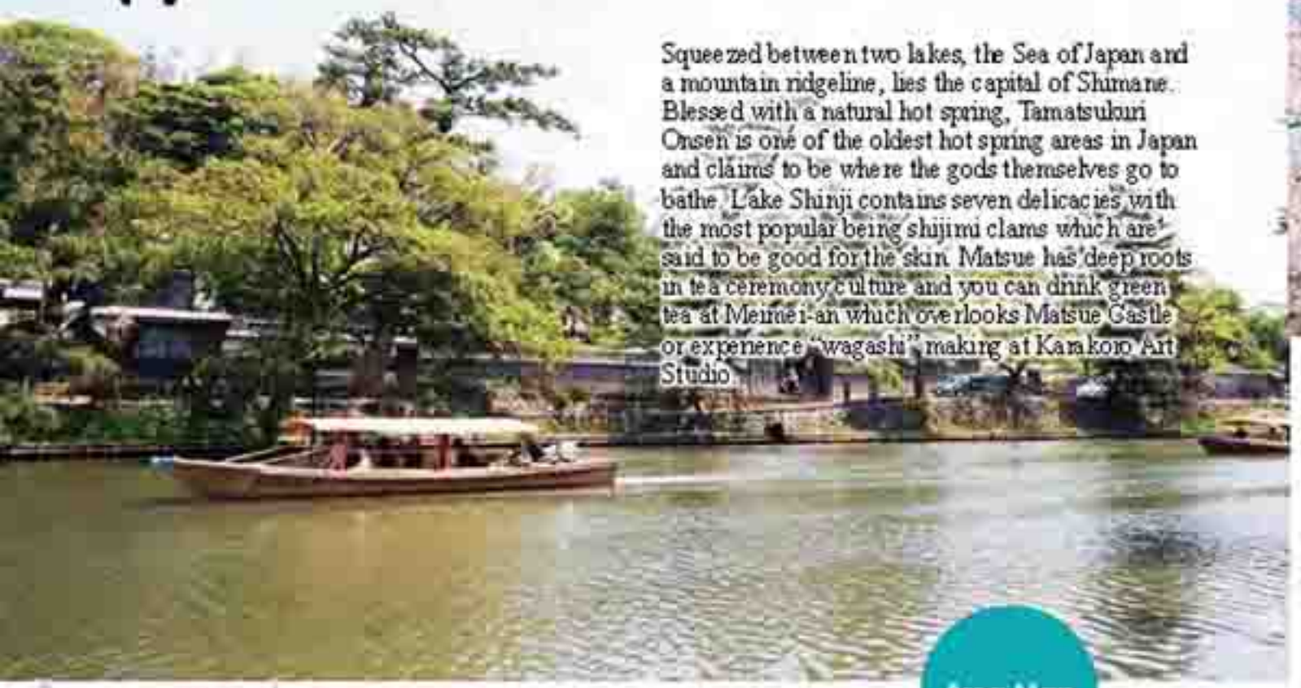
Yasugibushi, one of the most popular folk songs in Japan, is still performed every day at the heart of its origin. You can enjoy live vivid performances of Yasugibushi, Zeni-daiko (two decorated bamboo sticks for performance) and Dojou-sukui (comical and humorous folk dance associated with Yasugibushi). At the end of each show, 5 people from the audience can join in a Dojou-sukui dance workshop on the stage! All the clothes and props are provided to these 5 before the show. So come and join the merry traditional folk dance which will make you leave with jolly laughter and a happy smile on your face!

534, Fankawacho, Yasugi City (TEL) 0854-28-8800
http://www.yasugikan.com (JP)
10am – 5pm
Show timetable (Each show is 30min):
10:30am~ / 11:40am~ / 1:30pm~ / 3:30pm~ *Schedule subject to change due to reserved shows for private groups etc., please inquire in advance.
Every Wed. (in May, Oct. & Nov. only the 1st Wed. is closed)

Recommended Admission
Adults: ¥500
Junior high & Elementary School Students: ¥150
Access
25min with local bus from JR Yasugi Sta.
50min from Yonago Airport
10min from Yasugi I.C. on San-in EXPWY (P) 115 cars
EN / CH / SP

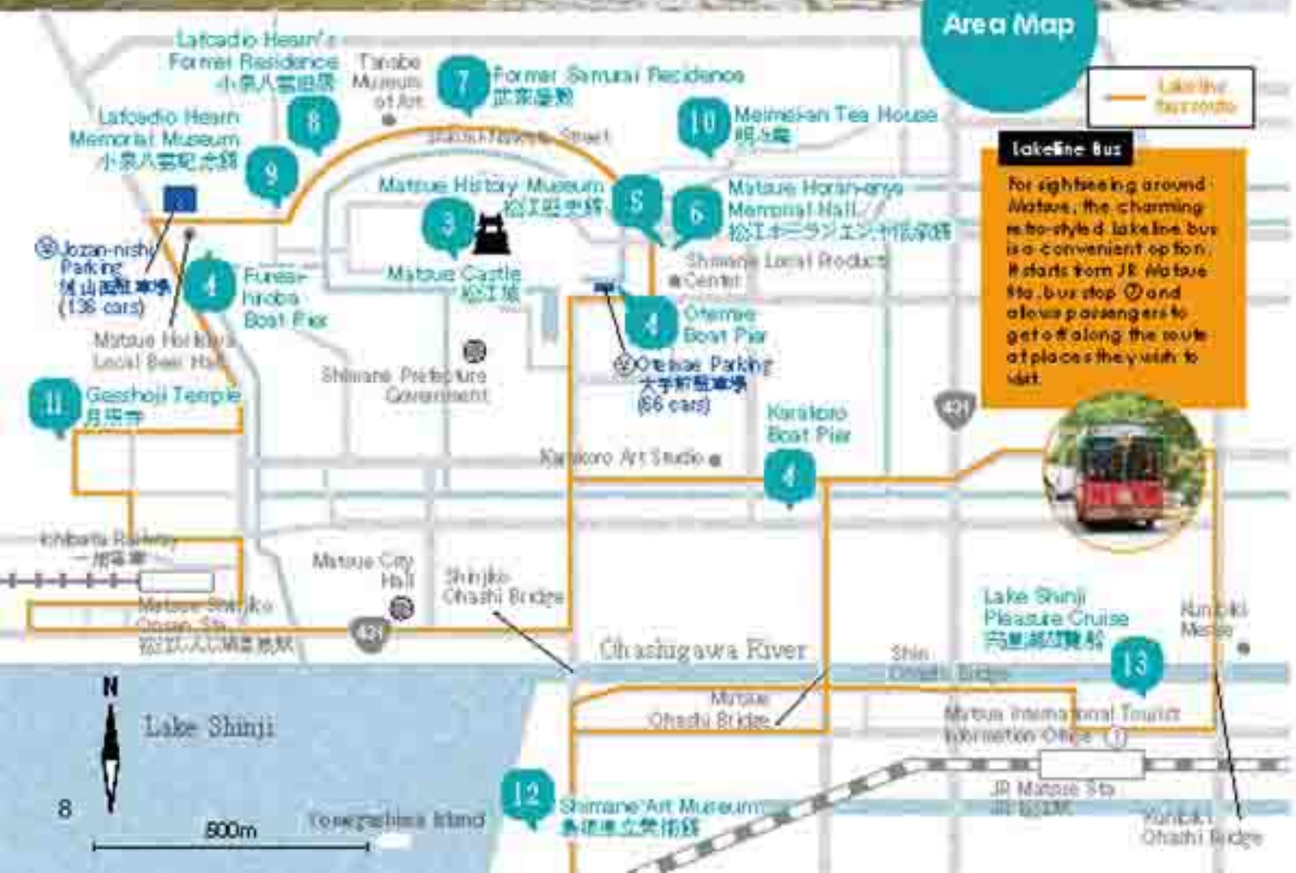
Enjoy the castle town in the city of water

Matsue 松江



Squeezed between two lakes, the Sea of Japan and a mountain ridgeline, lies the capital of Shimane. Blessed with a natural hot spring, Tamatsukuri Onsen is one of the oldest hot spring areas in Japan and claims to be where the gods themselves go to bathe. Lake Shinji contains seven delicacies with the most popular being shijimi clams which are said to be good for the skin. Matsue has deep roots in tea ceremony culture and you can drink green tea at Meimei-an which overlooks Matsue Castle or experience "wagashi" making at Karakoro Art Studio.

Area Map



Discounted Admission
Adult: ¥250 / Junior high & Elementary School Students: ¥140

Access
- 10min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to "Matsue Castle" bus stop.
- 30min (2km) from JR Matsue Sta.
- Otemae Car Parking.

EN / KR / 简 / FR

3 Matsue Castle 松江城（国宝）

National Treasure

Constructed over a period of 5 years from 1607 to 1611 by Yoshiharu Horio, a feudal lord and founder of Matsue. Currently it is one of the only 12 remaining original castles in Japan and the only one in the San'in region. It was designated National Treasure status in 2015. The elegance of the castle's swooping roofs and decor is often compared to the wings of a 'chidori' (plover bird) which has led to the castle's nickname, 'Chidori-jo' (Plover Castle). The castle features an architectural design specifically chosen for battle, but retains a grand majestic appearance.

1-6 Tonomachi, Matsue City 0852-21-4000
http://www.matsue-tourism.or.jp/m_castle/index.html (JP)
Castle Tower entry
[Apr. - Sep.] 8:30am - 6:30pm (Last admission at 6pm)
[Oct. - Mar.] 8:30am - 5pm (Last admission at 4:30pm)
Open 7 days a week

4 Horikawa Sightseeing Boat 堀川遊覧船

This small passenger boat will take you through the history, nature and people of Matsue. The moats surrounding Matsue Castle (National Treasure) remain unchanged from when it was first constructed over 400 years ago. This 50 min sightseeing boat guides you along the moats through the historical Japanese townscape of the castle town Matsue, the places related to Lafcadio Hearn, forests which have been there 400 years since the construction of the castle, charming changes of seasons and the beauty of moats itself.

507-1 Kirodacho, Matsue City 0852-27-0417
http://www.matsue-horikawameguri.jp/language/index.html (EN/ 中/KR)
Departure time
[Mar.1 - Jun.30] 9am - 5pm [Jul.1 - Aug.31] 9am - 6pm
[Sep.1 - Oct.10] 9am - 5pm [Oct.11 - end of Feb.] 9am - 4pm
Operates 7 days a week (Operation may be cancelled/changed due to bad weather.)

Discounted Admission
*1 day pass
Adult: ¥620
Elementary School Students: ¥410

Access
Fureai-hiroba Boat Pier:
- 17min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to "Horikawa Sightseeing Boat Pier" bus stop.
- Jozan-nishi Car Parking.

Otemae Boat Pier:
- 13min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to "Otemae Horikawa Sightseeing Boat Pier" bus stop.
- Otemae Car Parking.

Karakoro Boat Pier:
- 10min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to "Kyo-bashi" bus stop.

(at Fureai&Otemae Pier) (at Fureai&Otemae Pier)
EN / KR / 简 / 繁

Discounted Admission
Museum Collection:
Adults: ¥250
Junior High & Elementary School Students: ¥130
Special Exhibition: Fees may vary for each exhibition.
Access
- 13min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to 'Oemae Horikawa Sightseeing Boat Pier' bus stop. Then walk 3min.
- Located just east of Matsue Castle. 30min (2km) from JR Matsue Sta.
- 3min walk from Oemae Car Parking.

5 Matsue History Museum
松江歴史館

Designed to resemble a samurai residence, the museum features an in-depth view of the history and culture of the castle town Matsue over its 400 year history. As a museum with national treasures, one of its collections contain the talismans (also designated as a National Treasure), showing the completion year of Matsue Castle's construction. There is a Japanese style café inside the museum that provides a view of the Japanese garden and visitors can enjoy the tastes of green tea with original wagashi confectionaries. Foreign language audio-guides are available for free in English/ Mandarin Chinese/Korean.

279 Tonomachi, Matsue City 0852-32-1607
http://matsue-rekishi.jp/ (JP)
[Apr.-Sep.] 8:30am – 6:30pm (Last admission at 6pm)
[Oct.-Mar.] 8:30am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
Third Tue. of the month (or third Fri. if third Tue. is a holiday)

Discounted Admission
Adults: ¥150
Junior High & Elementary School Students: ¥80
Access
- 16min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to 'Lafcadio Hearn Memorial Museum' bus stop.
- 35min (2.5km) from JR Matsue Sta.
- 5min walk from Oemae Car Parking or 10min walk from Jozan-shi Car Parking.

EN / KR / 簡

7 Former Samurai Residence
武家屋敷

CLOSED FOR RENOVATIONS. RE-OPENING APRIL 2018.

This former samurai residence was for middle-class samurais of the Matsue clan during the Edo period. Katana drawers, a teeth-blackening dye set, household furniture and livingware are also on display. Compared to the grand structure and interior of the public area (entrance, drawing room and master's living room), the private area for family was quite simple and modest. One can have a glimpse of the samurai's way of living; drawing a sharp line between their public and private life.

305 Kitaborio, Matsue City
0852-22-2243
http://www.matsue-tourism.or.jp/bake/ (JP)
[Apr.-Sep.] 8:30am – 6:30pm (Last admission at 6:10pm)
[Oct.-Mar.] 8:30am – 5pm (Last admission at 4:40pm)
Open 7 days a week

6 Matsue Horan-enya Memorial Hall
松江ホーランエンヤ伝承館

Taking place only once every ten years, a procession of a hundred luxurious and gorgeously decorated boats with colourful costumes, dances and songs unfold. This is Horan-enya, a colourful Shinto ritual with 360 years of history and one of the three largest boat festivals in Japan. With the aim spread the greatness of this outstanding and significant tradition nationally and pass it down to the next generation, this museum provides information on the origin and history of Horan-enya with exhibits including colourful costumes, a decorated boat, videos, etc.

250, Tonomachi, Matsue City 0852-32-1607
http://matsue-rekishi.jp/horan-enya/ (JP)
[Apr.-Sep.] 8:30am – 6:30pm (Last admission at 6pm)
[Oct.-Mar.] 8:30am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
Third Tue. of the month (or third Fri. if third Tue. is a holiday)

Discounted Admission
Adults: ¥100
Junior High & Elementary School Students: ¥60
Access
- 13min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to 'Oemae Horikawa Sightseeing Boat Pier' bus stop. Then walk 3min.
- Located just east of Matsue Castle. 30min (2.3km) from JR Matsue Sta.
- 3min walk from Oemae Car Parking

8 Lafcadio Hearn's Former Residence
小泉八雲旧居

Lafcadio Hearn, who internationally introduced Japan in the Meiji period, lived in this simple but beautiful samurai residence with his wife, Setsu, for 6 months from June 1891. The house and gardens have been preserved as they were during his time here. The beautiful Japanese garden surrounding the residence was particularly Hearn's favourite.

315 Kitaborio, Matsue City 0852-23-3716
http://www.matsue-tourism.or.jp/koyumiyo/index.html (JP)
[Apr.-Sep.] 8:30am – 6:30pm (Last admission at 6:10pm)
[Oct.-Mar.] 8:30am – 5pm (Last admission at 4:40pm)
Open 7 days a week

Discounted Admission
Adults: ¥150
Junior High & Elementary School Students: ¥80
Access
- 16min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to 'Lafcadio Hearn Memorial Museum' bus stop.
- 35min (2.5km) from JR Matsue Sta.
- 11min walk from Oemae Car Parking or 8min walk from Jozan-shi Car Parking.

EN / KR

Discounted Admission
Adults: ¥200 / Junior high & Elementary School Students: ¥100
Access:
- 16min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to 'Lafcadio Hearn Memorial Museum' bus stop.
- 35min (2.5km) from JR Matsue Sta.
- 11min walk from Ohmachi Car Parking or 8min walk from Jozan-shi Car Parking.

EN / KR / 简 / FR

9 Lafcadio Hearn Memorial Museum
小泉八雲記念館

Lafcadio Hearn, a British man with Irish and Greek parents, came to Japan in 1890. He is best known with his books about Japan and introduced Matsue to the world through many writings such as the famous "Glimpses of Unfamiliar Japan". This museum houses more than 1,000 collections such as Hearn's handwritten drafts, his belongings and the handmade English vocabulary book that Setsu, Hearn's wife, made etc. His favourite Japanese pipes and desk make visitors imagine the days the literary legend, Lafcadio Hearn, was at work. The museum was renovated in July 2016.

322 Okidaichiho, Matsue City ☎0852-21-2147
http://www.hearn-museum-matsue.jp/english.html (EN)
[Apr.-Sep.] 8:30am - 6:30pm (Last admission at 6:10pm)
[Oct.-Mar.] 8:30am - 5pm (Last admission at 4:40pm)
Open 7 days a week

Discounted Admission
Adults: ¥250
High School & Junior High School Students: ¥150
Elementary School Students: ¥125
Access:
- 20min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to 'Gesshoji Temple' bus stop.
- 40min (2.5km) from JR Matsue Sta.
- 30 cars

EN

11 Gesshoji Temple
月照寺

Gesshoji Temple, the "Temple of Moonlight", is the family temple of the Matsudaira clan, the feudal lords of the Matsue domain during the Edo period. Inside the temple precincts, being designated a national historical site, are many relics and artifacts such as 'Karamon' (Chinese-style gate), a large turtle sculpture featured in the writings of Lafcadio Hearn and a tea room that was used by Matsudaira Fumai himself. Gesshoji temple is popular among people as the temple of history and faith. During mid-June to mid-July, beautiful hydrangeas bloom inside the temple. Many people come to enjoy the flowers in the quiet serene historical atmosphere.

179, Sotoakatsuki-cho, Matsue City ☎0852-21-6356
http://www.shinbutsu.jp/english/36.html (EN)
[Apr.-Nov.] 9am - 5pm [Dec.-Mar.] 9:30am - 4:30pm
Open 7 days a week

10 Meimei-an Tea House
明々庵

Designed to the taste of the 7th feudal lord of Matsue, Harusato Matsudaira (Fumai), Meimei-an Tea House sets on a low hill and is renowned for its thickly thatched East Asian hip-and-gable roof with a superb view of Matsue Castle. Fumai was a famed tea master in the late 18th century and developed the Fumai-ryu style of tea ceremony. Green tea and wagashi (Japanese confectionary) are served in the adjoining tea room while enjoying the view over the tea house and gardens.

278 Kitaokicho, Matsue City ☎0852-21-9863
http://www.meimeian.jp/ (JP)
[Apr.-Sep.] 8:30am - 6:30pm (Last admission at 6:10pm)
[Oct.-Mar.] 8:30am - 5pm (Last admission at 4:40pm)
Open 7 days a week

Discounted Admission
Adults: ¥200
Junior high & Elementary School Students: ¥100
Access:
- 15min via Matsue Lakeline Bus from JR Matsue Sta. to 'Shiomi Nawate' bus stop. Then walk 5min.
- 35min (2.7km) from JR Matsue Sta.
- 5 cars

EN / FR

12 Shimane Art Museum
島根県立美術館

Located on the shore of Lake Shinji, this museum's main concept is harmony with water. Many of their collections are related to water and the Museum Collection changes about 40 times a year. The splendid sunset seen from this museum is selected as one of the 100 most beautiful sunsets in Japan. They remain open 30 min. after sunset time during Mar. to Sep. so that visitors can enjoy and admire the marvellous view to their heart's content.

1-6, Soderikicho, Matsue City ☎0852-55-4100
http://www.shimane-art-museum.jp (EN / KR)
[Mar.-Sep.] 10am - usually 30min after sunset time
[Oct.-Feb.] 10am - 6:30pm
(Last admission to the art galleries is 30min before closing time)
Every Tue., New Year holidays

Discounted Admission
Special Exhibition:
Adults: ¥500 / University Students: ¥300 / High School, Junior High & Elementary School Students: ¥150
*Fees may vary for some Special Exhibitions.
Access:
- 6min via Matsue City Bus Southern Inside Loop from Bus Stop ① at JR Matsue Sta. to 'Kenritsu Bijutsukan-mae' bus stop.
- 15min via Matsue Lakeline Bus from Ichibata Railway Matsue Shinjiko Onsen Sta. to 'Kenritsu Bijutsukan-mae' bus stop.
- 15min from JR Matsue Sta.
- Parking locates at Route9 Soderi Intersection South side (200 cars / Free up to 3hs).

EN / KR / 简 EN
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners etc.
*Only at Museum Shop

13 Lake Shinji Pleasure Cruise
宍道湖遊覧船

Leisurely watch the grand sunset over beautiful Lake Shinji and have the magnificent view all to yourself. The boat takes you on a one-hour pleasure tour around Lake Shinji from Ohashi River. Passengers can appreciate the mystic scenery of morning Lake Shinji on the refreshing Sacho Fresh Cruising. Sunset Cruise is particularly popular which offers the opportunity to watch a beautiful sunset over Lake Shinji – the sunset is listed as one of the top 100 sunsets in Japan. Why don't you come and enjoy amazing cruise in the water city of Matsue? Beer, soft drinks and coffee are available on board.

Discounted Admission
Adults: ¥1000
Elementary School Students: ¥500
Access
(Boarding Point 1)
15min from JR Matsue Sta.
Available
(Boarding Point 2)
5min from JR Matsue Sta.
Get off at 'Lake Shinji Pleasure Cruise Pier' via Matsue Lakeline bus

150-7, Higashi-karashimachi, Matsue City 0852-24-3218
http://shakunougo.jp/ (JP)
9:30am~ / 11am~ / 12:30pm~ / 2pm~ / 3:30pm~ / 5pm~ (1 Apr. – 4 Sep. only) / Sunset Cruise (time varies according to season)
[Mar. - Nov] No holidays
[Dec. - Feb] Operates only Sat., Sun. & public holidays (Can be operated on weekdays with the booking of 10ppl or more)
*Cruise may be cancelled due to bad weather.

15 Matsue Vogel Park
松江フォーゲルパーク

A paradise of birds and flowers along a beautiful lakeside of Lake Shinji, Matsue Vogel Park offers great fun whether rain or shine with its walking course around the park completely covered by a roof. They have one of the largest flower greenhouses in Japan. Inside the greenhouse, focusing on begonia and fuchsia, about 10,000 flowers are in full bloom all year round. In the bird section, visitors can encounter 400 birds of 90 species such as rare owls, adorable cute penguins and other bright and colourful tropical birds.

Discounted Admission
Adults: ¥1030
Junior High & Elementary School Students: ¥540
Access
16min via Ichibata Electric Railway from Matsue Shinjiko Onsen Sta. to Matsue Vogel Park Sta.
25min from JR Matsue Sta. or Izumo Enmusubi Airport (P)250 cars (Free up to 2hrs. After that, 200yen/h for regular vehicle)
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners / Discover
EN / KR / 简 / 繁

52, Ogaki-cho, Matsue City 0852-88-3600
http://www.ichibata.co.jp/vogelpark/entrance.php (EN)
[Apr. - Sep] 9am – 5:30pm (Last admission at 4:45pm)
[Oct. - Mar] 9am – 5pm (Last admission at 4:15pm)
Open 7 days a week

14 Yuushien Garden
由志園

Yuushien, a 'miniature garden of Izumo', featuring landscapes and mythology of Izumo area, is a traditional Japanese-styled walk-through garden around ponds. It is located in the centre of Daikonshima Island. Visitors can enjoy prominent peony flowers which can be viewed all year round as well as the many colours of the various seasonal flowers. Daikonshima is globally renowned as a growing area for Korean ginseng. You can also try a free-tasting of ginseng tea at the ginseng office that was restored from the Edo period. Come and experience the long cultural history of Daikonshima.

Japanese peony and Korean ginseng village

1260-2, Hanyu, Yatsuka-cho, Matsue City
0852-76-2255
http://www.yuushien.com/ (JP)
9am – 8pm
Open 7 days a week
*Hours & fees change during spring & autumn etc etc.

Discounted Admission
Adults: ¥400 / High School Students: ¥200
Junior high School Students: ¥150
Elementary School Students: ¥100
Access
25min from JR Matsue Sta. or 16min from JR Sakaiminato Sta. via Ichibata Bus (Matsue-Sakaiminato direct route) to 'Yuushien'.
25min from JR Matsue Sta. / 35min from JR Yonago Sta. / 12min from Nishi IC. on San-in EXPWY. (P)300 cars
VISA / MasterCard / UnionPay(銀联)
EN / KR / 简 / 繁 / FR / RS

16 Yakumo-tatsu Fudoki-no-oka
(Izumo Ancient Remains)
八雲立つ風土記の丘

The area around Fudoki-no-oka was the centre of ancient Izumo. There are a lot of cultural assets such as ancient tombs, old shrines and temples, related to ancient Izumo including the Izumo-kokubunji Memorial and Izumo Provincial Office Memorial. The Exhibition and Learning Hall has many materials including 'Mikaeri-no-shika' (deer clay figure / Important Cultural Property), a historically valuable sword inscribed 'Nukatabe-no-omi' made in 6th century and a detailed diorama of this area in 8th century. Free bicycles are available to explore around historic remains in this area.

456, Obacho, Matsue City 0852-23-2485
http://www.yakumotatsu-fudokinooka.jp/ (JP)
9am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
Every Tue. (if Wed. is a holiday), 29 Dec. – 1 Jan.

Discounted Admission
Permanent Exhibition:
Adults: ¥100
Access
13min via Ichibata Bus (boarding point for Yakumo) from JR Matsue Sta. bus stop ④ to 'Fudoki-no-oka' (Higashi) bus stop.
13min via Matsue City Bus (boarding point for Kambe-no-eki) from JR Matsue Sta. bus stop ④ to 'Fudoki-no-oka' (Higashi) bus stop.
15min from JR Matsue Sta. (P)40 cars
EN

The myriad of gods and the land of "en"

Izumo
出雲

The land of the gods and their meeting place every 10th month of the lunar calendar. Popularly known for Izumo Taisha Grand Shrine where the god of "en" (the ties that bind us together) is enshrined. A local delicacy which also happens to be one of the three major varieties of soba is Izumo soba, which is traditionally eaten in a three-tier lunchbox style. Climb to the top of the oldest stone masonry lighthouse in Japan which sits overlooking the Sea of Japan.

Property: Film Agency of Cultural Affairs
Donated by Shimane Museum of Ancient Izumo

Discounted Admission
Permanent Exhibition:
Adults: ¥500 / University Students: ¥200 / High School, Junior High & Elementary School Students: ¥100
Special Exhibitions:
50% discount. *Fees may vary for each exhibition.

Access
- 25min via Ichibata Bus (bound for Izumo Taisha Grand Shrine/ Hinomisaki) from Bus Stop No.1 at JR Izumoshi Sta. to "Gemonmae" bus stop. Then walk 2min.
- 10min walk from Ichibata Railway Izumo Taisha-mae Sta.
- 244 cars

EN / KR / CH / JP

17 Shimane Museum of Ancient Izumo
古代出雲歴史博物館

Located next to Izumo Taisha Grand Shrine, this museum introduces the history and culture of ancient Izumo and Izumo Taisha Grand Shrine. The collection includes the largest amount of ancient bronze swords and bronze bell-shaped vessels (National Treasures) which were excavated in tremendous scales from two sites in Izumo. It also houses the Uruhashira Pillar, a huge pillar found in the ruins of the Izumo Taisha Grand Shrine, and a 1/10 scale model of the main hall of ancient Izumo Taisha Grand Shrine that was said to be as high as 48m.

99-4, Kizukihigashi, Taisha-cho, Izumo City
0853-53-8600
http://www.izm.ed.jp/english/ (EN/KR/CH/JP)
[Mar.–Oct] 9am – 6pm (Last admission at 5:30pm)
[Nov.–Feb] 9am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
Third Tue. of the month (or the next day, if third Tue. is a holiday)

18 Tezen Museum
手銭記念館

Opened in April 1993, Tezen Museum's main exhibits are art works and traditional crafts from the Izumo region. In the museum collection, hundreds of works are on display ranging from arts and crafts (pottery, lacquer ware, metalwork, woodwork etc.) full of local colours to the more daily living ware. The museum building was a former sake storehouse and rice storehouse built in the Edo period. Enjoy your time here while appreciating the artworks and surrounding garden in the quiet atmosphere between storehouses.

2450-1, Kizukihigashi, Taisha-cho, Izumo City
0853-53-2000
http://www.tezenmuseum.com/index-en.html (EN)
9am – 4:30pm
Every Tue. (or Wed. if Tue. is a holiday), New Year holidays, Exhibits changing period

Discounted Admission
Adults: ¥500
High School, Junior high & Elementary School Students: ¥200

Access
- 30min via Ichibata Bus (bound for Izumo Taisha Grand Shrine/ Hinomisaki) from bus stop ① at JR Izumoshi Sta. to "Izumo Taisha Reikansho" bus stop. Then walk 10min.
- 15min walk from Ichibata Railway Izumo Taisha-mae Sta.
- 30cars

EN

19 The Izumo Museum of Quilt Art
出雲キルト美術館

Situated in the middle of Izumo Plain filled with rich nature, the Izumo Museum of Quilt Art opened its door as the first quilt museum in Japan. The museum is set in a 200-year-old Japanese traditional house constructed of Izumo style. Quilt works produced by Mutsuko Yawatagaki who is a leading expert on Japanese style quilting are displayed alongside 'Ikebana' (flower arrangements), seasonal room decorations and the four seasonal themed exhibitions per year. Passing down the culture of Izumo and the Japanese spirit to the next generation is the main concept of this museum through its space, atmosphere and aesthetic beauty of the setting of the museum.

Discounted Admission
Adults : ¥450 / High School, Junior High & Elementary School Students : ¥350
Access
20min. from JR Izumoshi Sta.
10min. from JR Naoe Sta.
7min. from Izumo Airport
15 cars
VISA / MasterCard / JCB / AMEX EN

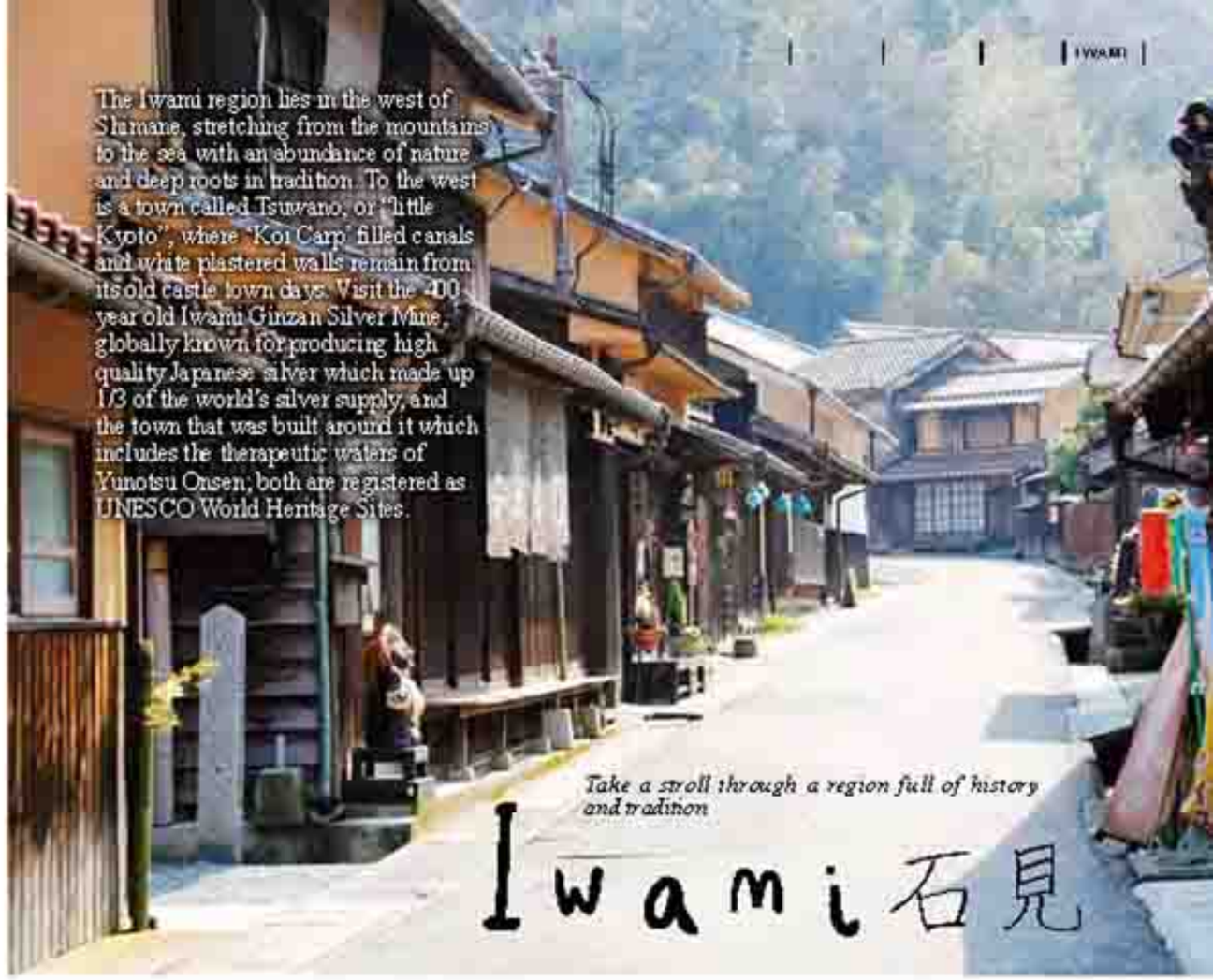
300, Fekitomi, Hikawa-cho, Izumo City 0853-72-7146
http://www.yawatagaki.com/qm_english/about_qm.html (EN)
10am – 5pm
Every Wed. and the third Sat. of the month (open if it is a holiday)

20 Archaeological Museum of Kojindani
荒神谷博物館

In July of 1984, 358 bronze swords were excavated at the Kojindani Site. The number of swords found in one site exceeds the total number of bronze swords excavated nationwide to date. In the following year, bronze bell-shaped vessels and spearheads were also excavated from the site, making a huge impact on the history of ancient times. (These bronze implements are designated as a National Treasure.) It can be said that this museum is a great compilation of the fruits of surveys and research at the mysterious Kojindani Site.

873-5, Kinta, Hikawa-cho, Izumo City
0853-72-5044
http://www.kojindani.jp/ (JP)
9am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
Every Tue. (if Tue. is a holiday), Dec.29 – Jan.3

Discounted Admission
Permanent Exhibition: Adults : ¥102
Special Exhibitions : *Fees may vary for each exhibition.
Access
20min. from JR Izumoshi Sta.
2min. from Hikawa IC on San-in EXPWY.
North Parking (64 cars) or South Parking (126 cars)



The Iwami region lies in the west of Shimane, stretching from the mountains to the sea with an abundance of nature and deep roots in tradition. To the west is a town called Tsuwano, or "little Kyoto", where 'Koi Carp' filled canals and white plastered walls remain from its old castle town days. Visit the 400 year old Iwami Ginzan Silver Mine, globally known for producing high quality Japanese silver which made up 1/3 of the world's silver supply, and the town that was built around it which includes the therapeutic waters of Yunotsu Onsen; both are registered as UNESCO World Heritage Sites.

Take a stroll through a region full of history and tradition

Iwami 石見

UNESCO World Heritage Site
Iwami Ginzan Silver Mine and its Cultural Landscape
ユネスコ世界遺産 石見銀山遺跡とその文化的景観

Omori-Ginzan Important Preservation District for Groups of Historic Buildings
大森銀山重要伝統的建造物群保存地区

Traffic restrictions regarding Iwami Ginzan:
Visitors arriving by car are asked to please park at the Iwami Ginzan Parking. You can take the bus from the bus stop [Iwami Ginzan Parking Lot] in front of Iwami Ginzan World Heritage Center to the silver mine.

Area Map

21 Iwami Ginzan World Heritage Center

石見銀山世界遺産センター

Serving as the introductory entrance of Iwami Ginzan Silver Mine districts, this museum features exhibits and simple dioramas that clearly provide an overall perspective about Iwami Ginzan to the visitors. A fun short play by museum staff introducing the life of miner families in the Iwami Ginzan in the Edo period is held from time to time. Visitors can join workshop of making Chogin, one of the silver coins used during 16th to 19th century in Japan, using an alloy of tin and bismuth. (Reservation is required to join workshops)

Discounted Admission
Adults: ¥200
Junior high & Elementary School Students: ¥100
Access
- 30min via local bus from JR Odashi Sta. to 'Iwami Ginzan World Heritage Center' bus stop
- 90min from Izumo Airport via San-in EXPWY. (P) 400 cars

EN / KR / 繁 / 簡

1597-3, I, Omorcho, Oda City (0854-89-0183)
http://ginzan.city.oda.lg.jp/1750.html (EN)
[Mar. - Nov] 8:30am - 6pm
*Exhibition Room: 9am - 5:30pm (Last admission at 5pm)
[Dec. - Feb] 8:30am - 5:30pm
*Exhibition Room: 9am - 5pm (Last admission at 4:30pm)
Last Tue. of the month, New Year holidays

Discounted Admission
Adults: ¥500
Junior high & Elementary School Students: ¥100
Access
- 28min via local bus from JR Odashi Sta. to 'Omori' bus stop

23 Rakanji Temple & Gohyaku-rakan

羅漢寺・五百羅漢

This temple was founded in 1766 for the repose of the souls of the people who had worked at the Iwami Ginzan Silver Mine. There are caves across the river in front of the temple. Enshrined inside the caves carved into the rocky mountain are Buddhist statues with 500 hand-carved stone arhat figures that were made over the course of about 25 years. Each is engraved with different expression and it is said that you can surely find an arhat figure which looks similar to a lost loved one. Everything, the three stone bridges, small stream, etc., survives today unchanged.

804, I, Omorcho, Oda City (0854-89-0005)
http://www.rakanji.jp/ (JP)
9am - 5pm
Open 7 days a week

22 Ryugenji Mabu Mine Shaft

龍源寺間歩

During the middle of Edo period, silver was massively produced in the Iwami Ginzan Silver Mine. These mine shafts are known as 'mabu' and there are over 700 of them in various sizes in this area. Ryugenji Mabu was operated under the direct management of the magistrate's office. Visitors can walk inside of the tunnel and the rough chisel marks made by miners in the Edo period can still be seen clearly on the walls. We recommend taking a relaxing 40 min walk along the beautiful stream in the forest as you go between the mining shaft and Omori town.

183, Ni, Omorcho, Oda City (0854-89-0347)
[Mar. - Nov] 9am - 5pm (Last admission at 4:30pm)
[Dec. - Feb] 9am - 4pm (Last admission at 3:30pm)
New Year's Day

Discounted Admission
Adults: ¥200
Junior high & Elementary School Students: ¥100
Access
- 30min by local bus from JR Odashi Sta. Get off at 'Omori' bus stop. Then walk 40min to the mine shaft through little village and the forest.

EN / KR / 繁 / 簡

24 Former Kawashima Residence

(Samurai House)

旧河島家

The Kawashima family, who had become a head of Iwami Ginzan Silver Mine officials, built this house in the beginning of 1800. The characteristics of a samurai residence such as placements and room arrangements are well preserved. It enables visitors to get a glimpse of the daily life of a samurai. Visitors can also enjoy the display of how things were stored and a recreated scene of dinner time for a samurai family.

115-1, Ni, Omorcho, Oda City (0854-89-0302)
http://kumagai.city.oda.lg.jp/10.html (JP)
9am - 4:30pm
New Year holidays

Discounted Admission
Adults: ¥100
Junior high & Elementary School Students: Free
Access
- 26min via local bus from JR Odashi Sta. to 'Omori Dakasho ato' bus stop. Then walk 10min.

EN / 簡 / 繁

Imperial National Cultural Property

25 House of the Kumagai Family

熊谷家住宅（重要文化財）

The Kumagai family was the largest merchant in Omori. The family was involved in the management of the silver mine and became a purveyor under the Tokugawa government patronage. Running such finance businesses, sake breweries, and etc., they enjoyed prosperity, as the ruling merchant in the 19th century. It is worth seeing not only the historic architecture and historical associations with the Iwami Ginzan Silver Mine but also its furniture, garments and other household articles that change with each season. 'Kamado-no-hi' (Cooking Stove Day), a unique opportunity to experience the old Japanese life style, is held every second Sunday of the month.

Discounted Admission
Adults: ¥300
Junior high & Elementary School Students: Free
Access
26min via local bus from JR Odashi Sta. to 'Omori Dakasato' bus stop. Then walk 2min.
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners / EN / 中 / 韓

63, Ha, Omoriko, Oda City ☎0854-89-0003
http://kumagai.city.oda.lg.jp/ (JP)
9:30am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
Last Tue. of the month (or last Wed. if last Tue. is a holiday), New Year holiday
Closed occasionally

26 Iwami Ginzan Silver Mine Museum

(Former Magistrate's Office)

石見銀山資料館

The place was once the estate of Tokugawa Shogunate mine administrators. This museum houses many historical materials ranging from the valuable materials of Iwami Ginzan Silver Mine, mining and smelting tools which were actually used in the mine, materials representing life and worship of samurai and Tokugawa Shogunate mine administrators, to various ores from various mines across Japan. The current building was built in 1902 as the Nima District Office, but remains being used as a museum today.

Discounted Admission
Adults: ¥400
High School, Junior high & Elementary School Students: ¥150
Access
26min via local bus from JR Odashi Sta. to 'Omori Dakasato' bus stop.

*There are some explanations written in English & Simplified Chinese inside the museum.

51-1, Ha, Omoriko, Oda City ☎0854-89-0846
http://ish.miracle.ne.jp/silver/english/index.html (EN)
9am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
29 Dec. – 4 Jan

Discounted Admission
Adults: ¥350
Junior high & Elementary School Students: ¥170
Access
10min from JR Nima Sta.
40min from Izumo IC. on San-in EXPWY. / 30min from Gotsu IC. on San-in EXPWY. P200 cars
*Only at Furusai Koryu-kan VISA / MasterCard / CC
Issued by AEON EN

27 Nima Sand Museum

仁摩サンドミュージアム

'Sand', 'Time' and 'Environment' are the three main concepts of this sand museum. The museum, designed by Shin Takamatsu who is a world famous architect who was born and raised in the town of Nima, consists of six large and small pyramids. The magnificent hourglass set in the middle of the largest pyramid measures the duration of a year and has been recognized as the world's largest hourglass by the Guinness World Records in 2015. Visitors can enjoy participating in various glass workshops in the neighbouring Furusai Koryu-kan.

975, Amagori-cho, Nima-cho, Oda City ☎0854-88-3776
http://www.sandmuseum.jp/ (JP/EN/KR/ 中/ 繁)
9am – 5pm (Last admission at 4:30pm)
Every Wed., New Year holiday

28 Iwami Art Museum

(Grand Toit)

島根県立石見美術館

The Shimane Arts Centre, 'Grand Toit' has beautiful architecture with its roofs and walls being decorated with 'sekishu-gawara' (traditional roof tiles of the Iwami region). There is a basin of 25 sq.m in a 45 sq.m courtyard surrounded by a glass corridor which is known as a place for visitors to relax. Iwami Art Museum, located in 'Grand Toit', has 4 exhibition rooms and with the permanent and special exhibitions changing from time to time.

5-45, Artakecho, Hamada City ☎0856-31-1860
http://www.grandtoit.jp/english/index.html (EN/ 中/KR)
10am – 6:30pm (Last admission to the gallery at 6pm)
Every Tue. (or Wed. if Tue. is a holiday), New Year holiday

Discounted Admission
Special Exhibition:
Adults: ¥800 / University Students: ¥600 / High School, Junior high & Elementary School Students: ¥150
Access
5min via Iwami Hotel Bus (boarding from JR Hamada Sta. to 'Grand Toit Mae' bus stop.
15min via Hagi-Iwami Airport Bus to JR Hamada Sta.
15min (1km) from JR Hamada Sta.
6km from Hagi-Iwami Airport.
50min (40km) from Hamada EXPWY, Hamada IC P200 cars
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
EN 繁 EN

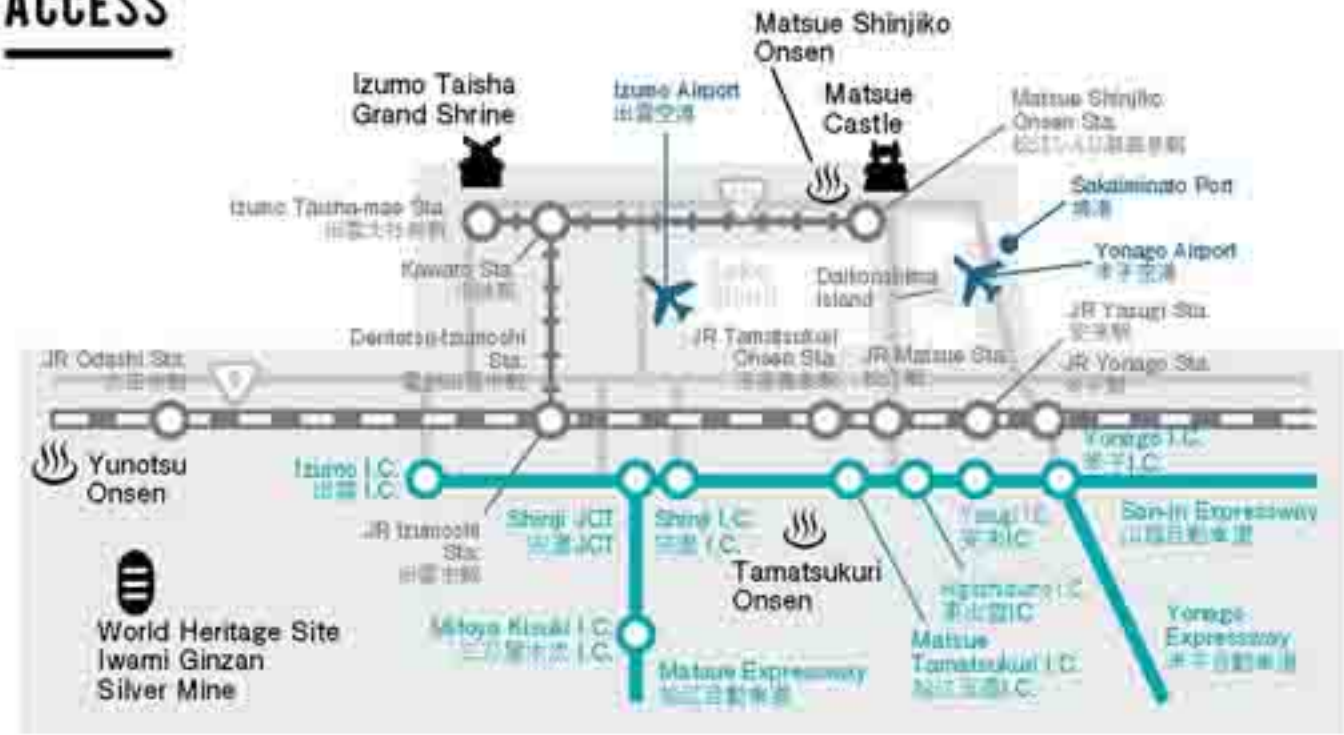
Yayoi KUSAMA 'pumpkin' (2013)
Iwami Art Museum

Shimane Tourism Mascot
"Shimanekko"

We hope to see you soon and dan-dan!

*dan-dan = "thank you" in the local dialect

ACCESS



[Matsue~Izumo Taisha Grand Shrine]
Ichibata Railway / 11#

[Matsue~Sakaiminato]
Ichibata Bus
(Matsue-Sakaiminato Direct Route)/40min

[Matsue~Matsue Shinjiko Onsen]
3km/10min
Local Bus/15min

[Izumo Taisha Grand Shrine~Iwami Ginzan]
48km/70min
+ Via Ichibata Bus, JR & Iwami Kotsu Bus/90min

Shimane

Discount Information for International Visitors

Shimane International Tourism Association (Shimane Prefectural Government)

1 Tonomachi, Matsue City, Shimane, 690-8501 JAPAN
Tel 0852-22-5579 / Fax0852-22-5560
kanko-inbound@pref.shimane.lg.jp

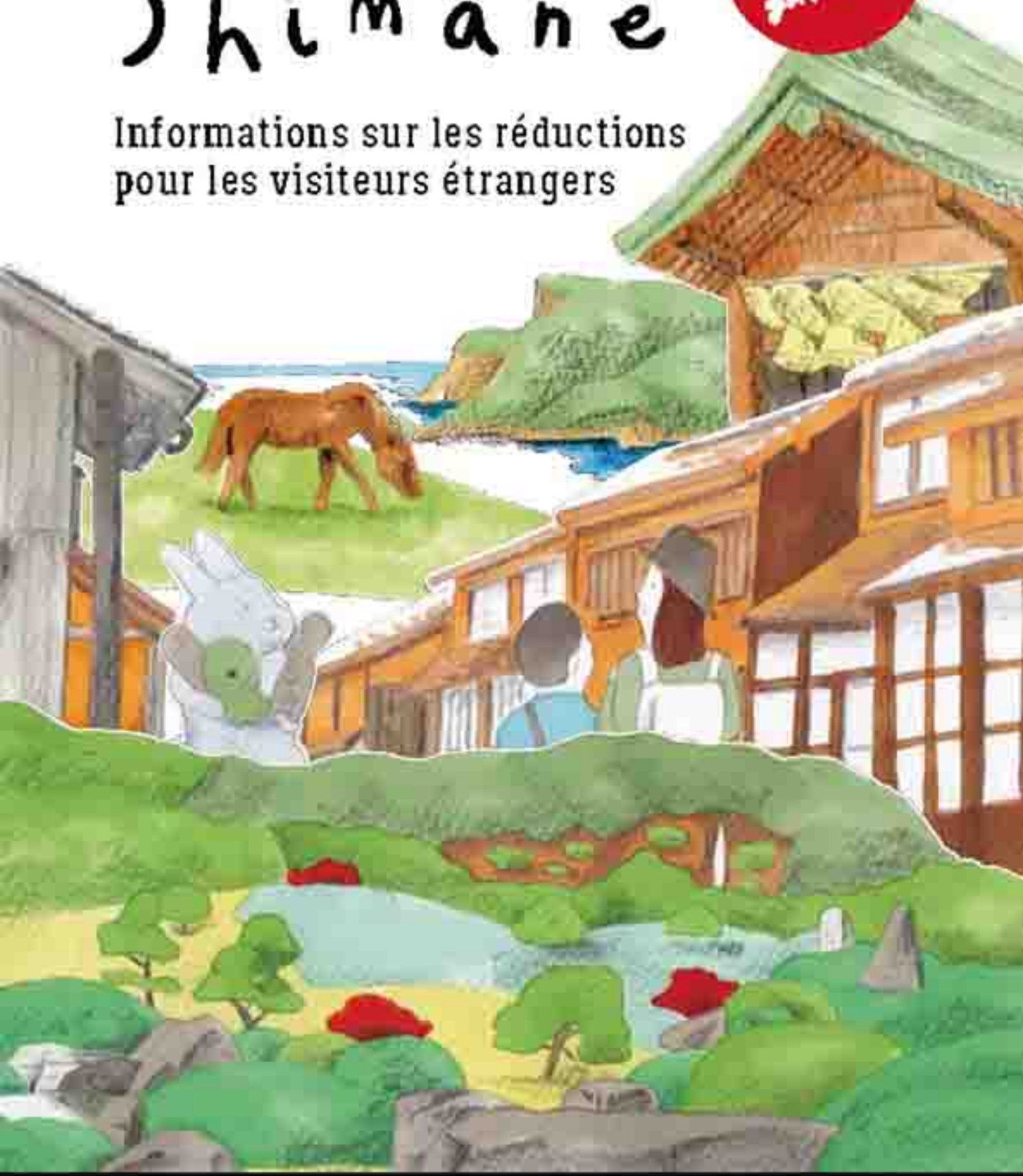
http://www.kankou-shimane.com/en/
Instagram account • @discover.shimane

Published March 2017

Shimane

YASUGI / MATSUE / IZUMO / IWAMI

Informations sur les réductions pour les visiteurs étrangers



島根県内観光施設外国人割引のご案内【フランス語版】

YŌKOSO SHIMANE!

Partez hors des sentiers battus à la découverte d'un Japon inconnu.
Shimane est une région empreinte de mystère et de mythologie, profondément enracinée dans l'histoire et la tradition.
Mille choses à explorer : le jardin japonais classé premier de l'archipel, l'un des plus anciens sanctuaires shinto du Japon, l'un des cinq châteaux authentiques désigné comme trésor national, un site du Patrimoine mondial de l'UNESCO, un géoparc mondial de l'UNESCO, le plus grand sablier du monde, et des sources thermales dans lesquelles les dieux eux-mêmes se baignent...
Un voyage vous attend au pays mystérieux du « en ».

Printemps

Promenez-vous sous les 800 cerisiers qui bordent la rivière Hii à Unnan.
Visitez le jardin Yuushien et admirez les 30 000 pivoines qui flottent sur l'étang.
Regardez défiler la parade « Matsue Musha Gyoretsu » et ses samouraïs costumés, parmi lesquels les fondateurs du château de Matsue.

Été

Partez à l'aventure dans les îles Oki.
Allez en randonnée sur les crêtes, baignez-vous à la plage et contemplez le couchant sur l'île-bougie.
Visitez les jardins du musée d'art Adachi, classés les premiers depuis 14 ans.
Admirez le lancer de 10 000 feux d'artifice au-dessus du lac Shinji pour le festival Suigosai.

Automne

Visitez le grand sanctuaire Izumo Taisha pendant le « Kamiarizuki » (le mois des dieux) et priez les myriades de dieux qui viennent le visiter.
Embarquez pour la croisière touristique Horikawa sur les douves du château de Matsue, illuminées de lanternes faites à la main.
Admirez le fougueux spectacle de l'Iwami Kagura dans les sanctuaires locaux d'Iwami.

Hiver

Dégustez le frais crabe des neiges dans les baraques de dégustation « Kanigoya » de Matsue, qui vous accueilleront tout un mois.
Trempez-vous dans les eaux thermales de Tamatsukuri Onsen et priez pour la beauté de votre peau.
Skiez et surfez sur quelques-uns des meilleurs endroits de la région, sur la crête montagneuse qui sépare Shimane et Hiroshima.
Partez en balade avec les pingouins dans les jardins illuminés du Matsue Vogel Park.

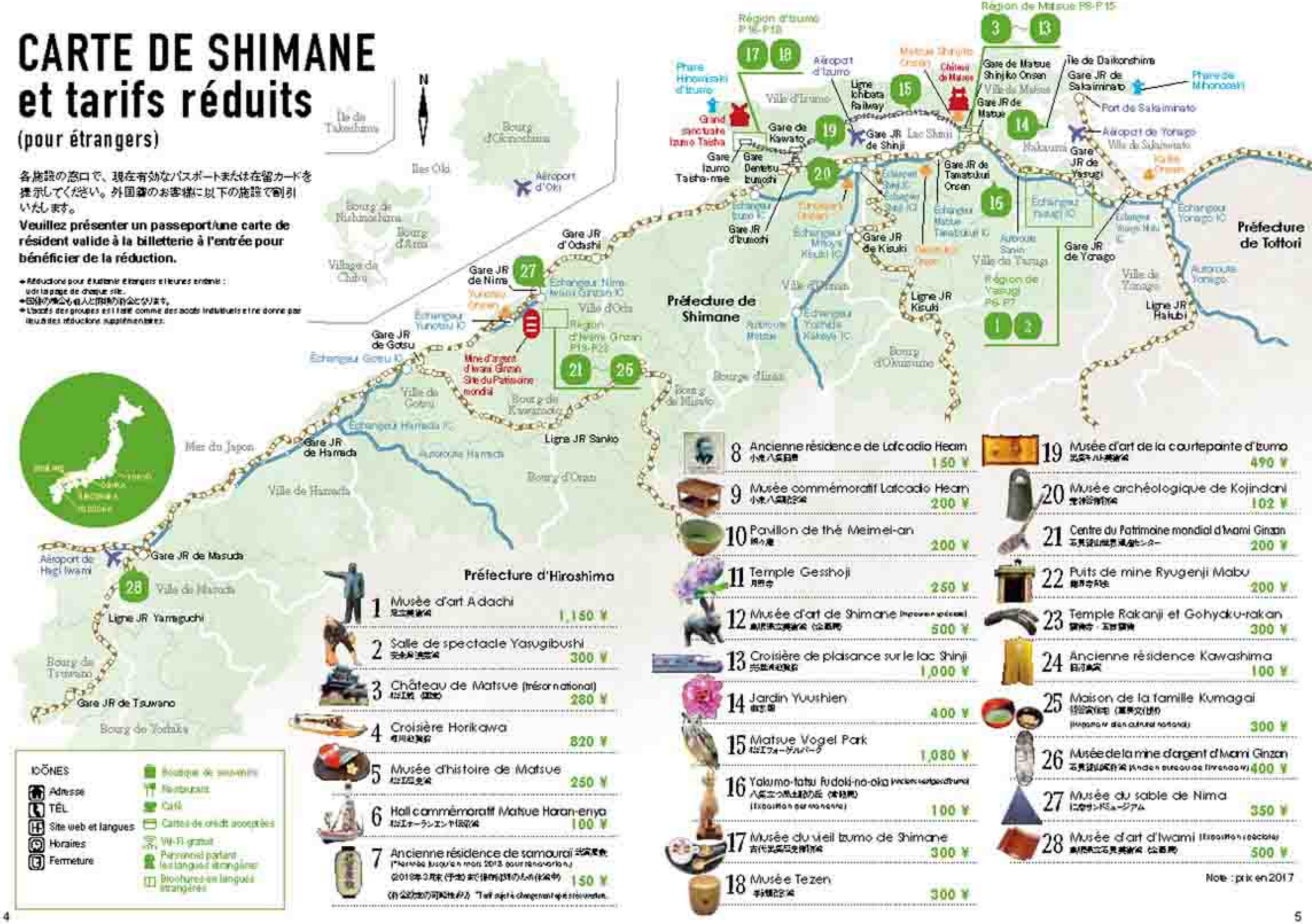
CARTE DE SHIMANE et tarifs réduits

(pour étrangers)

各施設の窓口で、現在有効なパスポートまたは在留カードを提示してください。外国籍のお客様に以下の施設で割引いたします。

Veuillez présenter un passeport/une carte de résident valide à la billetterie à l'entrée pour bénéficier de la réduction.

- Réductions pour étudiants étrangers et jeunes enfants : voir la page de chaque site.
- 団体の場合も個人と同様の扱いとなります。
- L'accès des groupes est traité comme des accès individuels et ne donne pas lieu à des réductions supplémentaires.



IKÔNES

- Adresse
- TÉL
- Site web et langues
- Horaires
- Fermeture
- Boutique de souvenirs
- Restaurant
- Café
- Cartes de crédit acceptées
- Wi-Fi gratuit
- Personnel parlant les langues étrangères
- Brochures en langues étrangères

Préfecture d'Hiroshima

1. Musée d'art Adachi — 1,150 ¥
2. Salle de spectacle Yasugibushi — 300 ¥
3. Château de Matsue (trésor national) — 280 ¥
4. Croisière Horikawa — 820 ¥
5. Musée d'histoire de Matsue — 250 ¥
6. Hall commémoratif Matsue Haran-enya — 100 ¥
7. Ancienne résidence de samouraï (Fermée jusqu'en mars 2018 pour rénovation.) (2018年3月末（予定）まで保存改修のため休館中) — 150 ¥
   (料金変更の可能性あり) *Tarif sujet à changement après rénovation.
8. Ancienne résidence de Lafcadio Hearn 小泉八雲旧居 — 150 ¥
9. Musée commémoratif Lafcadio Hearn 小泉八雲記念館 — 200 ¥
10. Pavillon de thé Meimei-an 明々庵 — 200 ¥
11. Temple Gesshoji 月照寺 — 250 ¥
12. Musée d'art de Shimane (trésor national) 島根県立美術館（分館） — 500 ¥
13. Croisière de plaisance sur le lac Shinji 宍道湖遊覧船 — 1,000 ¥
14. Jardin Yuushien 由志園 — 400 ¥
15. Matsue Vogel Park 松江フォーゲルパーク — 1,080 ¥
16. Yakumo-tatsu Fudoki-no-oka (ancien village d'Izumo) 八雲立つ風土記の丘（本館） (Exposition permanente) — 100 ¥
17. Musée du vieil Izumo de Shimane 古代出雲歴史博物館 — 300 ¥
18. Musée Tezen 手銭記念館 — 300 ¥
19. Musée d'art de la courtepointe d'Izumo 出雲キルト美術館 — 490 ¥
20. Musée archéologique de Kojindani 史跡荒神谷博物館 — 102 ¥
21. Centre du Patrimoine mondial d'Iwami Ginzan 石見銀山世界遺産センター — 200 ¥
22. Puits de mine Ryugenji Mabu 龍源寺間歩 — 200 ¥
23. Temple Rakanji et Gohyaku-rakan 羅漢寺・五百羅漢 — 300 ¥
24. Ancienne résidence Kawashima 旧河島家 — 100 ¥
25. Maison de la famille Kumagai 熊谷家住宅（重要文化財） (Propriété culturelle nationale) — 300 ¥
26. Musée de la mine d'argent d'Iwami Ginzan 石見銀山資料館 (Ancien bureau de l'Irendo-ro) — 400 ¥
27. Musée du sable de Nima 仁摩サンドミュージアム — 350 ¥
28. Musée d'art d'Iwami (Exposition spéciale) 島根県立石見美術館（分館） (Exposition spéciale) — 500 ¥

Note : prix en 2017

Vivez la culture locale traditionnelle

Yasugi
安来

Yasugi est nichée entre Matsue et la limite de la préfecture de Tottori. Surtout réputée pour les jardins du musée d'art d'Adachi, classés les premiers de tous les jardins japonais, Yasugi offre bien d'autres attraits. Parmi les expériences incontournables, citons la teinture à l'indigo au Hirose Kasuri Center, la nourriture des moines bouddhistes (sans viande ni poisson) au temple Kiyomizu-dera, et la danse comique « dojo-sukui » à la salle de spectacle Yasugibushi.

Carte de la région

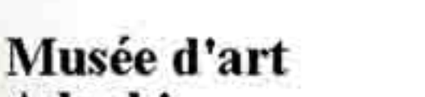
1 Musée d'art Adachi
足立美術館

Transmettre en harmonie les beautés de la peinture et des jardins japonais, tel est le but et le vœu du musée d'art Adachi, surtout connu pour abriter l'une des plus grandes collections d'art japonais de moderne à contemporain. Ces œuvres comprennent de nombreux chefs-d'œuvre du grand peintre Yokoyama Taikan, des céramiques ainsi que des jardins japonais se déployant sur 165 000 m². Si le musée reçoit trois étoiles dans le Guide Vert Michelin du Japon, ses superbes jardins de style traditionnel, impeccablement entretenus, ont été classés les premiers depuis 2003, soit pendant 14 années consécutives, par le magazine américain *Journal of Japanese Gardens*. Contemplez la magnifique beauté de ces jardins dont l'apparence change au fil des heures, des jours, des mois ou des saisons.

Tarif réduit
Adultes : 1 150 ¥
Étudiants : 900 ¥
Lycéens : 500 ¥
Collégiens et écoliers : 250 ¥

Accès
Navette gratuite : 20min à partir de la gare JR de Yasugi
10min à partir de l'échangeur Yasugi IC sur la route San-in
400 voitures

VISA / MasterCard / JCB / AMEX
Dines
EN / KR / 繁 / 简 / FR



320, Furukawacho, Yasugi-shi 0854-28-7111
http://www.adachi-museum.or.jp/en (EN)
[Avril - Sept] 9h00 – 17h30
[Oct. - Mars] 9h00 – 17h00
Ouvert 7 jours par semaine
L'année ferme à des intervalles de quelques mois pour le remplacement des expositions.

2 Salle de spectacle Yasugibushi
安来節演芸館

Le Yasugibushi, chanson folklorique parmi les plus populaires du Japon, est encore chanté tous les jours au cœur de la région d'origine. Assistez en direct à de turbulents spectacles de Yasugibushi, de Zenidako (musique jouée avec deux bâtons de bambous décorés) et de Dojo-sukui (danse folklorique comique associée au Yasugibushi). À la fin de chaque spectacle, cinq membres de l'audience pourront participer à un atelier de danse Dojo-sukui sur scène ! Tous les costumes et accessoires leur seront fournis avant le spectacle. Venez donc vous joindre à une joyeuse danse traditionnelle qui saura vous faire rire et vous réjouir !

534, Furukawacho, Yasugi-shi 0854-28-9500
http://www.y-engeikan.com (JP)
10h00 – 17h00
Horaire des spectacles (chaque spectacle dure 30min) : 10h30 / 11h40 / 13h30 / 15h30 *Les horaires sont sujets à modifications en raison de réservations de groupes, etc. Merci de vous renseigner à l'avance.
Tous les mercredis (fermé exceptionnellement le premier mercredi en Mai, Oct. et Nov.)

Tarif réduit
Adultes : 300 ¥
Collégiens et écoliers : 150 ¥

Accès
25min en bus local depuis la gare JR de Yasugi
50min depuis l'aéroport de Yonago
10min depuis l'échangeur Yasugi IC sur la route San-in
115 voitures

EN / CH / SP

Appréciez la ville féodale dans cette cité de l'eau

Matsue 松江

La capitale de Shimane est nichée entre deux lacs, la mer du Japon et une ligne de crête. Bénéficiant d'une source chaude naturelle, Tamatsukuri Onsen est l'une des plus anciennes stations thermales du Japon, et se prévaut d'être l'endroit où les dieux eux-mêmes vont se baigner. Le lac Shinji contient sept délices, dont les plus populaires sont les coquillages shijimi, réputés bénéfiques pour la peau. Matsue cultive une profonde tradition de la cérémonie du thé, et vous pourrez apprécier un thé vert au salon Meimei-an, avec vue sur le château, ou encore vous essayer à la création de pâtisserie « wagashi » au studio d'art Karakoro.

Tarif réduit
Adultes : 280 ¥
Collégiens et écoliers : 140 ¥

Accès
- 10min à pied le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue (voir tarif « Matsue Carte »)
- 30min à (2km) depuis la gare JR de Matsue
- Parking Ohashi

3 Château de Matsue 松江城（国宝）

Trésor national

Construit sur cinq ans entre 1607 et 1611 par Yoshiharu Horio, seigneur féodal et fondateur de Matsue. Compté maintenant parmi les 12 derniers châteaux authentiques subsistant au Japon, c'est le seul dans la région du San-in. Il a été désigné comme trésor national en 2015. La descente de son toit et ses décors sont d'une élégance qui l'on fait comparer à un plivier (chidori), d'où son surnom de Château du plivier (chidori-jo). Malgré sa conception architecturale spécifiquement militaire, ce château est empreint de grandeur et de majesté.

- 1-5 Tonomachi, Matsue-shi ☎ 0852-21-4000
- http://www.matsue-tourism.or.jp/m_carte/index.html (JP)
- Entrée du donjon du château
  [Avril - Sept] 8h30 – 18h30 (dernier accès à 18h00)
  [Oct. - Mars] 8h30 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
- Ouvert 7 jours par semaine

Carte de la région

Bus lakeline

Avec son charme rétro, le bus Lakeline est une formule commode pour découvrir Matsue et ses environs. Partant de l'arrêt ⑦ à la gare JR de Matsue, il permet à ses passagers de descendre en fonction des endroits qu'ils souhaitent visiter.

4 Croisière Horikawa 堀川遊覧船

Cette embarcation vous emmènera découvrir l'histoire, la nature et les gens de Matsue. Les douves autour du château de Matsue (trésor national) demeurent inchangées depuis l'époque de sa construction, il y a plus de 400 ans. La croisière de 50 minutes vous guidera le long des douves à travers les paysages urbains historiques de la ville féodale, les endroits liés à l'écrivain Lafcadio Hearn, la forêt présente depuis la construction du château il y a quatre siècles, les merveilleuses métamorphoses des saisons et la beauté des douves elles-mêmes.

- 537-1 Kirodacho, Matsue-shi ☎ 0852-27-0417
- http://www.matsue-horikawamegurifune.com/index.html (EN/ 简 /KR)
- Horaires des départs
  [1er Mars – 30 Juin] 9h00 – 17h00 [1er Juil. – 31 Août] 9h00 – 18h00
  [1er Sept. – 30 Oct.] 9h00 – 17h00 [1 Nov. – 1er Déc.] 9h00 – 16h00
- Service 7 jours par semaine (le service peut être arrêté/changé en cas de mauvais temps).

Tarif réduit
*Pass 1 journée
Adultes : 320 ¥
Écoliers : 410 ¥

Accès
Embarcadère Furei-hirota :
- 17min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Horikawa Sightseeing Boat Pier »
- Parking Jozan-nishi

Embarcadère Ohashi :
- 13min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Ohashi Horikawa Sightseeing Boat Pier »
- Parking Ohashi

Embarcadère Karakoro :
- 10min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Kyo-bashi »

(aux embarcadères Furei et Ohashi)
(aux embarcadères Furei et Ohashi)
EN / KR / 简 / 繁

Tarif réduit
Collections du musée :
Adultes : 250 ¥
Collégiens et écoliers : 130 ¥
Expositions spéciales : Les tarifs peuvent varier en fonction des expositions.

Accès
- 13min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Otemae Horikawa Sightseeing Boat Pier ». 3min à pied ensuite
- Situé juste à l'est du château de Matsue. 30min (2km) depuis la gare JR de Matsue
- 3min à pied depuis le parking Otemae

5 Musée d'histoire de Matsue

松江歴史館

Conçu à la manière d'une résidence de samouraï, le musée détaille les 400 ans d'histoire et de culture de la ville féodale de Matsue. Abritant des trésors nationaux, ses collections comportent en particulier les talismans (également désignés trésor national) témoignant de l'année d'achèvement de la construction du château. L'intérieur du musée comprend un café de style japonais, avec vue sur le jardin traditionnel, où les visiteurs pourront savourer un thé vert accompagné de pâtisseries originales wagashi. Des audio guides en langue étrangère sont disponibles gratuitement en anglais/mandarin/coréen.

279 Tonomachi, Matsue-shi ☎ 0852-32-1607
http://matsu-rekishi.jp/ (JP)
[Avril - Sept] 8h30 – 18h30 (dernier accès à 18h00)
[Oct. - Mars] 8h30 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
Troisième jeudi de mois (si troisième vendredi le jeudi est férié)

Tarif réduit
Adultes : 150 ¥
Collégiens et écoliers : 50 ¥

Accès
- 16min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Lafcadio Hearn Memorial Museum »
- 35min (2,5km) depuis la gare JR de Matsue
- 9min à pied depuis le parking Otemae ou 10min à pied depuis le parking Jozan-shi

EN / KR / 简

7 Ancienne résidence de samouraï

武家屋敷

FERMÉE POUR RÉNOVATION. RÉOUVERTURE EN AVRIL 2019

Cette résidence était destinée aux samouraïs de classe moyenne du clan Matsue à l'époque d'Edo. Les pièces exposées comprennent des tiroirs à sabres, un ensemble pour se teindre les dents en noir, du mobilier domestique et des objets quotidiens. La structure et l'intérieur de l'espace public (entrée, salon de réception, salle de séjour du maître) sont assez imposants par rapport à la simplicité et à la modestie de l'espace familial privé. Ceci donne un aperçu du mode de vie des samouraïs, qui établissaient une nette distinction entre vie publique et vie privée.

305 Kitaborio, Matsue-shi
0852-22-2243
http://www.matsu-kotem.or.jp/ (JP)
[Avril - Sept] 8h30 – 18h30 (dernier accès à 18h10)
[Oct. - Mars] 8h30 – 17h00 (dernier accès à 16h40)
Ouvert 7 jours par semaine

6 Hall commémoratif Matsue Horan-enya

松江ホーランエンヤ伝承館

Organisée seulement une fois tous les dix ans, l'Horan-enya est une procession d'une centaine de bateaux magnifiquement décorés, mettant en scène des costumes colorés, des danses et des chants. Avec ses 360 ans d'histoire, cet éclatant rituel shinto est l'un des trois plus grands festivals nautiques du Japon. Ce musée offre des informations sur l'origine et l'histoire de l'Horan-enya, afin de diffuser la grandeur de cette extraordinaire tradition au niveau national et de la transmettre aux générations suivantes. Les pièces exposées comprennent d'éclatants costumes, un bateau décoré, des vidéos, etc.

250 Tonomachi, Matsue-shi ☎ 0852-32-1607
http://matsu-rekishi.jp/horan-enya/ (JP)
[Avril - Sept] 8h30 – 18h30 (dernier accès à 18h00)
[Oct. - Mars] 8h30 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
Troisième jeudi de mois (si troisième vendredi le jeudi est férié)

Tarif réduit
Adultes : 100 ¥
Collégiens et écoliers : 50 ¥

Accès
- 13min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Otemae Horikawa Sightseeing Boat Pier ». 3min à pied ensuite
- Situé juste à l'est du château de Matsue. 30min (2,3km) depuis la gare JR de Matsue
- 3min à pied depuis le parking Otemae

8 Ancienne résidence de Lafcadio Hearn

小泉八雲旧居

Lafcadio Hearn, qui a présenté le Japon au monde pendant l'ère Meiji, vécut dans cette simple mais belle résidence de samouraï avec sa femme, Setsu, pendant 6 mois à partir de juin 1891. La maison et les jardins ont été conservés tels qu'ils étaient pendant son séjour ici. Le magnifique jardin japonais entourant la résidence était en particulier apprécié de Hearn.

315 Kitaborio, Matsue-shi ☎ 0852-23-0714
http://www.matsue-kotem.or.jp/koyokyo/index.html (JP)
[Avril - Sept] 8h30 – 18h30 (dernier accès à 18h10)
[Oct. - Mars] 8h30 – 17h00 (dernier accès à 16h40)
Ouvert 7 jours par semaine

Tarif réduit
Adultes : 150 ¥
Collégiens et écoliers : 50 ¥

Accès
- 16min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Lafcadio Hearn Memorial Museum »
- 35min (2,5km) depuis la gare JR de Matsue
- 11min à pied depuis le parking Otemae ou 5min à pied depuis le parking Jozan-shi

EN / KR

Tarif réduit
Adultes : 200 ¥
Collégiens et écoliers : 100 ¥

Accès
- 10min à pied depuis le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Lafcadio Hearn Memorial Museum ».
- 30min (2,5km) depuis la gare JR de Matsue
- 11min à pied depuis le parking Ohmae ou 8min à pied depuis le parking Jozan-shi

EN / KR / 繁 / FR

9 Musée commémoratif Lafcadio Hearn

小泉八雲記念館

Lafcadio Hearn, Anglais d'ascendance irlandaise et grecque, vint au Japon en 1890. Connu surtout pour ses livres sur l'archipel, il présenta Matsue au monde à travers de nombreuses œuvres, dont le célèbre *Japon inconnu*. Ce musée abrite plus de 1 000 pièces, parmi lesquelles des manuscrits de la main de Hearn, ses objets personnels et le lexique de vocabulaire anglais rédigé à la main par sa femme Setsu. Devant les pipes japonaises préférées et le bureau de Hearn, les visiteurs pourront imaginer les jours d'antan où le maître était au travail. Le musée a été rénové en juillet 2016.

- 322 Okidaichiho, Matsue-shi — 0852-21-2147
- http://www.lafcadio-hearn-memorial-museum.jp/index.html (EN)
- [Juil.-Sept.] 8h30 – 18h30 (dernier accès à 18h10)
  [Oct.-Mars] 8h30 – 17h00 (dernier accès à 16h40)
- Ouvert 7 jours par semaine

Tarif réduit
Adultes : 250 ¥
Lycéens et collégiens : 150 ¥
Écoliers : 125 ¥

Accès
- 20min à pied depuis le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Gesshoji Temple »
- 40min (2,9km) depuis la gare JR de Matsue
- 30 voitures

EN

11 Temple Gesshoji

月照寺

Le Gessho-ji, ou « temple de la lumière lunaire », est le temple des Matsudaira, le clan des seigneurs féodaux de Matsue à l'époque d'Edo. Site historique national, l'enceinte du temple abrite un grand nombre de reliques et d'artéfacts, comme la porte « Karamon » (porte de style chinois), une grande tortue sculptée mentionnée dans les écrits de Lafcadio Hearn, et un pavillon de thé autrefois utilisé par Matsudaira Fumai lui-même. Le Gessho-ji compte de fervents fidèles en tant que temple chargé d'histoire et de foi. De superbes hortensias y fleurissent de la mi-juin à la mi-juillet, et de nombreux visiteurs viennent admirer les fleurs dans la paix et la sérénité de son ambiance historique.

- 179 Sorbaichiho, Matsue-shi — 0852-21-6096
- http://www.zuiho.or.jp/gesshoji/36.html (EN)
- [Juil.-Nov.] 9h00 – 17h00 [Déc.-Mars] 9h30 – 16h30
- Ouvert 7 jours par semaine

10 Pavillon de thé Meimei-an

明々庵

Situé sur une petite colline, le pavillon de thé Meimei-an fut conçu selon les goûts de Harusato Matsudaira (Fumai), septième seigneur de Matsue. Le Meimei-an doit sa renommée à son toit en chaume à quatre versants et deux pignons, dans le style d'Asie orientale, et à sa vue magnifique sur le château de Matsue. Célèbre maître de thé de la fin du XVIIIe siècle, Fumai développa une école de cérémonie du thé appelée Fumai-ryu. Du thé vert et des wagashi (pâtisseries japonaises) vous seront servis dans la salle de thé adjacente pendant que vous contemplerez la vue sur le pavillon de thé et les jardins.

- 278 Kitaichiho, Matsue-shi — 0852-21-9353
- http://www.meimeian.jp/ (JP)
- [Juil.-Sept.] 8h30 – 18h30 (dernier accès à 18h10)
  [Oct.-Mars] 8h30 – 17h00 (dernier accès à 16h40)
- Ouvert 7 jours par semaine

Tarif réduit
Adultes : 200 ¥
Collégiens et écoliers : 100 ¥

Accès
- 15min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Shibomi Nawate ». 5min à pied de cet arrêt
- 35min (2,2km) depuis la gare JR de Matsue
- 5 voitures

EN / FR

12 Musée d'art de Shimane

島根県立美術館

Situé sur le rivage du lac Shinji, ce musée a pour concept principal l'harmonie avec l'eau. Beaucoup de ses collections sont associées à l'eau, et les pièces exposées changent environ 40 fois par an. Le magnifique couchant à contempler depuis le musée a été sélectionné parmi les 100 plus beaux du Japon. De mars à septembre, le musée reste ouvert 30 minutes après l'heure du coucher du soleil afin que les visiteurs puissent profiter sans retenue de la merveilleuse vue.

- 1-5 Soderichiho, Matsue-shi — 0852-55-4700
- http://www.shimane-art-museum.jp (EN / KR)
- [Mars – Sept.] 10h00 – variable *30min après le coucher du soleil
  [Oct.-Fév.] 10h00 – 18h30
  (Dernier accès dans les galeries d'art 30min avant l'heure de fermeture)
- Tous les mardis, congés de fin d'année

Tarif réduit
Expositions spéciales :
Adultes : 500 ¥ / Étudiants : 300 ¥
Lycéens, collégiens et écoliers : 150 ¥
Les tarifs peuvent varier en fonction des expositions.

Accès
- 6min par le bus municipal Matsue City Bus – Sotoshi Inside Loop, depuis l'arrêt ⓘ à la gare JR de Matsue jusqu'à l'arrêt « Kenritsu Bijutsukan-mae ». 15min par le bus Matsue Lakeline depuis la gare Matsue Shinjiko Onsen de la ligne Ichibata Railway jusqu'à l'arrêt « Kenritsu Bijutsukan-mae »
- 15min depuis la gare JR de Matsue
- Parking situé à l'intersection Sodeshi sur la route 9, côté sud (230 voitures / 3h gratuites)

EN / KR / 繁 / EN

VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Divers etc.
* Uniquement à la boutique du musée

13 Croisière de plaisance sur le lac Shinji
宍道湖遊覧船

Contemplez le grandiose coucher de soleil sur le lac dans un spectacle donné rien que pour vous. Depuis la rivière Ohashi, le bateau vous emmènera en une agréable promenade d'une heure autour du lac. La rafraîchissante croisière du matin permet aux passagers de goûter au mystère du paysage matinal sur le lac Shinji. Particulièrement prisée, la croisière du couchant donne à admirer le magnifique coucher de soleil sur le lac, réputé comme l'un des 100 plus beaux couchants du Japon. Que diriez-vous d'une croisière d'exception à Matsue, cité de l'eau ? De la bière, les boissons non alcoolisées et du café sont disponibles à bord.

Tarif réduit
Adultes : 1 000 ¥
Écoliers : 500 ¥

Accès
(Embarcadère 1)
15min depuis la gare JR de Matsue
Disponible
(Embarcadère 2)
5min depuis la gare JR de Matsue
Par le bus Matsue Lakeline, descendez à « Lake Shinji Pleasure Cruise Pier ».

[illegible] 150-7 Higashihama-machi, Matsue-shi [illegible] 0852-24-3218
http://takuchougo.jp/ (JP)
9h30 / 11h00 / 12h30 / 14h00 / 15h30 / 17h00 (1er avril – 4 Sept. uniquement)/Croisière du coucher du soleil (horaires variables en fonction des saisons)
[illegible] [Mars – Nov] Sans fermeture
[Déc. – Fév] Seulement les samedis, dimanches et jours fériés (en cas de possible en semaine sur réservation pour 10 personnes ou plus)
*La croisière pourra être annulée en cas de mauvais temps.

14 Jardin Yuushien
由志園

« Izumo en miniature », le Yuushien présente les paysages et la mythologie d'Izumo dans un jardin japonais traditionnel à découvrir en promenade autour d'un étang. Situé au cœur de l'île de Daikonshima, il offre aux visiteurs ses célèbres pivoines visibles toute l'année ainsi que la riche palette des différentes fleurs de saison. L'île est connue dans le monde entier en tant que lieu de culture du ginseng coréen. Vous pouvez également déguster un thé au ginseng gratuit à la dans l'atelier du ginseng, restaurée comme elle était à l'époque d'Edo. Venez découvrir la longue histoire culturelle de Daikonshima.

Pivoines japonaises et village à ginseng coréen

Tarif réduit
Adultes : 400 ¥
Lycéens : 200 ¥
Collégiens : 150 ¥
Écoliers : 100 ¥

Accès
25min depuis la gare JR de Matsue ou 16min depuis la gare JR de Sakaiminato par le bus Ichibata (itinéraire direct Matsue-Sakaiminato) jusqu'à « Yuushien »
25min depuis la gare JR de Matsue / 35min depuis la gare JR de Yonago / 12min depuis l'échangeur Nishio IC sur l'autoroute San-in
[illegible] voitures
VISA / MasterCard / UnionPay(銀联)
EN / KR / [illegible] / [illegible] / FR / RS

1260-2, Kanyu, Yasuka-cho, Matsue-shi
0852-76-2255
http://www.yuushien.com/ (JP)
9h00 – 17h00
Ouvert 7 jours par semaine
*Les horaires et tarifs changent pendant les événements du printemps et de l'automne.

15 Matsue Vogel Park
松江フォーゲルパーク

Paradis d'oiseaux et de fleurs sur le magnifique rivage du lac Shinji, le Vogel Park est aussi agréable qu'il fasse beau ou mauvais grâce à sa promenade couverte permettant de le parcourir à l'abri.

Il dispose d'une des plus grandes serres de fleurs du Japon. L'intérieur, spécialement consacré aux bégonias et fuchsias, comporte près de 10 000 fleurs s'épanouissant toute l'année. Dans l'oisellerie, les visiteurs peuvent faire connaissance avec 400 oiseaux de 90 espèces, tels que de rares chouettes, d'adorables pingouins et d'autres oiseaux tropicaux aux couleurs luxuriantes.

Tarif réduit
Adultes : 1 020 ¥
Collégiens et écoliers : 540 ¥

Accès
16min par le train Ichibata Electric Railway depuis la gare Matsue Shinjiko Onsen jusqu'à la gare Matsue Vogel Park
25min depuis la gare JR de Matsue ou l'aéroport d'Izumo.
250 voitures (gratuites. Bretelle 200yen/h pour un véhicule ordinaire)
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners / Discover
EN / KR / [illegible] / [illegible]

52 Ogaki-cho, Matsue-shi 0852-88-9600
http://www.ichibata.co.jp/vogelpark/en/index.php (EN/KR/[illegible] / [illegible])
[Avril – Sept] 9h00 – 17h30 (dernier accès à 16h45)
[Oct. – Mars] 9h00 – 17h00 (dernier accès à 16h15)
Ouvert 7 jours par semaine

16 Yakumo-tatsu Fudoki-no-oka
(Anciens vestiges d'Izumo)
八雲立つ風土記の丘

La région environnant Fudoki-no-oka était autrefois le centre de la province d'Izumo. Elle comporte de nombreux biens culturels, tels que d'antiques tombes, sanctuaires et temples associés au vieil Izumo, et parmi lesquels on compte aussi le mémorial Izumo-kokubunji et le mémorial de l'ancien siège provincial. Le hall d'exposition didactique comporte de nombreuses pièces, dont le « Mikaeri-no-shika » (figurine de cerf en terre cuite/bien culturel important), une épée de grande valeur historique fabriquée au VIe siècle et comportant l'inscription « Nukatabe-no-omi », et un diorama détaillé de cette zone au VIIIe siècle. Des bicyclettes gratuites sont disponibles pour explorer les vestiges historiques de la région.

Tarif réduit
Exposition permanente :
Adultes : 100 ¥

Accès
18min par le bus Ichibata (direction Yakumo) depuis tarifet ④ à la gare JR de Matsue jusqu'à tarifet « Fudoki-no-oka Higashi »
18min par le bus municipal Matsue City Bus (direction Kambe-no-sato) depuis tarifet ⑥ à la gare JR de Matsue jusqu'à tarifet « Fudoki-no-oka Higashi »
15min depuis la gare JR de Matsue [illegible] 40 voitures
EN

456 Otaki-cho, Matsue-shi 0852-23-2485
http://www.yakumotatsu-fudokinooka.jp/ (JP)
9h00 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
Tous les mardis (si le mercredi et le mardi est férié), du 29 Déc. au 1er Jan.

Les mynades de dieux et le pays du « en »

Izumo
出雲

Pays des dieux, et lieu de leur rencontre chaque dixième mois du calendrier lunaire. Connu de tous à travers le grand sanctuaire Izumo Taisha, où est consacré le dieu du « en » (les liens du destin). Les soba d'Izumo sont l'une des trois principales variétés de nouilles soba, et un délice local à déguster dans sa boîte-repas à trois étages. Grimpez jusqu'au sommet du plus ancien phare en maçonnerie de l'archipel, avec vue sur la mer du Japon en contrebas.

Propriété de l'Agence des affaires culturelles, dès de musée du vieil Izumo de Shimane

Tarif réduit
Exposition permanente :
Adultes : 300 ¥ / Étudiants : 200 ¥
Lycéens, collégiens et écoliers : 100 ¥
Expositions spéciales : Réduction de 50%. *Les tarifs peuvent varier en fonction des expositions.

Accès
- 25min à pied depuis le bus Ichibata (direction grand sanctuaire Izumo Taisha / Hikomitsuki) depuis tarif ① No.1 à la gare JR d'Izumoshi jusqu'à tarif « Sekihon-dai ». 2min à pied ensuite
- 10min à pied depuis la gare Ichibata Railway d'Izumo Taisha-mae
- 24 voitures

言語 EN / KR / 简 / 繁

17 Musée du vieil Izumo de Shimane
古代出雲歴史博物館

Situé à côté du grand sanctuaire Izumo Taisha, ce musée présente l'histoire et la culture du vieil Izumo et du sanctuaire. Sa collection comprend le plus grand nombre d'épées et de cloches de bronze (trésors nationaux) mis à jour au Japon, une découverte d'une ampleur phénoménale faite au cours de fouilles sur deux sites. Le musée abrite également l'Uzubadira, pilier gigantesque trouvé dans les ruines du grand sanctuaire Izumo Taisha, et une maquette à l'échelle 1/10 du hall principal de l'ancien grand sanctuaire, qui mesurait dit-on 48 m de haut.

- 99-4, Kizukihigashi, Taisha-cho, Izumo-shi
- 0853-53-8600
- http://www.izumo.jp/english/ (EN/KR/简/繁)
- [Mar. - Oct] 9h00 – 18h00 (en le racoés à 17h30)
  [Nov. - Fév] 9h00 – 17h00 (en le racoés à 16h30)
- Troisième mardi de mois (si troisième mercredi le mardi est le 08)

18 Musée Tezen
手銭記念館

Ouvert en avril 1993, le musée Tezen expose principalement des œuvres d'art et d'artisanat traditionnel de la région d'Izumo. La collection du musée présente des centaines de pièces, comptant aussi bien des œuvres d'art et d'artisanat (poterie, laque, métal, bois, etc.) pleines de couleur locale que des objets d'usage plus quotidien. Le bâtiment du musée était autrefois un entrepôt à saké et à riz, construit à l'époque d'Edo. Appréciez-y un moment passé à contempler les œuvres d'art et le jardin environnant, dans la paisible atmosphère qui baigne les entrepôts.

- 2450-1, Kizukihigashi, Taisha-cho, Izumo-shi
- 0853-53-2000
- http://www.tezenmuseum.com/index-en.html (EN)
- 9h00 – 16h30
- Tous les mardis (si le mercredi si le mardi est le 08), vacances de nouvelles, périodes de changement des expositions

Tarif réduit
Adultes : 500 ¥
Lycéens, collégiens et écoliers : 200 ¥

Accès
- 30min à pied depuis le bus Ichibata (direction grand sanctuaire Izumo Taisha / Hikomitsuki) depuis tarif ① à la gare JR d'Izumoshi jusqu'à tarif « Izumo Taisha Reikasho ». 10min à pied ensuite.
- 15min à pied depuis la gare Ichibata Railway d'Izumo Taisha-mae
- 30 voitures

言語 EN

Tarif réduit
Adultes : 450 ¥ / Lycéens, collégiens et écoliers : 350 ¥

Accès
20min depuis la gare JR d'Izumo-shi
10min depuis la gare JR de Naoe
7min depuis l'aéroport d'Izumo
15 voitures

VISA / MasterCard / JCB / AMEX / EN

19 Musée d'art de la courtepointe d'Izumo
出雲キルト美術館

Situé au coeur de la plaine d'Izumo et de sa généreuse nature, l'établissement a ouvert ses portes en tant que premier musée japonais dédié à l'art de la courtepointe (quilt). Il est installé dans une demeure de style japonais traditionnel, construite à la manière d'Izumo il y a 200 ans. Des oeuvres de Mutsuko Yawatagaki, éminente experte de l'art de la courtepointe de style japonais, sont présentées à côté d'« ikebana » (arrangement floral), de décorations saisonnières des salles et de quatre expositions par an sur le thème des saisons. Ce musée a pour concept principal de transmettre la culture d'Izumo et l'esprit japonais à la prochaine génération à travers son espace, son atmosphère et la beauté esthétique de son arrangement.

300, Fukutomi, Hikawa-cho, Izumo-shi 0853-72-7146
http://www.yawatagaki.com/qm_english/about_qm.html (EN)
10h00 – 17h00
Tous les mercredis et le troisième dimanche du mois (ouverts si c'est un jour férié)

20 Musée archéologique de Kojindani
荒神谷博物館

En juillet 1984, 358 épées de bronze ont été mises à jour sur le site de Kojindani. Ce nombre d'épées exhumées sur un seul site dépasse le total des épées de bronze découvertes jusqu'ici dans tout l'archipel. L'année suivante, des cloches et pointes de lance en bronze ont également été exhumées du site, exerçant un impact important sur la connaissance historique des temps anciens (ces objets de bronze sont désignés comme trésor national.) Ce musée peut être considéré comme une synthèse d'ensemble des résultats des fouilles et des recherches sur le mystérieux site de Kojindani.

873-5, Kanba, Hikawa-cho, Izumo-shi
0853-72-9044
http://www.kojindani.jp/ (JP)
9h00 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
Tous les mardis (ou le mercredi si le mardi est férié), du 29 Déc. au 1er Jan.

Tarif réduit
Exposition permanente : Adultes : 102 ¥
Expositions spéciales : *Les tarifs peuvent varier en fonction des expositions.

Accès
20min depuis la gare JR d'Izumo-shi
2min depuis l'échangeur Hikawa IC sur l'autoroute San-in
Parking Nord (64 voitures) ou Parking Sud (125 voitures)

Située à l'est de Shimane et s'étendant des montagnes jusqu'à la mer, la région d'Iwami bénéficie d'une nature généreuse et de traditions profondément enracinées. A l'ouest se trouve un bourg appelé Tsuwano, ou « la petite Kyoto », avec ses canaux habités de carpes « koi » et ses murs crépis de blanc depuis le temps de la ville féodale. Venez visiter l'ancienne mine d'argent d'Iwami Ginzan, vieille de 400 ans, autrefois connue dans le monde entier pour produire un argent japonais de haute qualité comptant pour un tiers de l'offre mondiale. Explorez aussi la ville qui fut bâtie autour, et qui propose les eaux thérapeutiques de sa source thermale Yunotsu Onsen. Les deux sites sont enregistrés au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

Partez en balade dans une région riche en histoire et en traditions

Iwami 石見

Site du Patrimoine mondial de l'UNESCO
Mine d'argent d'Iwami Ginzan et son paysage culturel
ユネスコ世界遺産 石見銀山遺跡とその文化的景観

Omori-Ginzan : important district de conservation pour des groupes de bâtiments historiques
大森銀山重要伝統的建造物群保存地区

Restrictions de circulation concernant Iwami Ginzan: Les visiteurs venant en voiture sont priés de stationner au parking d'Iwami Ginzan. Vous pouvez prendre le bus pour la mine d'argent à forêt [Iwami Ginzan Parking Lot] devant le centre du Patrimoine mondial d'Iwami Ginzan.

Carte de la région

21 Centre du Patrimoine mondial d'Iwami Ginzan

石見銀山世界遺産センター

Placé comme introduction aux districts de la mine d'argent d'Iwami Ginzan, ce musée présente des objets et des dioramas simples offrant aux visiteurs une claire perspective générale sur le site. Une courte représentation comique donnée par le personnel du musée a lieu de temps à autre pour présenter la vie des familles de mineurs d'Iwami Ginzan à l'époque d'Edo. Un atelier propose aux visiteurs d'utiliser un alliage d'étain et de bismuth pour fabriquer un chogin, l'une des pièces d'argent en circulation au Japon du XVIe au XIXe siècle. (Une réservation est nécessaire pour participer à l'atelier)

Tarif réduit
Adultes : 200 ¥
Collégiens et écoliers : 100 ¥

Accès
- 33min par le bus local depuis la gare JR d'Odashi jusqu'à l'arrêt « Iwami Ginzan World Heritage Centre »
- 90min depuis l'aéroport d'Izumo par l'autoroute San-in
- 400 voitures

1597-3, I, Omonoko, Odashi-shi ☎ 0854-89-0183
http://ginzan.city.ohda.lg.jp/1750.html (EN)
[Mars - Nov] 8h30 – 18h00
*Salle d'exposition : 9h00 – 17h30 (dernier accès à 17h00)
[Déc. - Fév] 8h30 – 17h30
*Salle d'exposition : 9h00 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
Dernier mardi de mois, congés de nouvel an

22 Puits de mine Ryugenji Mabu

龍源寺間歩

Au milieu de la période d'Edo, l'argent était produit en masse à la mine d'Iwami Ginzan. La région comporte plus de 700 puits de mine de différentes tailles, que l'on appelle « mabu ». Le puits Ryugenji Mabu était exploité en gestion directe par le bureau de l'intendant. Les visiteurs peuvent marcher à l'intérieur du tunnel et observer, toujours visibles sur les parois, les marques brutes laissées à la période d'Edo par les burins des mineurs. Lorsque vous irez entre le puits de mine et le bourg d'Omori, nous recommandons de faire une relaxante promenade de 40 minutes le long du joli ruisseau à travers la forêt.

Tarif réduit
Adultes : 200 ¥
Collégiens et écoliers : 100 ¥

Accès
- 30min en bus local depuis la gare JR d'Odashi. Descendez à l'arrêt « Omori ». Marchez ensuite 40min le long jusqu'au puits de mine à travers le petit village et la forêt.

EN / KR / 简 / 繁

183, Ni, Omoriko, Odashi-shi ☎ 0854-89-0347
[Mars - Nov] 9h00 – 17h00 (dernier accès à 16h50)
[Déc. - Fév] 9h00 – 16h00 (dernier accès à 15h50)
Jour de fermeture

23 Temple Rakanji et Gohyaku-rakan

羅漢寺・五百羅漢

Ce temple a été fondé en 1764 pour le repos de l'âme des personnes qui avaient travaillé à la mine d'argent d'Iwami Ginzan. Des grottes se trouvent de l'autre côté de la rivière en face du temple. Creusées dans la montagne rocheuse, les grottes abritent des statues bouddhiques consacrées, comptant 500 arhats de pierre taillés à la main sur une période de 25 ans.
Chaque visage est sculpté avec une expression différente, et l'on dit que vous pourrez sûrement y rencontrer un arhat qui ressemble à un être cher que vous avez perdu. Depuis les trois ponts de pierre jusqu'au petit ruisseau, absolument rien n'a changé jusqu'à aujourd'hui.

Tarif réduit
Adultes : 200 ¥
Collégiens et écoliers : 100 ¥

Accès
- 23min par le bus local depuis la gare JR d'Odashi jusqu'à l'arrêt « Omoto »

804, I, Omoriko, Odashi-shi ☎ 0854-89-0005
http://www.rakanji.jp/ (JP)
9h00 – 17h00
Ouvert 7 jours par semaine

24 Ancienne résidence Kawashima

(Maison de samouraï)

旧河島家

La famille Kawashima, qui devint dirigeante des fonctionnaires de la mine d'Iwami Ginzan, construisit cette maison début 1800. Les caractéristiques d'une résidence de samouraï, telles que l'implantation et l'arrangement des pièces, sont bien préservées. Ceci permet d'offrir un aperçu sur la vie quotidienne d'un samouraï. Les visiteurs peuvent aussi apprécier une présentation de la manière dont les choses étaient rangées, ainsi qu'une scène reconstituée de l'heure du dîner dans une famille de samouraï.

Tarif réduit
Adultes : 100 ¥
Collégiens et écoliers : Gratuit

Accès
- 26min par le bus local depuis la gare JR d'Odashi jusqu'à l'arrêt « Omori Dakasho-mae ». 10min à pied ensuite

EN / 简 / 繁

118-1, Ni, Omoriko, Odashi-shi ☎ 0854-89-0932
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/10.html (JP)
9h00 – 16h30
Congés de fin d'année

Tarif réduit
Adultes : 300 ¥
Collégiens et écoliers : Gratuit

Accès
26min par le bus local depuis la gare JR d'Odasshi jusqu'à l'arrêt « Omori Dakasshoato », 2min à pied de suite

Bien curieux, notamment intéressant

25 Maison de la famille Kumagai

熊谷家住宅（重要文化財）

La famille Kumagai était le plus important marchand d'Omori. Participant à la gestion de la mine d'argent, elle devint un fournisseur sous le patronage du gouvernement des Tokugawa. Active dans la finance, les brasseries de saké, etc., la famille fut prospère en tant que marchand dirigeant au XIXe siècle. La maison vaut le détour, non seulement pour son architecture ancienne et son association historique avec la mine d'argent d'Iwami Ginzan, mais aussi pour l'ameublement, les vêtements et autres articles domestiques qui changent à chaque saison. « Kamado-no-hi » (le jour du fourneau), opportunité unique de goûter à l'ancien mode de vie japonais, a lieu chaque deuxième dimanche du mois.

63, Ha, Omoricho, Odashi ☎0854-89-9003
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/ (JP)
9h30 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
Dernier mardi du mois (si dernier mercredi est le mardi est fermé), congés de nouvel an
Fermetures occasionnelles

26 Musée de la mine d'argent d'Iwami Ginzan

(Ancien bureau de l'intendant)

石見銀山資料館

L'endroit était autrefois le domaine des administrateurs de la mine pour le shogunat des Tokugawa. Le musée recèle un large éventail de matériaux historiques, dont des objets de valeur provenant de la mine d'argent, des outils d'exploitation minière et de fonderie qui furent réellement utilisés, des matériaux représentant la vie et le culte des samouraïs et des administrateurs de la mine du shogunat des Tokugawa, et des minerais variés provenant de différentes mines à travers le Japon. Le bâtiment actuel a été construit en 1902 en tant que bureau de district de Nima, et subsiste aujourd'hui en tant que musée.

51-1, Ha, Omoricho, Odashi ☎0854-89-0846
http://ginzan.miracle.ne.jp/silver/english/index.html (EN)
9h00 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
29 déc. – 4 jan.

Tarif réduit
Adultes : 400 ¥
Lycéens, collégiens et écoliers : 150 ¥

Accès
26min par le bus bondé depuis la gare JR d'Odashi jusqu'à l'arrêt « Omori Dakasshoato ».

*L'intérieur du musée comporte quelques explications écrites en anglais et en chinois simplifié

27 Musée du sable de Nima

仁摩サンドミュージアム

Les trois principaux concepts de ce musée du sable sont « le sable », « le temps » et « l'environnement ». Composé de six pyramides de différentes tailles, le musée a été conçu par Shin Takamatsu, un architecte de renommée mondiale qui est né et a grandi dans le bourg de Nima. Le magnifique sablier installé au milieu de la plus grande pyramide mesure la durée d'une année, et a été recouru comme le plus grand sablier du monde par le Livre Guinness des records en 2015. Les visiteurs peuvent s'essayer à différents ateliers de travail du verre au centre Fureai Koryu-kan situé à côté.

975, Amagori-cho, Nima-cho, Oda-shi ☎0854-88-3776
http://www.sandmuseum.jp/ (JP/EN/KR/繁/简)
9h00 – 17h00 (dernier accès à 16h30)
Tous les mercredis, congés de nouvel an

Tarif réduit
Adultes : 550 ¥
Collégiens et écoliers : 170 ¥

Accès
10min depuis la gare JR de Nima
40min depuis l'échangeur Izumo IC sur l'autoroute San-in / 30min depuis l'échangeur Gotsu IC sur l'autoroute San-in (P)200 voitures

EN
*Seulement au centre Fureai Koryu-kan VISA / MasterCard / JCB émises par AEON

28 Musée d'art d'Iwami (Grand Toit)

島根県立石見美術館

Appelé « Grand Toit », le centre des arts de Shimane bénéficie d'une magnifique architecture avec ses tois et murs décorés de « sekishu-gawara », les tuiles traditionnelles de la région d'Iwami. Il comporte un bassin de 25 m² dans une cour de 45 m² entourée d'un corridor de verre, connu comme lieu de relaxation pour les visiteurs. Le musée d'art d'Iwami, situé dans le « Grand Toit », possède 4 salles d'exposition, dont les expositions permanentes et spéciales changent de temps à autre.

5-15, Akaeicho, Masuda-shi ☎0856-31-1860
http://www.grandtoit.jp/english/index.html (EN/繁/KR)
10h00 – 18h30 (dernier accès aux galeries à 18h00)
Tous les mardis (si le mercredi est le mardi est fermé), congés de nouvel an

Tarif réduit
Expositions spéciales :
Adultes : 500 ¥ / Étudiants : 300 ¥
Lycéens, collégiens et écoliers : 150 ¥

Accès
5min à pied le bus Iwami Hotel (direction Ikoi-ji) depuis la gare JR de Masuda jusqu'à l'arrêt « Grand Toit Mae »
15min à pied le bus de l'aéroport de Hagi-Iwami jusqu'à la gare JR de Masuda
15min (1km) depuis la gare JR de Masuda
6km depuis l'aéroport de Hagi-Iwami
50min (40km) depuis l'autoroute Hamada, échangeur Hamada IC
50min en train express limité depuis la gare JR de Shin-Yamaguchi jusqu'à la gare de Masuda
(P)200 voitures

VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
EN EN

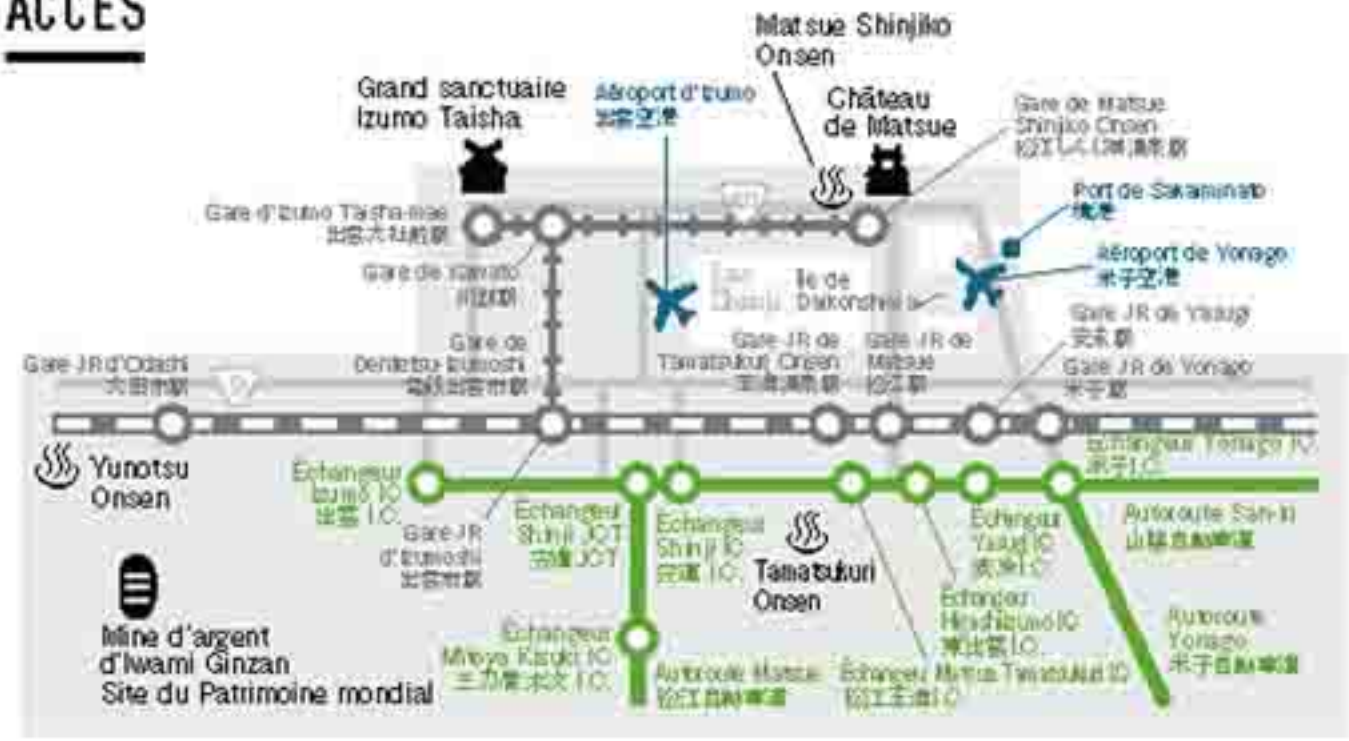
Yayoi KUSAMA Pumpkin (1993)
Musée d'art d'Iwami

« Shimanekko »
Mascotte du tourisme à Shimane

Nous espérons vous voir bientôt,
et dan-dan !

*dan-dan = «merci» en dialecte local

ACCÈS



[Matsue - Grand sanctuaire Izumo Taisha]
Ligne Ichibata Railway/ 1h

[Matsue - Sakaiminato]
Bus Ichibata
(Itinéraire direct Matsue-Sakaiminato)/ 40min

[Matsue - Matsue Shinjiko Onsen]
3km/ 10min
Bus local/ 15min

[Grand sanctuaire Izumo Taisha - Iwami Ginzan]
48km/70min
+ Par les bus Ichibata, JR et Iwami Kotsu/90min

Shimane

Informations sur les réductions pour les visiteurs étrangers

Association touristique internationale de Shimane
(Siège de la préfecture de Shimane)

1 Tokomachi, Matsue-shi, Shimane-ken, 690-8501 JAPON
Tél 0852-22-5579 / Fax 0852-22-6580
kanko-kaigai@pref.shimane.lg.jp

http://www.kankou-shimane.com/en/
Compte Instagram : @discover.shimane

Publié en mars 2017

시마네현 관광 캐릭터 '시마넷코'

시마네에 와 주세요! 단단!

(※단단… 지역 사투리로 「고맙다」는 의미)

교통수단

[마쓰에 – 이즈모 다이샤]
이지버티 전철/ 1시간

[마쓰에 – 사카이 미나토]
이지버티 버스
「마쓰에 사카이 미나토 직행버스」/ 40분

[마쓰에 – 마쓰에 신지코 온천]
3km/ 10분
노선버스/15분

[이즈모 다이샤 – 이와미 은광]
48km/70분
+ 이지버티 버스, JR, 이와미 급행버스/90분

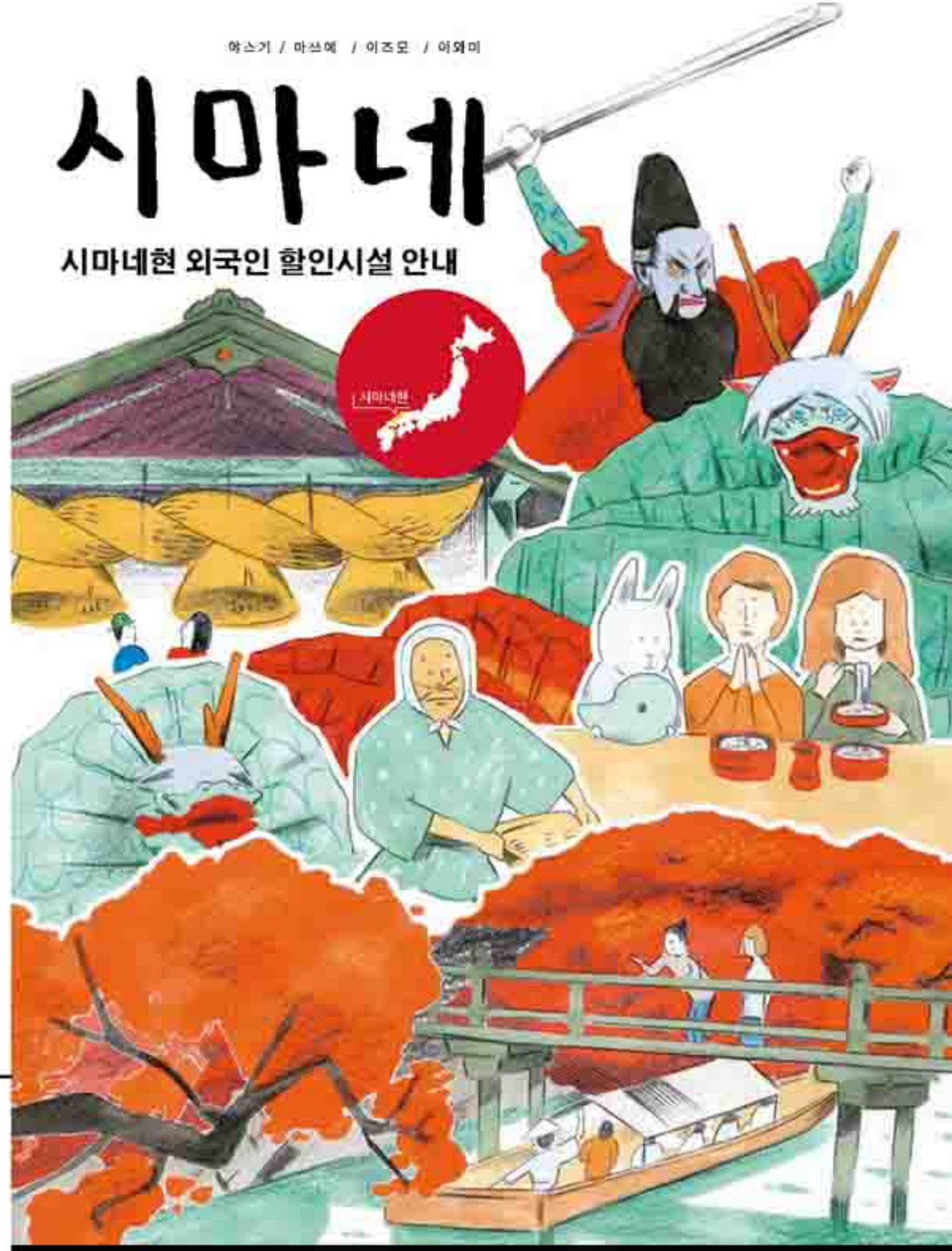
시마네

시마네현 외국인 할인시설 안내

시마네 국제관광 추진 협의회
(시마네현)
島根県松江市殿町1番地 〒690-8501 일본
전화0952-22-5579 / FAX 0952-22-5590
kanko-inbound@pref.shimane.lg.jp
blog.naver.com/shimanekko
@discover.shimane

시마네 관광 정보 발신중!

2018년 3월 발행



島根県内観光施設外国人割引のご案内【韓国語版】

시마네에 잘 오셨습니다!

일본 내에서도 아직 알려지지 않은 장소를 모험해보자. 시마네는 아주 오래된 역사와 전통이 있고, 신비스러움과 신화로 둘러싸인 곳입니다. 일본 제일의 일본정원, 일본에서 가장 오래된 신사 중 한 곳, 다섯 곳 밖에 없는 국보로 지정된 현존하는 천수각 중 한 곳, 유네스코 세계유산, 유네스코 세계 지오파크, 세계 제일의 모래사계,신들이 몸을 담갔다고 전해지는 온천… 자, 신비한 인연의 고장으로의 여행이 여러분을 기다리고 있습니다.

봄

운난에서 히이카와강 제방을 수놓는 800그루의 벚꽃길을 걸어보자.
유시엔 정원 언덕에 피어 있는 3만개의 모란은 압권.
[마쓰에 무사저택]에서, 마쓰에 성주를 비롯한 무사 의상을 입은 정원을 보자.

여름

오키에서 성을 모험해 보자. 신등성이를 하이킹하거나, 바다에서 수영하거나, 로소쿠지야성에 지는 석양을 보자. 10년 이상 1위를 유지하고 있는 아다치 미술관 정원.
스이고사이쿄계에서 선지로 호수에 쏟아져 내리는 1만발의 꽃을 구경하자.

가을

수많은 신들이 모이는 가미아리즈키(음력 10월, 이즈모 지역에서는 신이 계시는 달, 神在月)에 이즈모 다이샤에서 기원해보자.
호리카와 유람선을 타고, 수계 동물에 비추인 마쓰에성의 해자 분위기를 즐겨보자. 이와미 각 지역의 신사에서 행해지는 막걸리잔인 이와미카구라를 보자.

겨울

마쓰에에 약 한 달간 나타나는 카니고이(가게멍)에서, 신선한 대게를 맛보자.
다마쓰쿠리 온천에 몸을 담가, 피부미인이 되길 빌어보자.
스키와 스노보드라면, 시마네와 히로시마 사이의 산간에 있는 스키장을 추천! 마쓰에 포겐파크의 일루미네이션으로 꾸민 정원을 생각해 보자.

인연

시마네현은, 깊은 역사를 가진, 일본 제일의 유명한 인연맺기 고장입니다. 매년 음력 10월에는 일본 전국의 신들이 시마네에 모여, 내년의 [인연]에 대해 회의를 합니다. 이로 인해, 일본에서는 음력 10월을 「간나즈키(神無月, 신이 없는 달)」라고 부르지만, 시마네현에서만은 음력 10월을 「카미아리즈키(神在月, 신이 계시는 달)」라고 부릅니다.
「인연맺기」라는 것은 남녀 간의 인연 뿐만이 아니라, 일하는데 있어서의 인연이나, 친구와의 인연 등 다양한 인연을 뜻합니다. 시마네는, 사람들이 행운을 빌러 오는 곳으로, 아성이 좋은 인연을 빌러 오는 인기있는 곳이기도 합니다. 결혼, 일, 새로운 친구와의 만남 등의 인연을 찾고 있다면, 인연의 땅 시마네에 와 오세요. 매년 신들이 모여 인연에 대해 이야기하는, 인연맺기와 관련된 관광지가 많이 있습니다.

피부미인

시마네현은, 피부미인이 많고, 전국 통계에서의 피부미인 현으로 알려져 있습니다. 그 이유로 유명한 것이, 현내 각 지역에 있는 「온천」. 온천의 효능은 여러 가지가 있지만, 뭐니뭐니해도 주목해야 할 점은, 피부미인 효과. 시마네는 온천이 많은 것으로도 유명해, 「일본 3대 미인 온천」이라고 불리는 「유노카와 온천」을 비롯, 일본 유일의 세계유산을 포함하는 「유노쓰 온천」, 「다마쓰쿠리 온천」의 수질은 고급화장수급으로 과학적으로도 평가됨.

SHIMANE MAP& 외국인 할인요금

각 시설 창구에서, 현재 유효한 여권 또는 재류 카드를 제시해 주세요. 외국국적 손님에게 이하 시설에서 할인을 해 드립니다.

※학생·어린이 요금에 대해서는 각 시설 홈페이지를 참조해 주세요.
※단체인 경우에도 개인 요금과 동일합니다.

各施設の窓口で、現在有効なパスポートまたは在留カードを提示してください。外国語のお客様には下の施設で割引いたします。
※学生・子ども料金については、各施設のページをご覧ください。
※団体の場合も個人と同様の料金となります。

히로시마현

1 아다치 미술관 1,150엔

2 야스기부시 연예관 300엔

3 마쓰에성(국보) 330엔

4 호리카와 유람선 820엔

5 마쓰에 역사관 250엔

6 마쓰에 호란엔야 전승관 100엔

7 무기저택 150엔
(2018년7월말(예정)까지 보수공사로 유관중. 요금개정 가능성 있음)
*2018年7月末(予定)まで保存修理のため休館中。料金改定の可能性あり)

8 고이즈미 야쿠모 옛집 150엔

9 고이즈미 야쿠모 기념관 200엔

10 메이메이안 200엔

11 겟쇼지 절 250엔

12 시마네현립미술관 (기획전) 500엔

13 신지코 호수 유람선 1,000엔

14 유시엔 정원 700엔

15 마쓰에 포겔 파크 1,080엔

16 야쿠모타쓰 후도키노오카 (상설전) 100엔

17 고대 이즈모 역사 박물관 300엔

18 데젠 기념관 300엔

19 이즈모 퀼트 미술관 490엔

20 고진다니 박물관 102엔

21 이와미 온광 세계유산센터 200엔

22 류겐지 마부(갱도) 200엔

23 나한지 절 · 오백나한 300엔

24 구 기와시마케 100엔

25 구마가이케 저택 (옛 모 문화재) 300엔

26 이와미 온광자료관 400엔

27 니마 샌드 뮤지엄 350엔

28 시마네현립 이와미 미술관 (기획전) 500엔

주의: 요금은 2018년 3월 현재

아이콘
- 주소
- 전화번호
- 웹사이트(언어)
- 개관시간
- 정기휴일
- 주선물점
- 식사 시설
- 카페
- 상품카드 사용
- 무료 와이파이
- 외국어 대응 스태프
- 외국어 팸플릿

지역의 전통문화 체험

Yasugi 安来

야스기는 마쓰에와 돗토리현 경계에 위치. 일본정원 랭킹 1위에 빛나는 아다치 미술관이 유명하지만, 그 외에도 많은 경험이 가능. 히로세 카스리 센터에서 전통 쪽염색 체험과, 기요미즈데라 절에서 사찰음식을 먹거나, 야스기부시 연예관에서는 유머러스한 「미꾸라지 잡기 춤」을 배울 수 있음.

1 아다치 미술관 足立美術館

일본화의 거장인 요코야마 다이칸을 비롯한, 근대에서 현대 일본화, 도예 등 일본 유수의 컬렉션과 5만평의 광대한 일본정원과의 조화미를 기조로 한 미술관입니다. 계절마다 다른 풍경을 즐길 수 있는 일본정원은, 프랑스 여행 가이드북에서 최고 평가인 별 세개로 게재되었으며, 미국 일본정원 전문지 랭킹에서는 2003년부터 연속해서 일본 제일의 정원으로 꼽히고 있습니다.

할인 적용 후 요금

어 른:1150엔
대 학 생:900엔
고 등 학 생:500엔
초 · 중학생:250엔

교통수단

- JR 야스기역에서 무료 셔틀버스로 20분
- 산인도 야스기 IC 에서 10분 Ⓟ주차 400대

결제 수단

VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners
EN / KR / 중 / 일 / FR

安来市古川町320 ☎0854-28-7111
http://www.adachi-museum.or.jp/en (EN)
4월~ 9월 오전 9:00 ~ 오후 5:30
10월~ 3월 오전 9:00 ~ 오후 5:00
연중무휴 (신관한 전시변경으로 인한 휴관일 있음)

2 야스기부시 연예관 安来節演芸館

일본을 대표하는 민요 [야스기부시]를 매일 실컷 즐길 수 있는 야스기부시 전당. 라이브로 야스기 부시 노래 · 재니 다이코 · 춤을 즐기실 수 있습니다. 의상을 갖춰 입고, 무대 위에서 선생님에게 직접 배우는 미꾸라지 잡기춤을 체험할 수 있는 즐거운 코너도 매우 인기가 있습니다!(5명 한정) 유쾌한 전통예능을 체험한다면, 누구나 웃음과 미소가 분명히 번질 것입니다.

할인 적용 후 요금

어른:300엔 초 · 중학생:150엔

교통수단

- JR 야스기역에서 노선버스로 25분
- 요나고 키타로 공항에서 50분
  산인도 야스기 IC에서 10분 Ⓟ주차 115대

결제 수단

EN / KR / 중

安来市古川町534 ☎0854-28-9500
http://www.y-engeikan.com (JP)
오전 10시~오후 5시
공연시간(회당 30분) 오전 10:30~/11:40~/오후 1:30~/3:30~
※대관 등으로 공연이 중지되는 날도 있습니다. 문의 요망
수요일 (5월, 10월, 11월은 첫번째 수요일만 휴관)

물의 도시 성하마을의 풍정을 즐겨보자.

Matsue 松江

2개의 호수와, 바다, 산들의 능선에 둘러싸인 곳에, 시마네 현청 소재지가 있습니다. 천연 온천이 풍부하며, 다마쓰쿠리 온천은 일본에서 가장 오래된 온천의 하나로, 신들도 목욕하러 온다고 합니다. 신지코 호수의 7가지 진미 중에서도, 게첨이 유명해, 피부에 좋다고 합니다. 마쓰에는 차문화가 깊이 뿌리내려, 마쓰에성을 전망할 수 있는 메이메이안에서 말차를 마시거나, 가라코로 공방에서 화과자 만들기 체험을 해봅시다.

할인 적용후 요금
어 른:330엔
(~2018/7/31 어른280엔)
초·중학생:140엔
교통수단
JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 10 분 『마쓰에성』 하차
JR 마쓰에역에서 도보 30분 (2km)
오테마에 주차장
EN / KR / 불 / FR

3 마쓰에성 국보
松江城 (国宝)

1607년에 마쓰에 번주 호리오 요시하루가 축성을 개시, 1611년에 완성. 지붕 모양이 물떼새가 날개를 펼친 것처럼 보인다는 점에서 별명[물떼새 성]이라고 불리고 있음. 설원적이고 장중하며, 웅대한 구조가 특징적이며, 전국에 현존하는 천수각 12곳 중에 하나로 산인지방에서 유일하게 현존하는 천수각은, 2015년에 전국에서 5번째로 국보 천수각으로 지정됨.

松江市殿町1-5 0852-21-4030
http://www.matsue-tourism.or.jp/m_castle/index.html (JP)
4월 ~ 9월 / 오전 8:30 ~ 오후 6:30(최종입장 오후 6시)
10월 ~ 3월 / 오전 8:30 ~ 오후 5시 (최종입장 오후 4:30)
연중무휴

지역맵

4 호리카와 유람선
堀川遊覧船

마쓰에를 한 바퀴 도는 다인승 배. 역사, 자연, 사람, 국보 마쓰에성을 둘러싼 해자는, 400년 전의 축성시 모습이 그대로 남아 있습니다. 해자를 작은 배로 한바퀴 도는 50분 간의 [호리카와강 일주]는, 마쓰에 성곽의 정겨운 일본 풍경, 고이즈미 야쿠모와 연관이 있는 지역, 축성 400년이라는 시간을 넘어, 그 모습이 현재까지도 남아 있는 숲의 자연·사계절·아름다운 해자를 즐기실 수 있습니다.

松江市黒田町507-1 0852-27-0417
http://www.matsue-horikawameguri.jp/language/en/index.html (EN/불/KR)
[7월 1일 ~ 8월 31일] 오전 9시 ~ 최종 오후 6시 출발
[3월 1일 ~ 6월 30일, 9월 1일 ~ 10월 10일] 오전 9시 ~ 최종 오후 5시 출발
[10월 11일 ~ 2월말] 오전 9시 ~ 최종 오후 4시 출발
연중무휴 (날씨와 수위에 따라 운휴 또는 코스가 변경되는 경우가 있음)

할인 적용후 요금
일반 승선권
어른:820엔 초등학생:410엔
교통수단
[후레아이 광장 승선장]
JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 17분 『호리카와유람선 승선장』 하차
조잔니시 주차장
[오테마에 승선장]
JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 13분 『오테마에 호리카와 유람선 승선장』 하차
오테마에 주차장
[카라코로 승선장]
JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 10분 『교하시 다리』 하차
후레아이 광장 승선장&오테마에 승선장 후레아이 광장 승선장&오테마에 승선장
EN / KR / 불 / 중

할인 적용후 요금

기본전시:
어른:250엔　초・중학생:130엔
기획전:전시별 요금 상이

교통수단

- JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 13분 『오테마에 호리카와 유람선 승선장』 하차후, 도보 3분
- 마쓰에성 동쪽 : 마쓰에역에서 도보 30분 (2km)
- 오테마에 주차장에서 도보 3분

5 마쓰에 역사관
松江歴史館

마쓰에성 옆에 세워진, 무가저택풍 박물관으로, 마쓰에성 천수각과 함께 국보가 된 마쓰에성 축성년을 표기한 기도패 등을 소장하고 있는 [국보 소장관], 400년 전부터 이어진 성곽 마을 마쓰에의 역사・문화를 알기 쉽게 소개합니다. 관내에 있는 카페에서는 일본 정원을 보면서, 오리지널 화과자와 말차를 맛볼 수 있습니다. 영어・북경어・한국어로 안내되는 음성 가이드 기기 대여(무료) 있음.

松江市殿町279　0852-32-1607
http://matsu-rek.jp/ (JP)
[4월 ~ 9월] 오전 8:30 ~ 오후 6:30(최종 입장 오후 6시)
[10월 ~ 3월] 오전 8:30 ~ 오후 5시 (최종 입장 오후 4:30)
매달 셋째 목요일 (공휴일인 경우, 그 다음날)

6 마쓰에 호란엔야 전승관
松江ホーランエンヤ伝承館

10년에 한 번, 약 100척의 배가 호화찬란한 행렬을 벌이는 [호란엔야], 일본 3대 배 축제(신을 제사 지냄)의 하나로, 360년의 역사를 가진 [호란엔야]의 대단함을 전국에 알리고, 미래에 전승해 가는 활동 거점으로, 기원과 역사, 화려한 의상 등을 영상과 전시로 소개합니다.

松江市殿町250　0852-32-1607
http://matsu-rek.jp/ho-ranenya/ (JP)
[4월 ~ 9월] 오전 8:30 ~ 오후 6:30(최종 입장 오후 6시)
[10월 ~ 3월] 오전 8:30 ~ 오후 5시 (최종 입장 오후 4:30)
매달 셋째 목요일 (공휴일인 경우, 그 다음날)

할인 적용후 요금

어　　른:100엔
초・중학생:50엔

교통수단

- JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 13분 『오테마에 호리카와 유람선 승선장』 에서 하차후, 도보 3분
- 마쓰에성 동쪽 : JR 마쓰에역에서 도보 30분 (2km)
- 오테마에 주차장에서 도보 3분

할인 적용후 요금

어　　른:150엔
초・중학생:80엔

교통수단

- JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 16분 『고이즈미 야쿠모 기념관앞』 하차
- JR 마쓰에역에서 도보 35분(2.5km)
- 오테마에 주차장에서 도보 9분/ 조잔니시 주차장에서 도보 10분

7 무가저택
武家屋敷

2018년7월말 (예정) 까지 보수공사로 휴관중. 요금개정 가능성 있음

에도시대 마쓰에번 중급 무사가 교대로 살았던 저택. 칼을 보관하는 장과 차아를 검게 물들이는 도구 등, 당시의 가구와 생활도구를 전시. 현관과 다다미방 공간이 화려한 데에 비해, 사생활 공간은 소박하다. 공과 사를 분명하게 구분하던 무사의 생활모습을 엿볼 수 있다.

松江市北堀町305
0852-22-2243
http://www.matsue-tourism.or.jp/buke/ (JP)
[4월 ~ 9월]
오전 8:30 ~ 오후 6:30
(최종입장 오후 6:10)
[10월 ~ 3월]
오전 8:30 ~ 오후 5:00
(최종입장 오후 4:40)
연중무휴

8 고이즈미 야쿠모 옛집
小泉八雲旧居

메이지 시대의 일본을 널리 세계에 소개한 고이즈미 야쿠모가, 1893년 6월부터 6개월간 세쓰 부인과 함께 살던 집. 저택도 정원도 야쿠모가 살던 당시 그대로 보존되어 있으며, 저택을 둘러싼 정원은 특히 야쿠모가 좋아했습니다.

松江市北堀町315　0852-23-0714
http://www.matsue-tourism.or.jp/kyukyo/index.html (JP)
[4월 ~ 9월] 오전 8:30 ~ 오후 6:30(최종입장 오후 6:10)
[10월 ~ 3월] 오전 8:30 ~ 오후 5시 (최종입장 오후 4:40)
연중무휴

할인 적용후 요금

어　　른:150엔
초・중학생:80엔

교통수단

- JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 16분 『고이즈미 야쿠모 기념관앞』 하차
- JR 마쓰에역에서 도보 35분(2.5km)
- 오테마에 주차장에서 도보 11분 / 조잔니시 주차장에서 도보 9분

할인 적용후 요금
어 른:200엔
초·중학생:100엔
교통수단
- JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 16분 「고이즈미 야쿠모 기념관앞」 하차
- JR 마쓰에역에서 도보 35분 (2.5km)
- 오테마에 주차장에서 도보 11분 / 조진니시 주차장에서 도보 8분

9 고이즈미 야쿠모 기념관
小泉八雲記念館

라프카디오 한(고이즈미 야쿠모)은 아일랜드인과 그리스인인 양친 사이에 태어난 영국인으로, 1890년에 방일, 명작 『알려지지 않은 일본의 모습』 등 마쓰에를 세계에 소개한 고이즈미 야쿠모의 가필 원고와 유품, 부인인 세쓰씨를 이용한 영단어 암기서 등, 소장품은 천 점 이상에 달함. 야쿠모가 애용한 담뱃대와 독서대는, 문호 야쿠모의 집필 모습을 떠올리게 함. 2016년 7월에 리뉴얼 공사를 실시.

松江市奥谷町322 0852-21-2147
http://www.hearn-museum-matsue.jp/english.html (EN)
[4월 – 9월] 오전 8:30 – 오후6:30(최종입장 오후 6:10)
[10월 – 3월] 오전8:30 – 오후5:00(최종입장 오후 4:40)
연중무휴

10 메이메이안
明々庵

마쓰에번 7대 번주인 마쓰다이라 하루사토(후마이공)가 만든, 새로 이은 골짝 지붕의 다실에서 마쓰에성 천수각을 한눈에 바라볼 수 있는 높은 지대에 있음. 후마이공은 에도후기의 영주로 차를 즐겼으며, 후마이류라는 다도파를 세움. 다실과 정원을 바라보면서 말차와 화과자를 즐기실 수 있음.

松江市北堀町278 0852-21-9863
http://www.meimeian.jp/ (JP)
[4월 – 9월] 오전 8:30 – 오후6:30(최종입장 오후 6:10)
[10월 – 3월] 오전8:30 – 오후5:00(최종입장 오후 4:40)
연중무휴

할인 적용후 요금
어 른:200엔
초·중학생:100엔
교통수단
- JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 15분 「시오미나와테」 하차후 도보 5분
- JR 마쓰에역에서 도보 35분(2.7km)
- 주차 5대

할인 적용후 요금
어 른:250엔
중 고 생:150엔
초등학생:125엔
교통수단
- JR 마쓰에역에서 레이크 라인 버스로 20분 「겟쇼지절앞」 하차
- JR 마쓰에역에서 도보 40분 (3.5km)
- 주차 30대

11 겟쇼지 절
月照寺

겟쇼지 절은 약대 마쓰에 번주 마쓰다이라가의 위패를 모신 절. 현재 국가 사적으로 지정되어 있는 경내에는, 각 묘소 외에 중국양식의 문, 고이즈미 야쿠모 수필에 등장하는 거대 거북이 모양의 수장비, 마쓰다이라 후마이공과 관련 있는 다실 등, 번주의 위패를 모신 절로, 수많은 유품과 유적이 남아 있으며, 역사와 신앙의 절로 친근하게 이용되고 있음. 6월 중순부터 7월 중순에는 경내에 아름다운 수국이 만발하며, 정숙하고 엄숙한 역사적인 분위기 속에, 많은 사람들이 꽃을 구경하러 방문.

松江市外中原町179 0852-21-6056
http://www.shinbutsu.jp/english/36.html (EN)
[4 – 11월] 오전 9:00 – 오후 5:00
[12 – 3월] 오전 9:30 – 오후 4:30
연중무휴

12 시마네현립미술관
島根県立美術館

신지코 호숫가에 우두커니 서있는, 풍파의 조화를 테마로 한 미술관. 수장작품도 풍을 테마로 한 것이 많으며, 상설전은 연간 약 40회 실시. 또한 [일본 석양 백선]에도 꼽힌, 시마네현립미술관에서 석양을 관람하실 수 있도록, 3월~9월에는 일몰 후 30분까지 개관.

松江市袖師町1-5 0852-55-4700
http://www.shimane-art-museum.jp (EN / KR)
[3월 – 9월] 오전 10:00 – 일몰 후 30분
[10월 – 2월] 오전 10:00 – 오후 6:30
(전시실 입장은 폐관 30분 전까지)
화요일, 연말연시

할인 적용후 요금
기획전:
어 른:500엔
대학생:300엔 초중고생:150엔
*기획전에 따라 요금 상이
교통수단
- JR 마쓰에역 1번 승차장에서 마쓰에 시영 버스 (낭운환선 내운환) 로 6분 「현립미술관앞」 하차
  이치비타 전철 마쓰에 신지코 온천역에서 레이크 라인 버스로 15분 「현립미술관앞」 하차
- JR 마쓰에역에서 도보 15분
- 주차장은, 9호선 소대시 교차로 남쪽에 있음. 주차 230대 3시간 까지 무료

13 신지코 호수 유람선
宍道湖遊覧船

오하시가와 강에서 신지코 호수로 들어가는데 약 1시간 가량 소요되는 유람선. 제1편인 상조 크루징은, 신화적인 신지코 호수의 아침 풍경을 느낄 수 있는 코스. 가장 인기가 있는 것은, 일본 석양 백선에 뽑힌 신지코 호수의 석양에 맞춰 출항하는 선셋 크루징. 선상의 특등석에서, 신지코 호수의 석양을 독차지하시는 건 어떠신가요? 물의 도시만의 배여행을 즐기실 수 있습니다. 선내에서는, 맥주, 주스, 커피 등을 드실 수 있는 카페가 있습니다.

할인 적용후 요금
어 른:1000엔
초등학생:500엔

교통수단

[제1승차장]
- JR 마쓰에역에서 도보 15분
- Ⓟ주차장 있음

[제2승차장]
- JR 마쓰에역에서 도보 5분
- 레이크 라인 버스 「신지코 호수 유람선 승선장」 하차

松江市東朝日町150-7 ☎0852-24-3218
http://hakuchougo.jp/english/ (EN / 韓)
오전 9:30 ~ / 오전 11:00 ~ / 오후 12:30 ~ / 오후 2:00 ~ / 오후 3:30 ~ / 오후 5:00 ~ (4/1 ~ 9/4 한정) / 선셋 크루즈 (계절에 따라 다름)
[3월 ~ 11월] 무휴
[12월~ 2월] 평일 (10명 이상 예약 출항가능) 토, 일, 공휴일 운휴
약천후 운휴

14 유시엔 정원
由志園

유시엔 정원은 이즈모 지방의 풍경과 전설을 반영한 지천회유식 일본정원 「이즈모국의 미니어처 가든」. 다이콘시마섬 중앙에 위치. 일년 내내 즐길 수 있는 멋진 모란을 비롯해, 계절마다 피는 꽃을 감상할 수 있습니다. 에도시대, 다이콘시마섬은 고려인삼 산지로 세계적으로 알려졌습니다. 에도시대 인삼 관리처인 나가야몬을 복원한 건물에서는 인삼차 시음이 가능. 다이콘시마섬의 역사와 문화를 체험해 주세요.

할인 적용후 요금
어 른:700엔
초중고생:350엔

교통수단
- 이치바타 버스 「마쓰에 - 사카이미나토 직통으로」, JR 마쓰에역에서 25분 또는, JR 사카이미나토역에서 16분 「유시엔」 하차
- JR 마쓰에역에서 25분 JR 오나고역에서 35분 / 산인도 니시오 IC 에서 12분Ⓟ주차 300대

松江市八束町波入1260-2
☎0852-76-2255
http://www.yushien.com/ (JP)
오전 9:00 ~ 오후 5:00
연중무휴
* 봄 가을 이벤트 때, 영업시간이 변경되며, 야간에도 영업합니다.

15 마쓰에 포겔 파크
松江フォーゲルパーク

신지코 호반에 펼쳐지는, 지붕달린 긴 무빙워크가 있는 전천후형 꽃과 새가 있는 테마 파크. 국내 최대급의 온실에는 베고니아와 후쿠시아를 중심으로, 약 1만 그루의 꽃이 일 년 내내 만개해 있습니다. 또한, 조류 구역에서는 올빼미와 팽귄, 열대조류를 비롯한, 90종류 400마리의 새들을 보실 수 있습니다.

할인 적용후 요금
어른:1080엔 초・중학생:540엔

교통수단
- 이치바타 전철 마쓰에 신지코 온천역에서 16분, 마쓰에 포겔파크역 하차
- JR 마쓰에역 또는 이즈모 공항에서 25분 Ⓟ 주차 250대. 일반차는 2시간까지 무료. 그 후 200엔 / 시간

VISA / MasterCard / JCB / AMEX / Diners / Discover

松江市大橋町52 ☎0852-88-9800
http://www.ichibata.co.jp/vogelpark/en/index.php (EN/韓/繁/簡)
[4월 ~ 9월] 오전 9:00 ~ 오후 5:30 (최종입장 오후 4:45)
[10월 ~ 3월] 오전 9:00 ~ 오후 5:00 (최종입장 오후 4:15)
연중무휴

16 야쿠모타쓰 후도키노오카
八雲立つ風土記の丘

후도키노오카 일대는 고대 이즈모의 중심지로, 고분과 이즈모국 행정관청 유적, 이즈모 고쿠분지절 등 이즈모국에 관련이 있는 신사나 절이 산재하는 문화재의 일대 보물창고. 전시학습관내에는 중요문화재인 「뒤돌아 보는 사슴」 이라고 불리는 토용, 「누카타베노오미」 명문이 새겨져 있는 큰 검과 나라시대를 복원한 디오라마 등을 전시. 무료 렌털 사이클 있음.

할인 적용후 요금
상설전: 어른 100엔

교통수단
- JR 마쓰에역 4번 승차장에서, 이치바타 버스 (야쿠모행) 또는 마쓰에 시영버스 (간베노 사토행) 로 18분 「후도키노오카 입구」 하차
- JR 마쓰에에서 15분Ⓟ주차 40대

松江市大庭町456 ☎0852-23-2485
http://www.yakumotatu-fudokinooka.jp/ (JP)
오전 9:00 ~ 오후 5:00 (최종입장 오후 4:30)
화요일 (공휴일인 경우, 다음날), 12/29 ~ 1/1

수많은 신들과의 인연의 땅

Izumo 出雲

신들의 고장으로, 매년 음력 10월에는 회의가 열립니다. 이즈모 다이샤는 매우 유명한 곳으로, 사람들의 다양한 인연을 맺어주는 신이 모셔져 있습니다. 일본의 3대 소바의 하나이기도 한, 이즈모 소바가 특산으로, 옛부터 3개의 용기를 쌓아올린 「와리고 소바」로 해서 먹고 있습니다. 일본에서 가장 오래된 석조 등대에 올라, 웅대한 바다를 바라봅시다.

문화예술 소장 시마네현립 고대 이즈모 역사 박물관 내용

17 고대 이즈모 역사 박물관
古代出雲歷史博物館

이즈모 다이샤 옆에 있는 고대 이즈모와 이즈모 다이샤의 역사·문화를 소개하는 박물관. 이즈모 지방에서 한 번에 대량으로 출토된 동검·동탁(국보)과 이즈모 다이샤 경내 유적에서 발견된 거대한 우즈바시라 기둥, 48m나 되었다고 하는 이즈모 다이샤 본전의 1/10 축소 모형 등이 전시되어 있습니다.

할인 적용후 요금
상 설 전:어른:300엔 대학생:200엔
초중고생:100엔
기 획 전:50% 할인 *전시별 요금 상이

교통수단
- JR 이즈모시역 1번 승차장에서, 이치바타 버스 (이즈모 다이샤 - 히노미사키행)로 25분 「쇼몬마에」 하차 후, 도보 2분
- 이치바타 전철 이즈모 다이샤마에역에서 도보 10분
- P 주차 244대

언어 EN / KR / 중 / 한

出雲市大社町杵築東99-4
0853-53-8600
http://www.izm.ed.jp/english/ (EN/KR/중/한)
[3월~10월] 오전 9:00 ~ 오후 6:00 (최종입장 오후 5:30)
[11월~2월] 오전 9:00 ~ 오후 5:00 (최종입장 오후 4:30)
매달 셋째 화요일 (공휴일인 경우, 그 다음날)

18 데젠 기념관
手銭記念館

데젠 기념관은 1993년 4월에 개관, 주로 이즈모 지방의 미술품이나 전통 공예 등을 전시하고 있습니다. 상설전에서는, 지방색이 풍부한 도자기, 칠공, 금공, 목공 등의 미술공예부터 일상용품까지 수 백점을 전시. 기념관 건물은 에도시대에 세워진 쌀창고와 술창고입니다. 흙으로 만들어진 조용한 저장고 공간에서 작품과 정원을 느긋하게 감상해 주세요.

할인 적용후 요금
어른:300엔 초중고생:200엔

교통수단
- JR 이즈모시역 1번 승차장에서, 이치바타 버스 (이즈모 다이샤 - 히노미사키행)로 30분 「이즈모 다이샤 연락소」 하차 후, 도보 10분
- 이치바타 전철 이즈모 다이샤마에역에서 도보 15분
- P 주차 30대

언어 EN

出雲市大社町杵築西2450-1
0853-53-2000
http://www.tezenmuseum.com/index-en.html (EN)
오전 9:00 ~ 오후 4:30
화요일 (공휴일인 경우, 다음날), 연말연시, 전시물 교체 기간

19 이즈모 퀼트 미술관
出雲キルト美術館

이즈모 퀼트 미술관은 풍부한 자연환경이 있는 이즈모 평야 한 가운데에, 일본 최초 퀼트 미술관으로 개관했습니다. 지은 지 200년이 되는 이즈모 전통 양식 가옥을 전시장으로 한 관내에서는, 일본 퀼트 작가 제 일인자인 야와타가키 푸쓰코의 프로듀스로 퀼트 작품과 함께, 꽃꽂이, 장식, 테마별 설치를 계절별로 연간 4회의 전시를 보실 수 있습니다 공간, 공기감, 경관 모두를 포함, 이즈모 문화와 일본의 마음을 전승하는 것을 컨셉으로 한 미술관입니다.

할인 적용후 요금
어 른:490엔
초중고생:350엔
교통수단
JR 이즈모시역에서 20분 / JR 나오에역에서 10분 / 이즈모 공항에서 7분
주차 15대
VISA / MasterCard / JCB / AMEX / DC / EN

出雲市斐川町福富330 0853-72-7146
http://www.yawatagaki.com/iqm_english/about_iqm.html (EN)
오전 10:00 ~ 오후 5:00
수요일, 셋째 일요일 (공휴일은 개관)

20 고진다니 박물관
荒神谷博物館

1984년 7월, 국내 총 출토수를 상회하는 358개의 동검이 출토. 더욱이 다음 해 동탁, 동모(청동기 창)가 동시에 출토되어, 고대사에 큰 파문을 던진 고진다니 유적(동검· 동탁· 동모 모두 국보로 지정). 고진다니 박물관은, 여러 가지 수수께끼에 싸인, 고진다니 유적을 집대성한 시설입니다.

出雲市斐川町神庭873-8
0853-72-9044
http://www.kojindani.jp/ (JP)
오전 9:00 ~ 오후 5:00 (최종입장 오후 4:30)
전시실 화요일, 12/29 ~ 1/3

할인 적용후 요금
상설전: 어른:102엔
기획전:전시별 요금 상이
교통수단
JR 이즈모시역에서 20분 / 산인도 히카와 IC 에서 2분
주차 북 주차장 64대, 남 주차장 126대

이와미는 시마네의 서쪽 지역으로, 산에서 바다까지 자연이 풍부하며, 전통이 숨쉬는 지역입니다. 가장 서쪽에는 [작은 교토]라고 불리는 쓰와노가 있으며, 수많은 비단잉어가 헤엄치는 해자와 흰 벽은 옛날 성하마을의 자취를 느낄 수 있습니다. 세계적으로도 품질이 높은 것으로 유명해, 최전성기는 세계 은의 약 3분의 1을 생산했던 400년의 역사를 가진 이와미 은광에 가봅시다. 은광 주변의 광산마을과 효능이 높은 유노쓰 온천 등, 유네스코 세계유산에 등록되어 있습니다.

역사와 전통의 땅을, 유유히 산책

Iwami石见

유네스코 세계유산
이와미 은광 유적과 그 문화적 경관
ユネスコ世界遺産 石見銀山遺跡とその文化的景観

오모리 은광 중요 전통 건축물군 보존지구
大森銀山重要伝統的建造物群保存地区

【이와미 은광 교통 통제에 대해】
차로 오시는 분은, 이와미 은광 주차장에 주차해 주세요. 은광으로 가시는 분은 세계유산센터 앞 버스정류장 [이와미 은광 주차장]에서 노선 버스를 이용해 주세요

지역맵

21 이와미 은광 세계문화센터

石見銀山世界遺産センター

이와미 은광 유적 견학을 하는 출발점으로, 유적 전체의 모습을 방문자에게 디오라마와 전시로 개설하는 안내 시설입니다. 스태프의 촌극으로 옛날 은광지역의 생활상을 소개하고 있습니다. 입구에서는 초간(옛날 은화 [비스무트·주석])만들기 학습체험도 있습니다.

할인 적용후 요금
어른:200엔
초·중학생:100엔

교통수단
- JR 오다시역에서 노선버스로 33분「이와미 은광세계유산센터」하차
- 이즈모 공항에서 산인도로 90분 Ⓟ주차 400대

大田市大森町イ 1597-3 ☎0854-89-0183
http://ginzan.city.ohda.lg.jp/1750.html (EN)
[3월~11월] 오전 8:30 ~오후 6:00
* 전시실 오전 9:00 ~오후 5:30(최종입장 오후 5:00)
[12월~2월] 오전 8:30 ~오후 5:30
* 전시실 오전 9:00 ~오후 5:00(최종입장 오후 4:30)
매달 마지막 화요일, 연말연시

22 류겐지 마부(갱도)

龍源寺間歩

에도시대 중기, 이와미 은광에서는 대량의 은이 생산되었습니다. 이같은 갱도는 「마부」라고 불리워, 이 지역에서는 크고 작은 여러 마부가 약 700개 이상이나 있습니다. 류겐지 마부는, 다이칸쇼 직영 마부로 조업되었습니다. 갱도 내부를 걸으며, 견학 할 수 있습니다. 갱도 내에서는, 에도시대 광부가 손으로 판 흔적을 가까이서 볼 수가 있습니다. 오모리 마을과 마부사이는 도보 40분으로, 숲속의 개천 옆을 걸으면서 편안한 쉼을 얻을 수 있습니다.

大田市大森町ニ 183 ☎0854-89-0347
[3월~11월] 오전 9:00 ~오후 5:00(최종입장 오후 4:50)
[12월~2월] 오전 9:00 ~오후 4:00(최종입장 오후 3:50)
1월 1일

할인 적용후 요금
어른:200엔 초·중학생:100엔

교통수단
- JR 오다시역에서 노선버스로 30분「오모리」하차 후, 마부로 가는 길은, 작은 흔적과 숲을 지나 도보 40분

할인 적용후 요금
어른:300엔 초·중학생:100엔

교통수단
- JR 오다시역에서 노선버스로 28분「오모리」하차

23 나한지 절·오백나한

羅漢寺·五百羅漢

이 사원은, 은광에서 일하다 죽은 사람들을 공양하기 위해 1764년에 세워졌습니다. 절에서 개천을 사이에 둔 강 건너편에는 동굴이 있습니다. 약 25년의 세월을 들여 만든 500개의 나한상이 암반 사면의 석굴 안에 안치되어 있습니다. 여기에 참배를 하면 죽은 아버지나 자식을 닮은 나한상을 만날 수 있다고 합니다. 석굴 앞 세 개의 돌로 된 홍예다리도, 강의 수면도 옛 모습 그대로 남아 있습니다.

大田市大森町イ 804
☎0854-89-0005
http://www.rakanji.jp/ (JP)
오전 9:00 ~오후 5:00
연중무휴

24 구 가와시마케

旧河島家

가와시마케는, 지역관리의 장까지 승진한 무사로, 1800년 초반에 세워진 가옥은, 전체 배치와 방배치 등 무가주택의 특징이 잘 남아 있습니다. 물건을 정리하는 방법을 테마로 한 전시와 저녁식사 모습 등, 무사의 생활상을 엿볼 수 있습니다.

大田市大森町ハ 118-1
☎0854-89-0932
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/10.html (JP)
오전 9:00 ~오후 4:30
연말연시

할인 적용후 요금
어른:100엔
초·중학생:무료

교통수단
- JR 오다시역에서 노선버스로 26분「오모리 다이칸쇼터」하차 후, 도보10분

할인 적용후 요금
어 른:300엔
초·중학생:무료
교통수단
JR 오다시역에서 노선버스로 26분 「오모리 다이칸쇼 터」 하차 후, 도보 2분

25 구마가이케 저택

중요 문화재

熊谷家住宅 (重要文化財)

구마가이케는, 오모리에서 최대 규모의 상인 가문. 금융업, 주조업 등을 하면서, 마을 관리와 다이칸쇼의 어용상인을 맡아하며, 19세기에는 유력한 상인 가문으로 번창했습니다. 역사적인 건축과 이와미 은광에 관련된 물품 뿐만 아니라, 계절별로 바뀌는 장호, 장식, 가정용품 등도 볼만합니다. 매달 둘째 일요일에 하는 「아궁이날」은 옛 일본의 생활을 체험할 수 있는 귀중한 기회입니다.

大田市大森町ハ 63 0854-89-9003
http://kumagai.city.ohda.lg.jp/ (JP)
오전 9:30 ~ 오후 5:00 (최종입장 오후 4:30)
매달 마지막 화요일, 연말연시, 임시휴관 있음

26 이와미 은광자료관

石見銀山資料館

여기에는 에도시대, 이와미 은광을 관할한 다이칸쇼가 세워져 있었습니다. 이와미 은광에 전해지는 역사적인 자료, 광산에서 사용된 채굴, 제련도구, 무사와 광산 경영자의 생활과 문화, 신앙에 관련된 자료, 전국 광산의 광산 등을 전시하는 박물관입니다. 이 건물은, 1902년에 세워진 니마군청을 그대로 이용하고 있습니다.

大田市大森町ハ 51-1 0854-89-0846
http://fish.miracle.ne.jp/silver/english/index.html (EN)
오전 9:00 ~ 오후 5:00 (최종입장 오후 4:30)
12/29 ~ 1/4

할인 적용후 요금
어 른:400엔
초·중학생:150엔
교통수단
JR 오다시역에서 노선버스로 26분 「오모리 다이칸쇼」 터 하차
* 관내에는, 전시품을 열람해 보며 옛 생활이 체험이 있습니다.

할인 적용후 요금
어른:350엔 초·중학생:170엔
교통수단
JR 니마역에서 도보 10분
산인도 이즈모 IC 에서 40분 / 산인도 고쓰 IC 에서 30분
주차 200대
* 고쿠사이 신용카드 VISA/MasterCard 이용 일본 신용카드 사용 가능

27 니마 샌드 뮤지엄

仁摩サンドミュージアム

「모래」 「시간」 「환경」을 테마로 한 모래 박물관입니다. 건물은, 대소 6기의 피라미드 군으로 되어 있으며, 니마출신으로 세계적으로 유명한 건축가 다카마쓰 신이 설계했습니다. 가장 큰 피라미드 중앙에 설치된 1년을 재는 모래시계는, 2015년에 세계 제일의 크기로 기네스북에 등록되었습니다. 근처에 있는 후레아이 교류관에서는, 유리 공예 체험이 가능합니다.

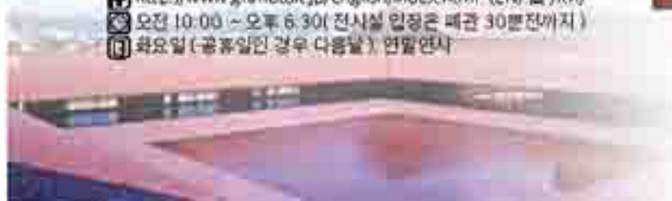
大田市仁摩町天河内975 0854-88-3776
http://www.sandmuseum.jp/ (JP/EN/KR/ 繁 / 簡)
오전 9:00 ~ 오후 5:00
(최종입장 오후 4:30)
수요일, 연말연시

28 시마네현립 이와미 미술관

島根県立石見美術館

시마네현 예술 문화센터 그란트와는, 지붕과 벽에 이와미 지방 전통을 계승한 세키슈가와라(붉은 기와)를 사용한 아름다운 건물로, 유리로 된 긴 복도로 둘러싸인 45m 사방의, 중원에는 25m 사방의 수반이 있으며, 내관하는 사람들의 휴게 장소로 되어 있습니다. 그란트와내에 있는 시마네현립 이와미 미술관에서는, 크고 작은 4개의 전시실을 사용, 전시를 바꾸면서, 기획전, 컬렉션전을 개최하고 있습니다.

益田市有明町5-15 0856-31-1860
http://www.grandtoit.jp/english/index.html (EN/ 繁 /KR)
오전 10:00 ~ 오후 6:30 (전시실 입장은 폐관 30분전까지)
화요일 (공휴일인 경우 다음날), 연말연시



할인 적용후 요금
기 획 전:
어 른:500엔 대학생:300엔
초중고생:150엔
교통수단
JR 마스다역에서 이와미 교통 버스로 5분 「그란토와 앞」 하차 / 하기 · 이와미 공항에서 연락버스로 JR 마스다역까지 15분
JR 마스다역에서 도보 15분 (1km)
하마다 자동차도 하마다 IC 에서 50분 (40km) 주차 200대
JR 신야마구치역에서 마스다역까지 특급 약 90분
VISA / MasterCard / 銀聯 / AMEX / Diners
EN EN